



[ MÉXICO ]  
**ANTES DE DEVOLVER EL  
 PRODUCTO A LA TIENDA:**

**Comuníquese Con Servicio Al  
 Cliente De Huffy. Nos Complace  
 Ayudarlo Con Cualquier Parte  
 O Problema De Ensamblado  
 Que Pudiera Tener.**

Para obtener Servicio al cliente  
 rápido, visite:

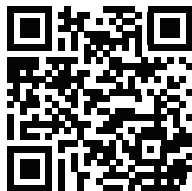
**<http://www.huffybikes.com/>  
 O LLAME AL TEL: 01800 1483 391  
 (Mexico only)**

Para comunicarse por correo electrónico:  
[servicio@huffymex.com](mailto:servicio@huffymex.com)

**<http://www.huffybikes.com/home/globalcontact>**

for current contact information  
 para obtener la información de contacto actual  
 pour les informations de contact actuelles

**For Assembly Help:  
 Ayuda de la Asamblea:  
 Aide à l'assemblage :**



[ In the US and Canada ]  
**PLEASE - BEFORE RETURNING TO STORE:**

**Contact Huffy Customer Service. We  
 are glad to assist you with any parts or  
 assembly problems you might have!**

~  
**VEUILLEZ NOTER : AVANT DE  
 RETOURNER AU MAGASIN :**

**Communiquez avec le service à la clientèle  
 de Huffy. Nous vous aiderons volontiers  
 avec tout problème concernant les pièces  
 ou le montage!**

For Fast Customer Service, go to:  
 Pour un Service à la clientèle rapide, visitez le :  
**<http://www.huffybikes.com/contact>**

To Order Parts (US), go to:  
 Pour obtenir des pièces (CANADA), visitez le :  
**<http://www.huffybikes.com/parts>**

**OR TEL: 1 800 872 2453 (US only)  
 OU appelez le 1 800 872 2453 (CANADA seulement)**

For email, go to <http://www.huffybikes.com/contact>  
 Pour communiquer par courriel, visitez le [huffycanada@huffy.com](mailto:huffycanada@huffy.com)

H-Tri\_STOP-Global\_12-03-18\_i0388



© Copyright Huffy Corporation 2019

Date Code Label  
 Here

H-BMX TRI 01-08-19 m0380



## Owner's Manual BMX Bicycles



**This manual contains important safety, assembly,  
 operation and maintenance information.  
 Please read and fully understand this manual before  
 operation.  
 Save this manual for future reference.**

Always wear approved helmet and safety equipment when  
 using this product.

**Español >>  
 Français >>**



**See back page for Customer Service Information  
 Consulte el reverso para Servicio de Información al Cliente  
 Voir pages verso pour des renseignements le service à la Clientèle**

# Owner's Manual Index

## Introduction

- Fitting the Rider to the Bicycle.....3
- Warning and Safety Information.....4
- Freewheel Brakes.....4
- The Owner's Responsibility.....4
- Rules of the Road.....5

## Components

- Part Assembly View.....6
- Parts Assembly List.....7

## Assembly

- Introduction.....8
- Tools Needed.....8
- Assemble the Front Wheel to the Fork.....9
- Handlebar and Stem Installation - No Gyro Brakes ..... 10-11
- Gyro Brake and Stem Setup - Rear Brake ..... 12-13
- Gyro Brake Setup - Front Brake Cable Install ..... 14-15
- Testing Stem and Handlebar Tightness.....16
- Seat Installation (various models)..... 17-18
- Testing Seat Clamp and Post Clamp Tightness .....18
- Pedal Installation.....19
- Front and Rear Reflector Installation .....19
- Pegs Installation (if equipped) .....20
- Bell (if equipped).....20

## Maintenance and Service

- Repair and Service.....21
- Torque Chart.....21
- Coaster Brake.....22
- Chain Adjustment.....23
- Inspection of the Bearings .....23
- Rim Brake System: Setup and Adjustment ..... 24-27
- Brake Pad replacement.....27
- Tires .....28
- Lubrication / Lubrication Table.....29

## Warranty

- Limited Warranty.....30

## Owner's Bicycle Identification Record ..... 31

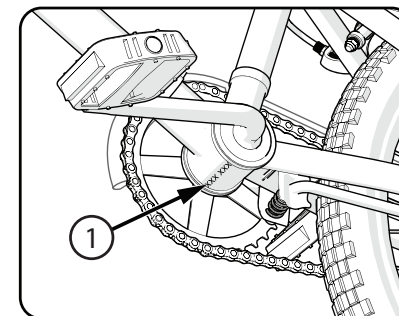
## Fiche d'identification de la bicyclette du propriétaire

**REMARQUE :** Cette information ne peut être trouvée que sur la bicyclette.

Chaque bicyclette a un code de reconnaissance qui est estampillé sur le cadre. Le code de reconnaissance est situé sur la partie inférieure du carter du pédalier tel qu'illustré ①.

Noter le numéro ci-dessous à titre de référence ultérieure.

Si la bicyclette est volée, donner ce numéro avec une description de la bicyclette à la police. Ceci l'aidera dans ses recherches.



**Code de reconnaissance :**

**Date d'achat :**

**Nom du modèle :**

d'identification - bicyclette

## Garantie limitée - Français

### Généralités :

Les caractéristiques techniques des pièces ou des modèles peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Cette garantie limitée exclut toute autre garantie pour le produit. TOUTES GARANTIES AUTRES QUE CELLES INDIQUÉES AUX PRÉSENTES SONT FORMELLEMENT REJETÉES Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI. TOUTES RESPONSABILITÉS POUR DES DOMMAGES ACCESSOIRES, PUNITIFS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS SONT FORMELLEMENT REJETÉES, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI.

L'utilisation de ce produit est limitée à celle décrite dans ce manuel.

L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire.

Cette garantie limitée s'applique au premier acheteur et n'est transférable en aucune façon.

### Ce qui est couvert par cette garantie limitée

Cette garantie limitée couvre tous les défauts de fabrication ainsi que toutes les pièces du produit, sauf celles qui sont indiquées ci-dessous comme n'étant pas couvertes par la garantie.

### Comment maintenir la garantie limitée en vigueur?

Cette garantie limitée ne s'applique que si :

- le produit est complètement et correctement assemblé;
- le produit est utilisé dans des conditions normales et pour l'usage prévu (se reporter à la rubrique ci-après pour prendre connaissance des utilisations exclues);
- l'entretien et les réglages requis ont été effectués;
- ce produit a été conçu uniquement comme moyen de locomotion à usage général ou pour une utilisation récréative.

### Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

Ce produit a été conçu uniquement pour une utilisation récréative. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les produits pour la maintenance normale ou tout dommage, défectuosité ou perte consécutifs

à un assemblage, un entretien, un réglage, un entreposage ou une utilisation inappropriés ou incorrects du produit. Cette garantie limitée ne s'étend pas à la future performance du produit.

### Cette garantie est annulée si le produit est :

- utilisé dans le cadre d'une quelconque compétition sportive;
- utilisé pour faire de la voltige, du saut, des acrobaties ou toute activité du même genre;
- modifié d'une quelconque façon;
- modifié avec l'ajout d'un moteur;
- monté par plus d'une personne à la fois;
- loué, vendu ou donné;
- utilisé d'une façon contraire aux instructions et mises en garde contenues dans ce manuel du propriétaire.

### Que fera le fabricant?

La seule et unique obligation du fabricant en vertu de cette garantie limitée se limite à la réparation ou au remplacement, à sa seule discrétion, de tout défaut de fabrication ou de matériau couvert par la présente.

### Comment obtenir le service de la garantie?

Contactez le Service à la clientèle.

- Consulter la liste ci-jointe pour toute information sur la façon de contacter le Service à la clientèle.

### Quels sont les droits du premier acheteur?

Cette garantie limitée donne au premier acheteur des droits légaux spécifiques. Il peut aussi bénéficier d'autres droits variant d'un État à un autre (ou d'une province à une autre).

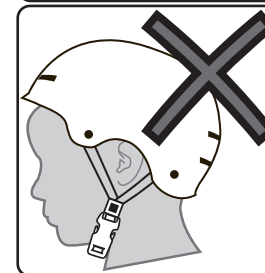
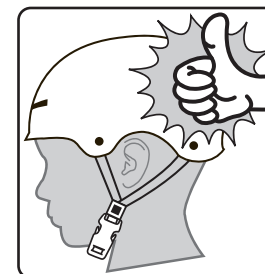
### Quelle est la durée de cette garantie limitée?

- La phrase « à vie », employée dans le contexte de cette garantie limitée, signifie tant que le premier acheteur est en possession du produit.
- Châssis en acier et fourchette : à vie
- Profilé en aluminium : 10 ans
- Choc fourche aluminium/bras de fourche : 1 an
- Electronics : 90 jours
- Tous les autres composants : 6 mois

## Helmet Warning Information

# ! WARNING: ALWAYS WEAR YOUR HELMET WHEN RIDING THIS PRODUCT!

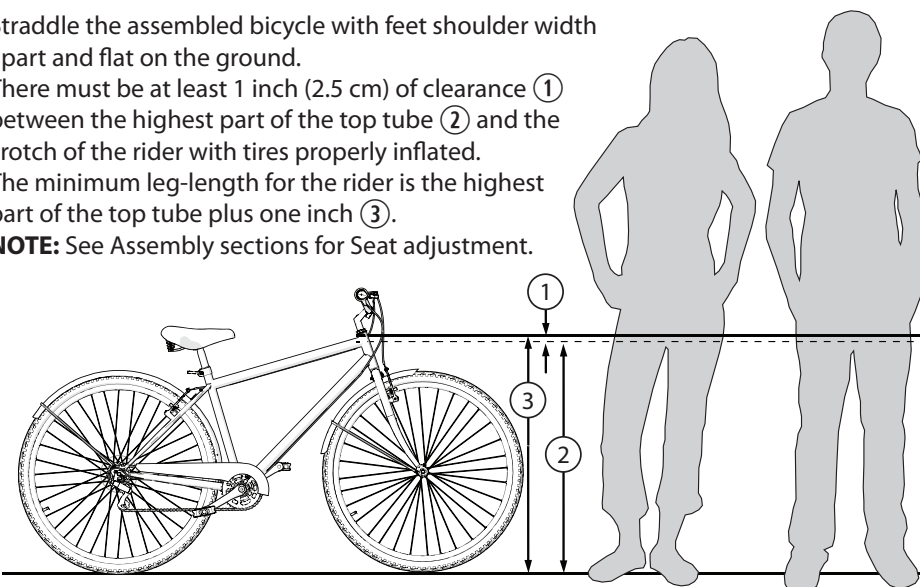
- Helmet should sit level on your head and low on your forehead. Exposed forehead can result in serious injury.
- Adjust the strap sliders below the ear on both sides.
- Buckle the chin strap. Adjust strap until it is snug.
- No more than two fingers should fit between the strap and your chin.
- A proper fitting helmet should be comfortable and not rock forward/backward or side to side.



## Fitting the Rider to the Bicycle

### To determine the correct size of bicycle for the rider:

- Straddle the assembled bicycle with feet shoulder width apart and flat on the ground.
- There must be at least 1 inch (2.5 cm) of clearance ① between the highest part of the top tube ② and the crotch of the rider with tires properly inflated.
- The minimum leg-length for the rider is the highest part of the top tube plus one inch ③.
- **NOTE:** See Assembly sections for Seat adjustment.



## Warning and Safety Information

### Meanings of Warnings:



This symbol is important. See the word “**CAUTION**” or “**WARNING**” which follows it.

The word “**CAUTION**” is before mechanical instructions. If you do not obey these instructions, mechanical damage or failure of a part of the bicycle can occur.

The word “**WARNING**” is before personal safety instructions. If you do not obey these instructions, injury to the rider or to others can occur.

- CHOKING HAZARD. Small Parts. Not for children under 3 years.
- Adult assembly is required.
- Continuous adult supervision is required.
- Do not add a motor to the product.
- Do not tow or push the product.
- Do not modify the product.
- Replace worn or broken parts immediately with original equipment.
- If anything does not operate properly, discontinue use.



### **WARNING - FREEWHEEL (RIM) BRAKES:**

- Some models do NOT have a foot (pedal) brake.
- Ensure your child understands and can operate the hand brakes.
- Always use both hand brakes when stopping the bike.
- When stopping, apply front and rear brakes evenly.
- An unstable condition can occur if the front brake is used too hard resulting in injury to the rider or others.

## The Owner's Responsibility



**WARNING:** This bicycle is made to be ridden by one rider at a time for general transportation and recreational use. It is not made to withstand the abuse of stunting and jumping.

If the bicycle was purchased unassembled, it is the owner's responsibility to follow all assembly and adjustment instructions exactly as written in this manual, and any “Special Instructions” supplied and to make sure all fasteners and components are securely tightened.

**NOTE:** Periodically check that all fasteners and components are securely tightened.

If the bicycle was purchased assembled, it is the owner's responsibility, before riding the bicycle for the first time, to make sure the bicycle has been assembled and adjusted exactly as written in this manual, and any “Special Instructions” supplied and to make sure all fasteners and components are securely tightened.

**NOTE: If product is assembled, please proceed to the following sections:**

- Testing Seat Clamp and Post Clamp Tightness
- Testing Stem and Handlebar Tightness

## Lubrification



### AVERTISSEMENT :

- Ne pas trop graisser. Si de la graisse est mise sur les jantes ou les patins de frein, cela aura pour effet de réduire l'efficacité des freins et une distance de freinage plus importante sera nécessaire pour arrêter la bicyclette. Cela pourrait causer un risque de blessures pour le cycliste ou les passants.
- La chaîne peut projeter des excès d'huile sur les jantes. Essuyer l'excès d'huile de la chaîne.
- Ne pas mettre d'huile sur la surface des pédales où viennent reposer les pieds.
- Avec du savon et de l'eau chaude, enlever l'huile qui pourrait être sur les jantes, les patins de freins, les pédales et les pneus.
- Rincer avec de l'eau propre et sécher complètement avant de conduire la bicyclette.
- Lubrifier la bicyclette avec une huile pour machine légère (20W) en observant les indications ci-après :

## Tableau de lubrification

Quoi	Quand	Comment
Manettes de frein	tous les six mois	Mettre une goutte d'huile sur chaque charnière des manettes de freins.
Freins à mâchoires	tous les six mois	Mettre une goutte d'huile sur chaque charnière des mâchoires de freins.
Câbles de freins	tous les six mois	Mettre quatre gouttes d'huile aux deux extrémités de chaque câble. Permettre à l'huile de se répandre le long du conducteur de câble.
Pédales	tous les six mois	Mettre quatre gouttes d'huile à l'endroit où l'axe de la pédale s'insère dans les pédales.
Chaîne	tous les six mois	Mettre une goutte d'huile sur chaque maillon de la chaîne. Essuyer l'excès d'huile de la chaîne.
Tête de frein de gyroskopique	tous les six mois	Mettez 4 gouttes d'huile autour des incidences de tête de gyroskopique.

**Entretien :**

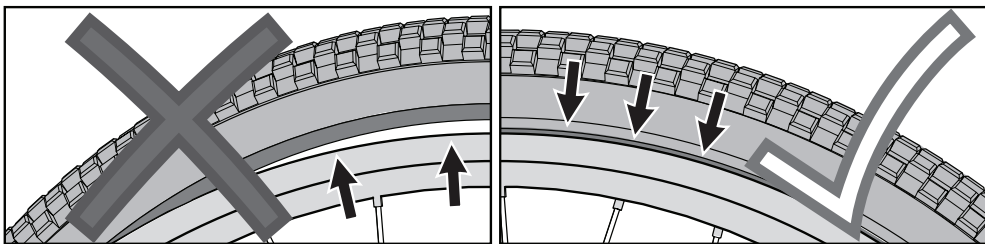
- Vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus, car tous les pneus se dégonflent légèrement après un certain temps.
- En cas de rangement de longue durée, éviter de laisser le poids reposer sur les pneus.
- Remplacer des pneus usés.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne pas conduire ou s'asseoir sur la bicyclette si l'un des pneus est sous-gonflé. Cela peut endommager le pneu et la chambre à air.

**Gonflage des pneus :**

- Utiliser une pompe à main ou à pied pour gonfler les pneus.
- Les gonfleurs à manomètre des stations-service peuvent aussi être utilisés.
- La pression correcte de gonflage est inscrite sur le flanc du pneu.
- Si deux indications de pressions sont sur le flanc du pneu, utiliser la pression la plus élevée pour la conduite sur route et la pression la plus basse pour la conduite hors-route.
- La pression plus basse permettra une meilleure adhérence du pneu et une conduite plus confortable.

Avant de gonfler un pneu, s'assurer que le bord du pneu (le talon) est à la même distance de la jante sur tout le pourtour et de chaque côté du pneu. Si le pneu semble ne pas être correctement en place, dégonfler la chambre à air jusqu'à ce qu'il soit possible de repousser le talon du pneu dans la jante là où cela est nécessaire. Regonfler lentement en vérifiant fréquemment le positionnement du pneu et sa pression, jusqu'à l'obtention de la pression de gonflage indiquée sur le flanc du pneu.

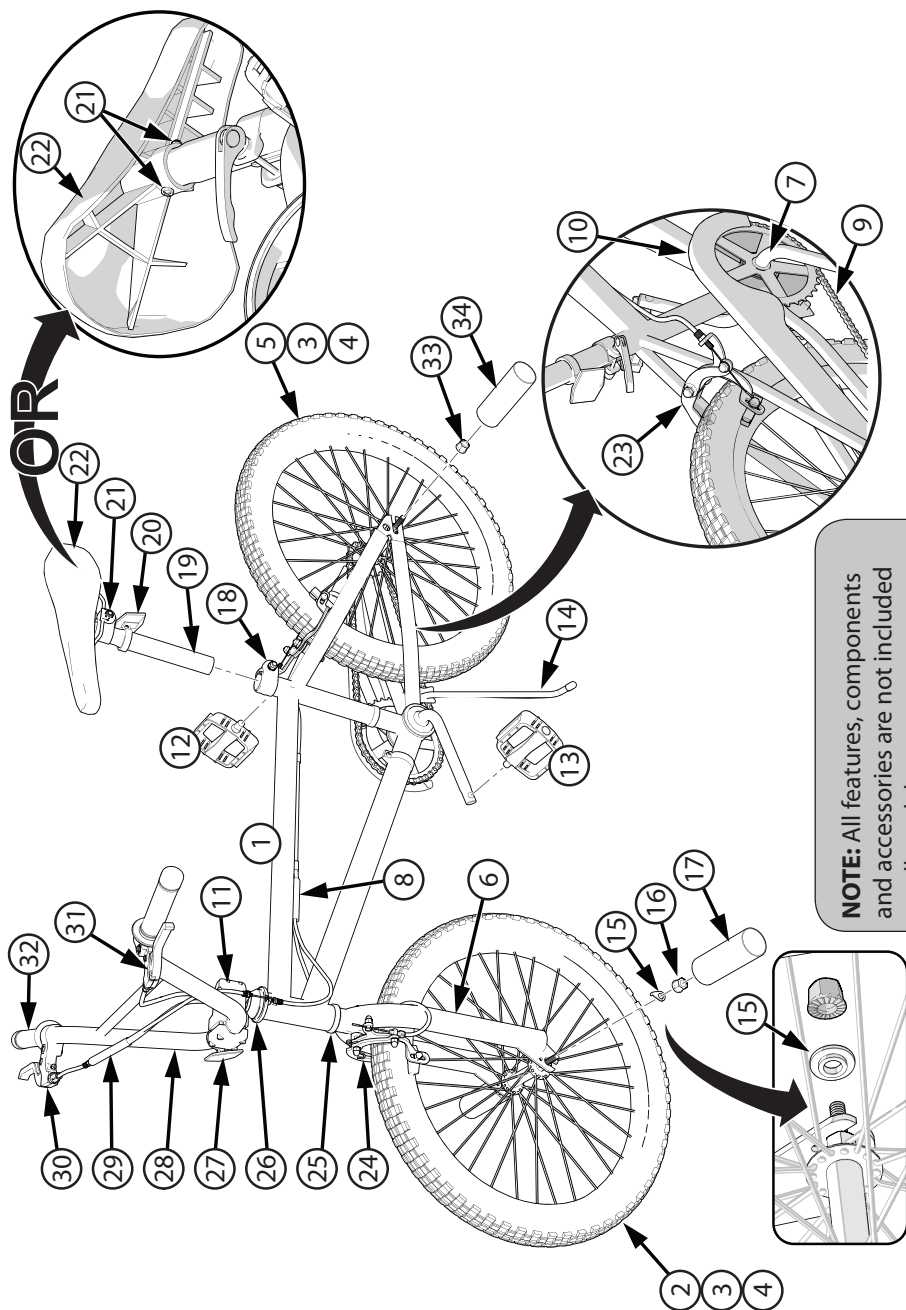


**⚠ WARNING:** Failure of the rider to obey the following "Rules of the Road" can result in injury to the rider or to others.

- Obey all traffic regulations, signs, and signals.
- Always wear a bicycle helmet that meets safety standards, as well as local safety standards.
- Ride on the correct side of the road, in a single file, and in a straight line.
- If possible, avoid riding at night, dusk, dawn and any other time of poor visibility.
- **If you must ride at night or at time of poor visibility:**
  - Purchase, install, and use a headlight and taillight.
  - Headlights are required by all states for nighttime riding and taillights are required in some states.
  - Battery-powered lights or flashing safety lights are also recommended.
- **Reflectors:** For your own safety, do not ride the bicycle if the reflectors are incorrectly installed, damaged, or missing. Make sure the front and rear reflectors are vertical. Do not allow the visibility of the reflectors to be blocked by clothing or other articles. Dirty reflectors do not work well. Clean the reflectors, as necessary, with soap and a damp cloth.
- Make yourself more visible to motorists.
  - Wear light-colored or reflective clothing, such as a reflective vest and reflective bands for your arms and legs.
  - Use reflective tape on your helmet.
  - Do not let anything cover the reflectors.
- **Use extra caution in wet weather:**
  - Ride slowly on damp surfaces because the tires will slide more easily.
  - Allow increased braking distance in wet weather.
- **Avoid these hazards to prevent loss of control or damage to your wheels:**
  - Be aware of drain grates, soft road edges, gravel or sand, pot holes or ruts, wet leaves, or uneven paving.
  - Cross railroad tracks at a right angle to prevent the loss of control.
  - Avoid unsafe actions while riding.
  - Do not carry any passengers.
  - Do not carry any items or attach anything to your bicycle that could hinder your vision, hearing, or control.
  - Do not ride with both hands off the handlebar.
  - Do not add a motor to the product.
  - Do not tow or push the product.
  - Do not modify the product.
  - Replace worn or broken parts immediately with original equipment.
  - If anything does not operate properly, discontinue use.

**Bikes under 20" not intended for use on roads.**

## Part Assembly View

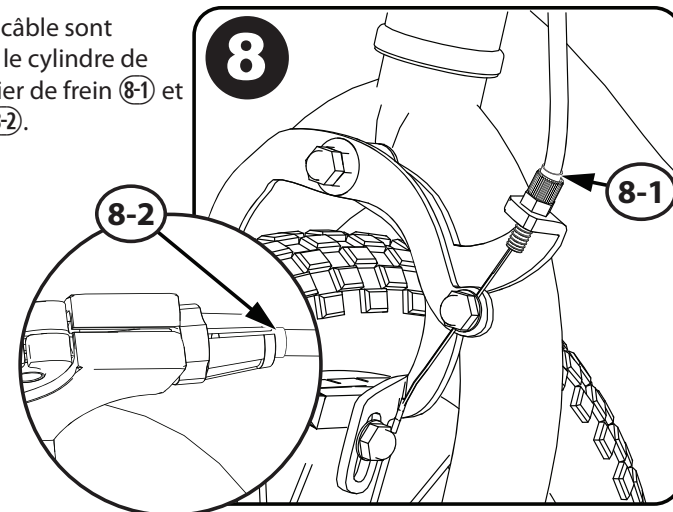


**NOTE:** All features, components and accessories are not included on all models.

## Installation du circuit de freinage – suite

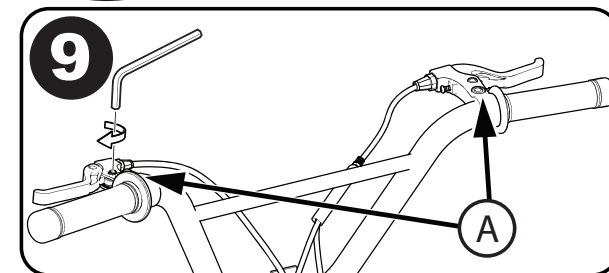
### Vue éclatée No 8 :

- Vérifier que les gaines du câble sont totalement insérées dans le cylindre de réglage au niveau de l'étrier de frein (8-1) et de la poignée manuelle (8-2).



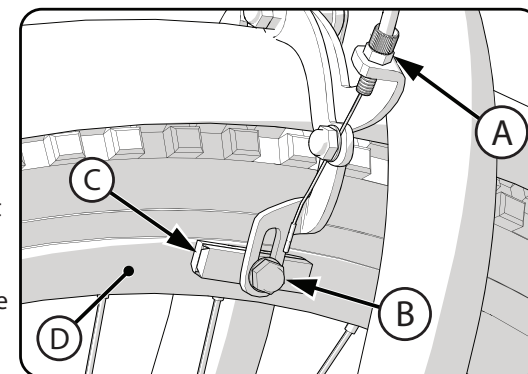
### Vue éclatée No 9 :

- Faire pivoter les leviers de freins (A) dans une position d'utilisation confortable et serrer de façon sécuritaire.



## Remplacement des patins de frein

1. Si besoin est, desserrer le boulon de réglage du serre-câble (A).
2. Desserrer et retirer le boulon et les vis du patin de frein (B).
3. Enlever le patin de frein (C).
4. Installer un nouveau patin de frein, en s'assurant qu'il pointe vers l'avant et qu'il soit uniformément aligné avec la jante (D).
5. Serrer le boulon et les vis du patin de frein selo.



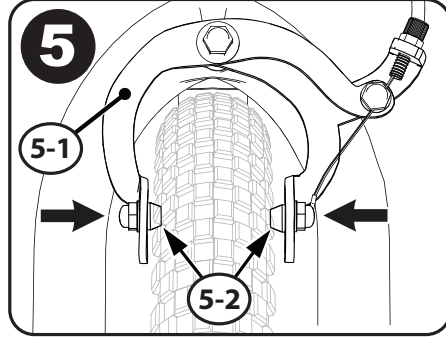
### **AVERTISSEMENT :**

Remplacer le patin de frein avec le même modèle et type que l'original.

## Installation du circuit de freinage – suite

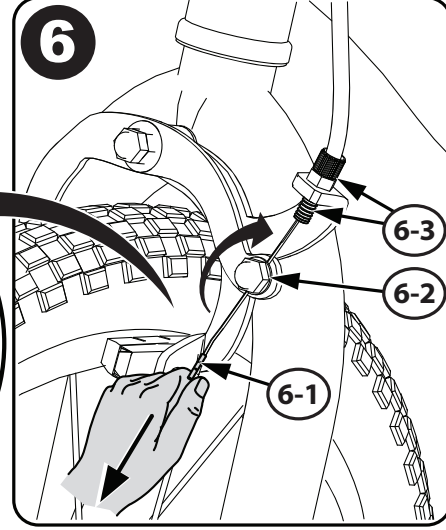
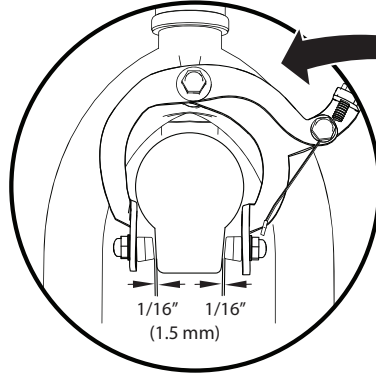
### Vue éclatée No 5 :

- Serrer les bras de frein (5-1) afin que les patins de frein (5-2) soient contre la jante.



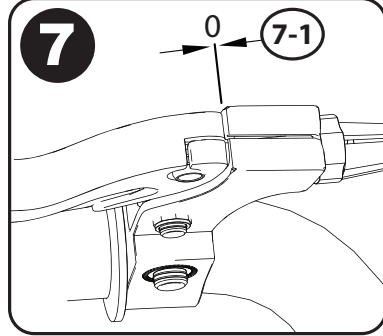
### Vue éclatée No 6 :

- Tendre à fond le câble du frein (6-1).
- Serrer l'écrou du câble (6-2).
- Régler l'écrou du câble (6-3) afin d'obtenir un écart de 1/16 po (1,5 mm) pour le patin de frein.



### Vue éclatée No 7 :

- Vérifier que la poignée du frein n'est pas lâche (7-1).



## Parts Assembly List

### Components

No.	Description	No.	Description
1	Frame	19	Seat Post
2	Front Wheel Assembly	20	Rear Reflector
3	Tire (x2)	21	Seat Post Hardware
4	Tube (x2)	22	Seat
5	Rear Wheel Assembly	23	Rear Brake
6	Fork	24	Front Brake
7	Crank and Spindle Set	25	Head Set Bearings
8	Lower Brake Cable Coupler (various models)	26	Gyro Head Set
9	Chain	27	Front Reflector
10	Chain Guard	28	Handlebars
11	Handlebar Stem	29	Upper Brake Cable Coupler (various models)
12	Right Pedal	30	Right Brake Lever
13	Left Pedal	31	Left Brake Lever
14	Kick Stand	32	Grips (x2)
15	Wheel Retainer or Step Washer (x2)	33	Rear Axle Nut (x2)
16	Front Axle Nut (x2)	34	Rear Pegs (various models)
17	Front Pegs (various models)	35	Bell (not shown - if equipped)
18	Seat Post Clamp		

## Introduction to Assembly

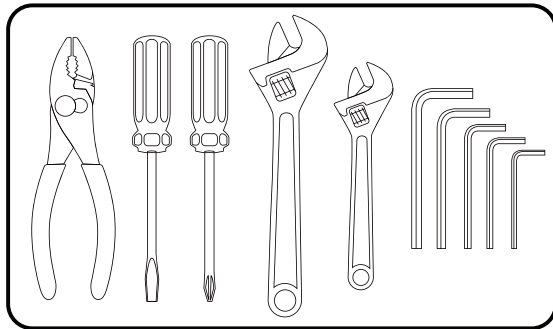
THIS OWNER'S MANUAL IS MADE FOR SEVERAL DIFFERENT BICYCLES:

- Some illustrations may vary slightly from the actual product.
- Follow instructions completely.
- If the bicycle has any parts that are not described in this manual, look for separate "Special Instructions" that are supplied with the bicycle.
- Models may have different accessory items such as bags, baskets, reflectors, cup holders, racks, etc.
- All features, components and accessories are not included on all models.
- Use the Index page to locate specific sections of this manual.
- Please read through this entire manual before beginning assembly or maintenance.
- If you are not confident with assembling this unit, refer to a local bike shop.

**⚠ WARNING:** Keep small parts away from children during assembly.

**NOTE:** All of the directions (right, left, front, rear, etc.) in this manual are as seen by the rider while seated on the bicycle.

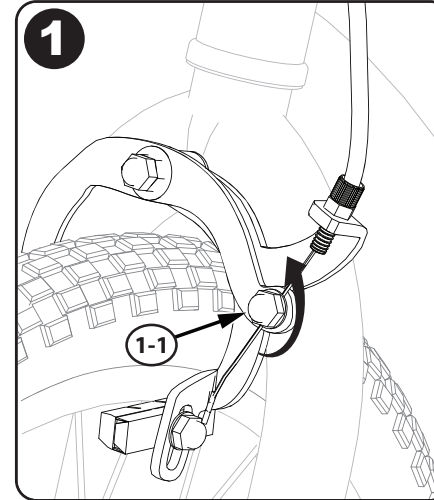
Do not dispose of the carton and packaging until you complete the assembly of the bicycle. This can prevent accidentally discarding parts of the bicycle.



### Tools Needed / Herramientas Necesarias / Outils Nécessaires

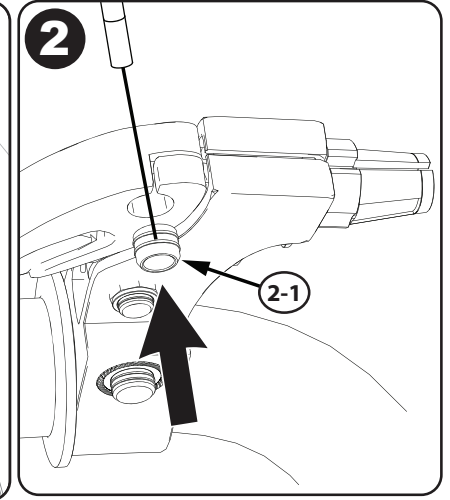
(Metric / Métrico / Métrique)

## Installation du circuit de freinage – suite



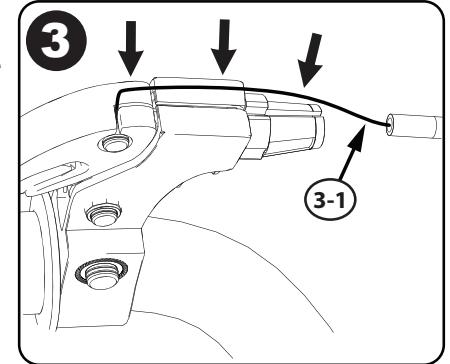
### Vue éclatée No 1 :

- Desserrer l'écrou du câble (1-1), afin que le câble soit lâche.



### Vue éclatée No 2 :

- Insérer le cylindre de réglage du câble (2-1) dans la manette de frein.

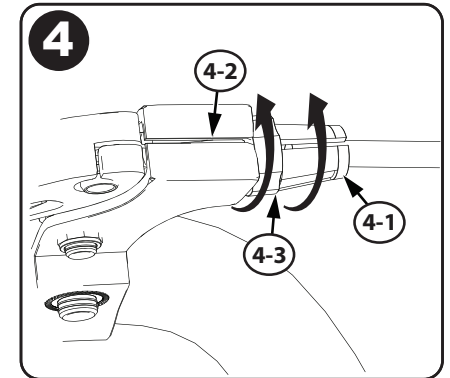


### Vue éclatée No 3 :

- Insérer le câble du frein (3-1) dans la rainure tel qu'illustré.

### Vue éclatée No 4 :

- Faire pivoter la rainure de la gaine (4-1) dans le sens opposé à la rainure du câble (4-2) et serrer l'écrou de la gaine (4-3).





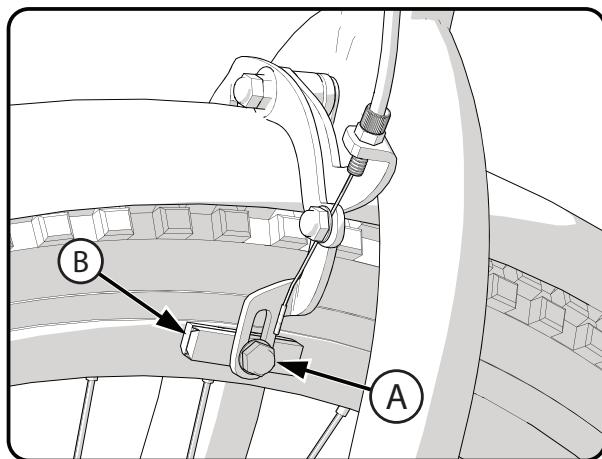
## Installation du circuit de freinage (divers modèles)

### ⚠ AVERTISSE-

**MENT** : Les freins avant et arrière doivent être réglés comme indiqué, avant d'utiliser la bicyclette.

**REMARQUE** : LE RÉGLAGE DES FREINS AVANT ET ARRIÈRE EST LE MÊME.

**Étape un** : Installation des patins de frein **(B)** en position correcte :



- Desserrer la vis **(A)** de chaque patin de frein **(B)**.
- Régler chaque patin de frein de façon à ce qu'il soit à plat contre la jante et aligné avec la courbure de celle-ci.
- S'assurer que chaque patin de frein ne frotte pas contre le pneu.
- Si la surface du patin de frein a des flèches, s'assurer que les flèches sont orientées vers l'arrière de la bicyclette.
- Maintenir chaque patin de frein dans la bonne position et serrer la vis.

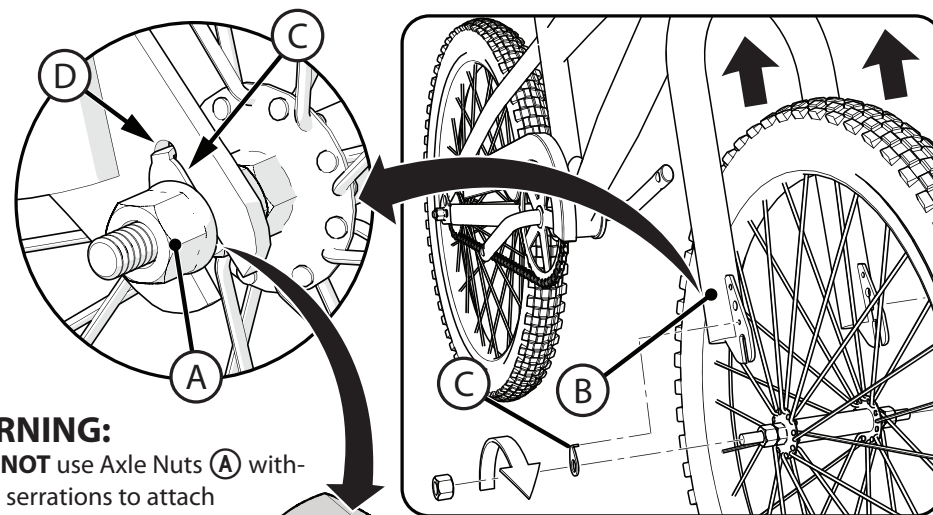
**Étape deux** : Vérification du degré de serrage de chaque patin de frein :

- Essayer de modifier la position de chaque patin de frein.
- Si un patin de frein bouge, recommencer l'étape 1 en serrant la vis plus fort que précédemment.
- Recommencer le test jusqu'à ce qu'aucun patin ne bouge.

**Pour le remplacement des plaquettes de frein, voir la section Maintenance.**

suite >>

## Installing the Front Wheel



### WARNING:

- Do **NOT** use Axle Nuts **(A)** without serrations to attach the front wheel.
- Ensure wheel spins freely without contacting fork or fender.
- Failure to obey these steps can allow the front wheel to loosen while riding. This can cause injury to the rider or to others.

**NOTE:** See Brake Section to loosen and Re-attach front Brakes (if equipped).

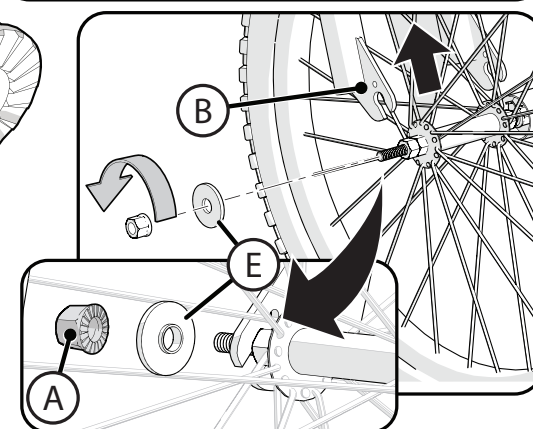
1. If the Axle Nuts and Washers are already attached to the front wheel axle, remove and set aside.
2. Set the wheel into the Front Fork **(B)**.

### TABBED WHEEL RETAINERS **(C)**:

3. Install Wheel Retainers **(C)** making sure the tabs are in the fork **(D)** tab holes.
4. Install Axle Nuts **(A)** with serrated surface facing IN.
5. With the wheel in the center of the fork, tighten both Axle Nuts securely.

### SHOULDER WASHERS **(E)**:

6. Place a Shoulder Washer **(E)** on each end of Axle with small shoulder facing IN as shown.
7. Install Axle Nuts **(A)** with serrated surface facing IN.
8. With the wheel in the center of the fork, tighten both Axle Nuts securely.



## Handlebar and Stem Installation - No Gyro Brake

**NOTE:** Check which Stem style your bike has and use one of the following installation guides.

**WARNING:** To prevent steering system damage and possible loss of control, the "MIN-IN" (minimum insertion) mark **(A)** on the stem must be below the top of the Locknut **(B)**.

### QUILL TYPE STEM:

**NOTE:** Remove plastic Cap **(D)** from the end of the Stem.

1. Insert the Stem into the fork.
2. Point the Stem towards the front of the bike.
3. With the Stem aligned with the front tire, tighten the Stem Bolt **(C)** securely. **See Torque Chart for recommended torque.**
4. Proceed to **Handlebar Installation** on next page

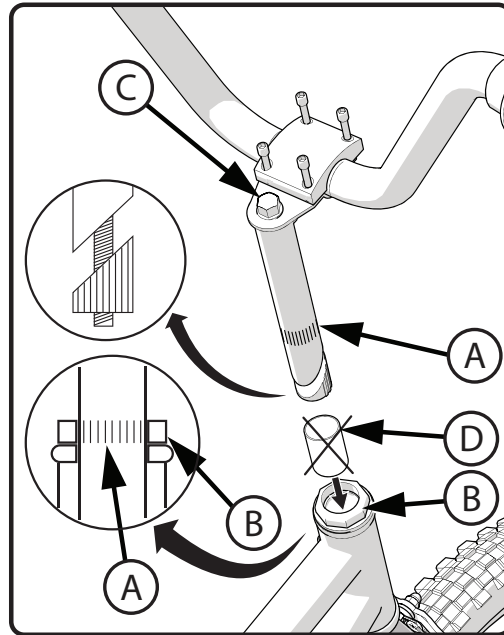
### THREADLESS TYPE STEMS:

**NOTE:** Threadless stems are pre-installed.

- Proceed to **Handlebar Installation** on next page.

### WARNINGS:

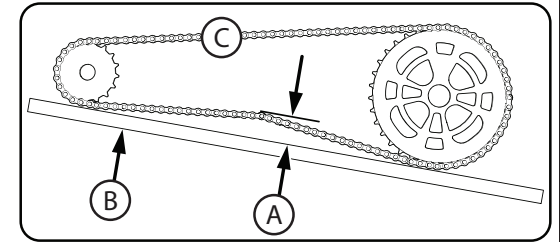
- Do not over tighten the stem bolt **(C)**. Over tightening the stem bolt can damage the steering system and cause loss of control.



## Réglage de la chaîne

### AVERTISSEMENT :

- La chaîne doit rester sur les pignons. Si la chaîne sort des pignons, le frein à rétro-pédalage ne fonctionnera pas.
- Ne pas essayer de réparer la chaîne. En cas de problème avec la chaîne, faire effectuer la réparation par un atelier spécialisé.



### Réglage :

La chaîne doit être correctement serrée. Si elle est trop serrée, il sera difficile de pédaler. Si elle est trop lâche, elle sortira des pignons.

Quand la chaîne **(C)** est correctement serrée, il est possible de faire tourner le pédalier librement et d'écarter la chaîne d'un demi-pouce (1,3 cm) au maximum **(A)** d'une règle de vérification **(B)** tel qu'illustré.

### Régler le serrage de la chaîne comme suit :

- Desserrer les écrous de l'axe de la roue arrière.
- Bouger la roue vers l'avant ou l'arrière autant que nécessaire.

**REMARQUE :** S'assurer que la roue arrière est bien centrée par rapport au cadre de la bicyclette.

- Tenir la roue dans cette position et serrer les écrous fermement.

## Inspection des roulements

### Entretien

Vérifier régulièrement les roulements de la bicyclette. Faire lubrifier les roulements par un atelier d'entretien de bicyclettes une fois par an ou chaque fois que les tests suivants ne sont pas concluants :

### Roulements du tube de direction

La fourche doit pivoter librement et en souplesse en permanence. Si la roue avant ne touche pas le sol, il ne doit pas être possible de bouger la fourche vers le haut, vers le bas ou d'un côté à l'autre dans le tube de direction.

### Roulements du pédalier

Le pédalier doit tourner librement et en souplesse en permanence et les pignons avant ne doivent pas être lâches sur le

pédalier. Il ne doit pas être possible de bouger le bout de la pédale du pédalier d'un côté à l'autre.

### Roulements des roues

Lever tour à tour l'avant et l'arrière de la bicyclette et faire tourner lentement la roue avec la main. Les roulements sont correctement réglés si :

- La roue tourne librement et facilement.
- Le poids du cataphote de rayon, quand il est mis vers l'avant ou vers l'arrière de la bicyclette, a pour effet de faire osciller la roue d'avant en arrière à plusieurs reprises.
- La jante ne bouge pas quand une légère poussée latérale est exercée.

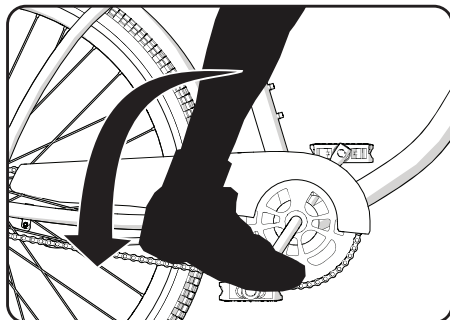
## Freins à rétropédalage - divers modèles

Ces modèles sont équipés d'un frein arrière à rétropédalage qui fonctionne en faisant tourner le pédalier vers l'arrière.

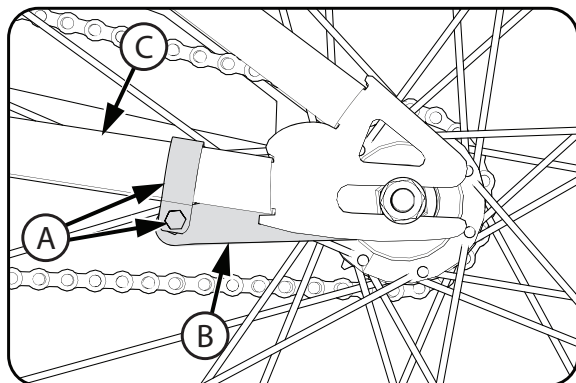
### FONCTIONNEMENT :

Utiliser le frein à rétropédalage de la façon suivante :

- Pédaler vers l'arrière pour entraîner la chaîne en sens inverse
- La chaîne actionne le mécanisme de frein à rétropédalage situé dans le moyeu de roue
- Plus on pédale en sens inverse avec force, plus le freinage du frein à rétropédalage s'accroît.



Si la bicyclette dispose de freins à étrier en plus du frein à rétropédalage, utiliser toujours le frein à rétropédalage comme frein principal pour arrêter la bicyclette.



### ⚠ AVERTISSEMENT

: Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner des risques de blessures pour le cycliste ou les passants :

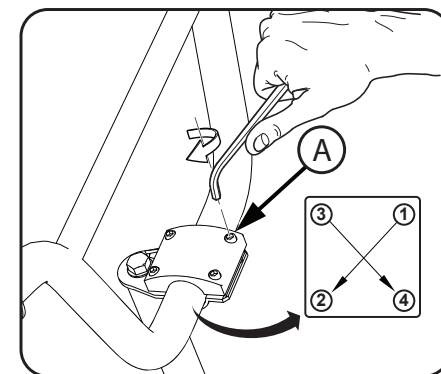
- Quand la bicyclette est utilisée pour la première fois, tester le frein à rétropédalage et s'entraîner à son utilisation à petite vitesse dans un endroit plat et dégagé, sans obstacles.
- À chaque utilisation de la bicyclette, s'assurer que le collier (A) sur le bras du frein (B) est fermement fixé sur la fourche du pédalier (C) du cadre de la bicyclette. Le frein à rétropédalage ne fonctionnera pas correctement si le bras du frein n'est pas fixé à la fourche du pédalier.

## Handlebar Installation - continued

### Four Bolt Clamp Top Mount:

1. Adjust the Handlebar into a comfortable riding position.
2. Tighten Clamp Screws (A) evenly according to pattern.

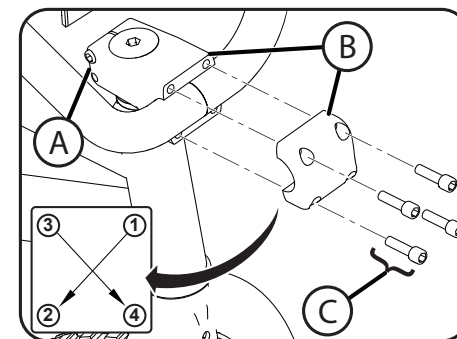
**NOTE:** Do not over tighten. See Torque Chart for recommended torque.



### Four Bolt Clamp, Front Mount:

1. Adjust the Handlebar into a comfortable riding position.
2. Tighten Clamp Screws (A).
3. Check tightness of side Stem Bolts (B).

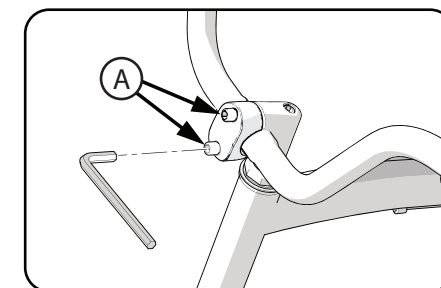
**NOTE:** Do not over tighten. See Torque Chart for recommended torque.



### Two Bolt Stem:

1. Adjust the Handlebar into a comfortable riding position.
2. Tighten Clamp Screws (A).

**NOTE:** Do not over tighten. See Torque Chart for recommended torque.

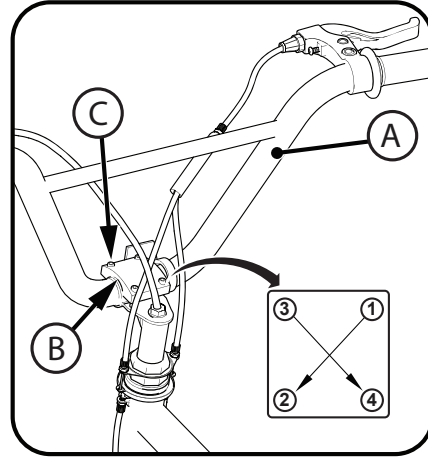


**⚠ WARNING:** If the Handlebar Clamp is not tight enough, the handlebar can slip in the stem. This can cause damage to the handlebar or stem, and can cause loss of control.

## Stem and Handlebar Setup - Gyro Brake

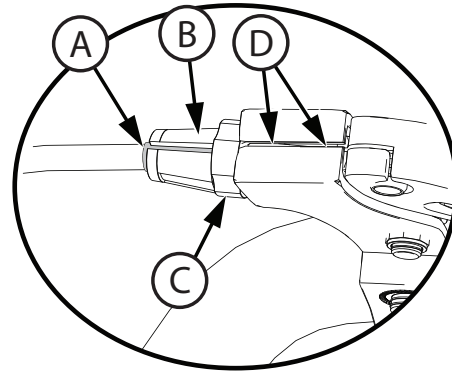
**Note:** The Handlebar Stem Clamp may be pre-installed from the factory.

- Carefully unpack Handlebar (A) and Brake Cables.
- Install the Handlebar using Clamp (B) and Clamp Screws (C).
- Rotate Handlebar into a comfortable riding position.
- Tighten Clamp Screws (C) securely. See Torque Chart for recommended torque.



## Gyro Stem and Brake Setup

- Make sure Rear Brake Cable Sheath (A) is fully inserted into the adjustment Housing at the Caliper and Hand Lever (B).
- Ensure Housing Nut and Housing (B, C) are adjusted all the way in towards the Hand Lever.
- Rotate Housing (B) Groove away from Cable Groove (D) and tighten Housing Nut (C).



continued >>

## Réparation et entretien - FR

### ⚠ AVERTISSEMENT :

- Inspecter la produit régulièrement. Si la produit n'est pas inspectée et les réparations ou réglages nécessaires faits, des blessures pour le cycliste et les passants risquent de s'ensuivre. S'assurer que toutes les pièces sont correctement assemblées et réglées comme indiqué dans ce manuel et dans toutes « Instructions spéciales ».
- Remplacer immédiatement toutes pièces endommagées, manquantes ou totalement usées.
- S'assurer que toutes les fixations sont correctement serrées tel qu'indiqué dans ce manuel et dans toutes « Instructions spéciales ». Les pièces insuffisamment serrées peuvent être perdues ou ne pas fonctionner correctement. Des pièces trop serrées peuvent être endommagées. S'assurer que toutes les fixations de rechange sont de la taille et du type adéquat.
- Des écrous à blocage automatique et d'autres attaches autobloquantes peuvent perdre leur efficacité lors du ré-utilisé.

**REMARQUE :** À défaut d'avoir les outils nécessaires, ou de pouvoir mettre en œuvre les instructions de ce manuel ou toutes « Instructions spéciales », faire effectuer toutes les réparations ou réglages par un atelier spécialisé dans l'entretien des bicyclettes.

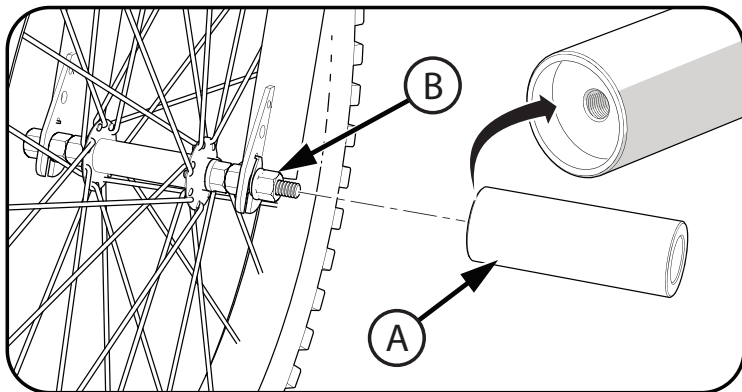
## Installation de Piquets - Fileté

### NOTES

- Les piquets sont facultatives. Vous pouvez choisir de ne pas les installer sur les axes. Ils peuvent être installés sur l'avant, arrière ou d'un côté.
- La même procédure est employée pour installer les piquets sur l'avant et des essieux arrières. L'axe de roue avant est montré.

### Piquets filetés :

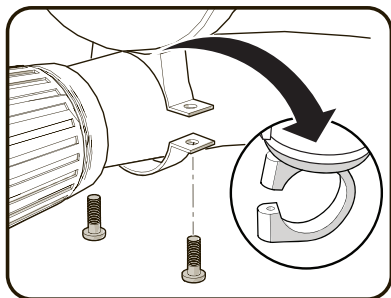
- Si votre bicyclette a les piquets qui sont filetés sur une extrémité, aucun outil supplémentaire n'est nécessaire pour installer les piquets.
- Mettez les piquets (A) sur chaque extrémité de l'axe, et serrez les piquets solidement.
- Les piquets iront au-dessus des écrous d'axe (B).



### ⚠ AVERTISSEMENT :

- Ne montez pas au delà de vos capacités.
- Des chevilles de pied devraient être installées par un adulte.
- Vérifiez avant chaque tour.
- Assurez qu'il n'y a aucun dommage au cadre, la fourchette ou les roues pendant l'installation et employez.
- Assurez que la chaîne est correctement ajustée après l'installation.
- Assurez que des roues sont correctement alignées après l'installation.
- Si endommagé, utiliser et d'arrêt remplacez.
- Le manque d'obéir ces étapes peut permettre à la roue avant de se desserrer tout en montant. Ceci peut causer la blessure au cavalier ou à d'autres.

## Guidon Bell (divers modèles)



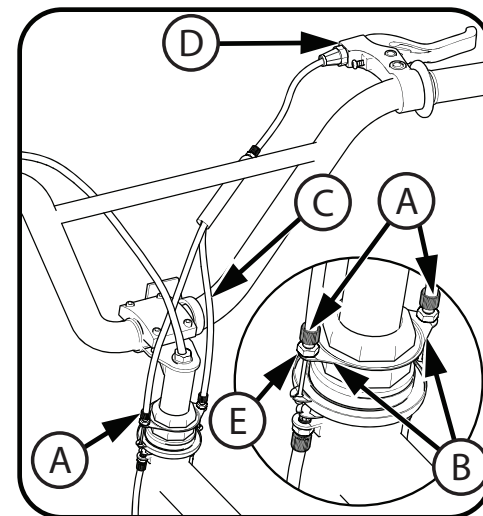
### D'Installation :

1. Déposer les vis de Bell.
2. Position Bell sur guidon à portée de mains sur les poignées de maintien du guidon.
3. Installer les vis et les serrer.

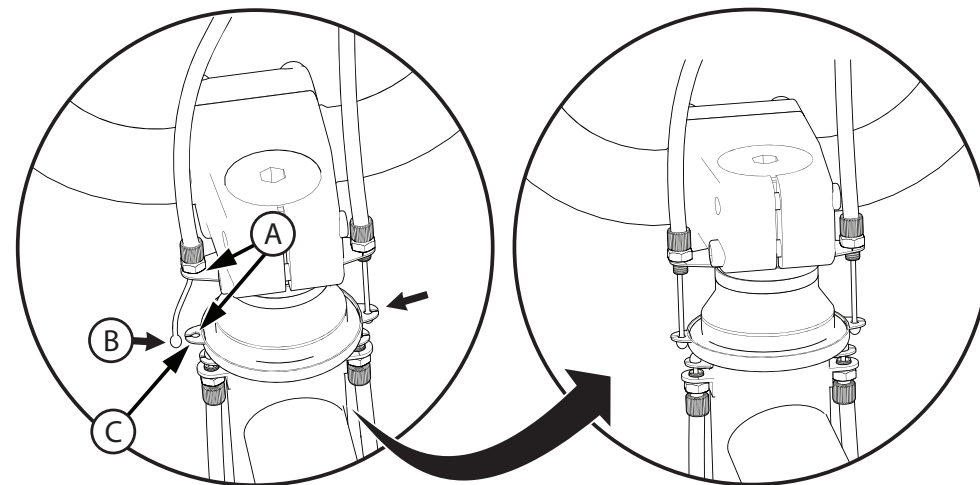
**REMARQUE :** Bell peut fixer avec 1 ou 2 vis.

## Gyro Stem and Brake Setup - continued

- Install the two Cable Adjusters (A) into the Gyro Plate (B) making sure the Shorter Cable (C) is on the same side as the Brake Lever (D).
- Turn the Cable Adjusters and Nuts (E) all the way into the Gyro Plate - hand tight.



- Squeeze the two sides of the Gyro Plates (A) together and insert the Cable End (B) into the Gyro Plate Slot (C).
- Repeat for other side.

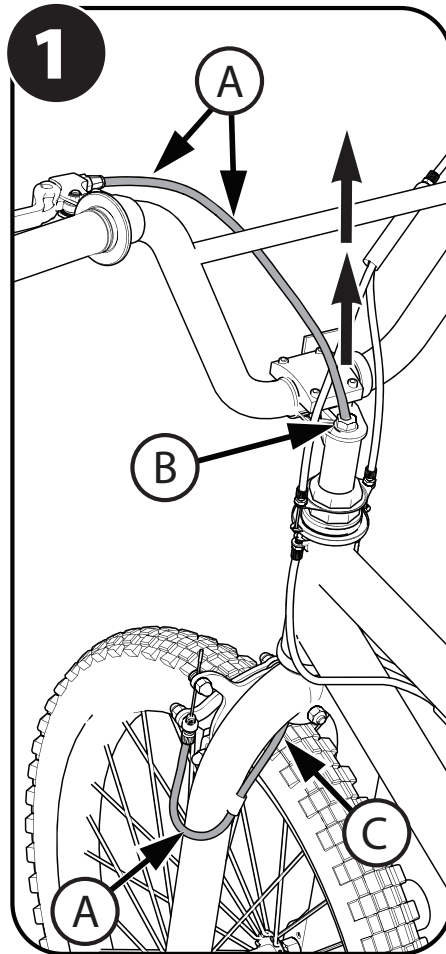


**⚠ WARNING:** Ensure Gyro Handlebar/Stem/Wheel system can rotate 360 degrees without binding any Cables and that the Gyro mechanism works smoothly.

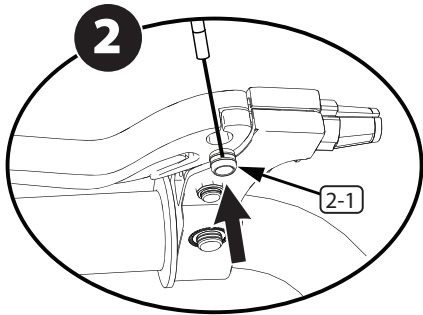
continued >>

## Gyro Brake Setup - Front Brake Cable Install

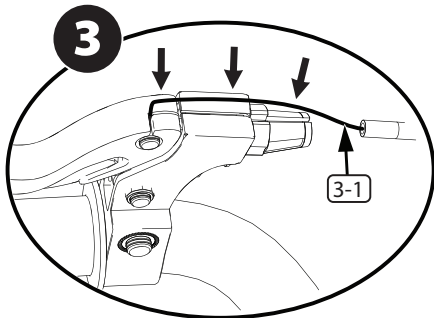
- Pull the Front Brake Cable (A) up through the Stem Nut (B) so that it is routed as shown.
- Ensure the Brake Cable does not touch the Tire (C).



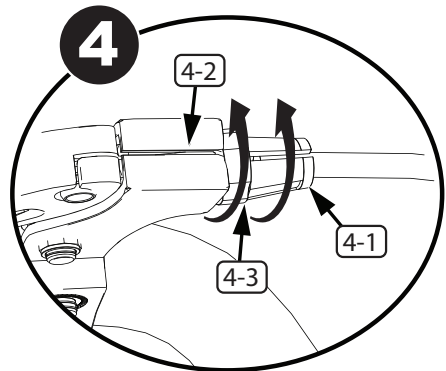
- Insert Cable Barrel (2-1) into Brake Lever.



- Insert Brake Cable (3-1) into Groove as shown.



- Ensure Housing Nut and Housing (4-3, 4-1) are adjusted all the way in towards the Hand Lever.
- Rotate Housing (4-1) Groove away from Cable Groove (4-2) and tighten Housing Nut (4-3).



continued >>

## Installation des pédales

**ATTENTION :** La pédale droite est marquée **R** et celle de gauche **L**.

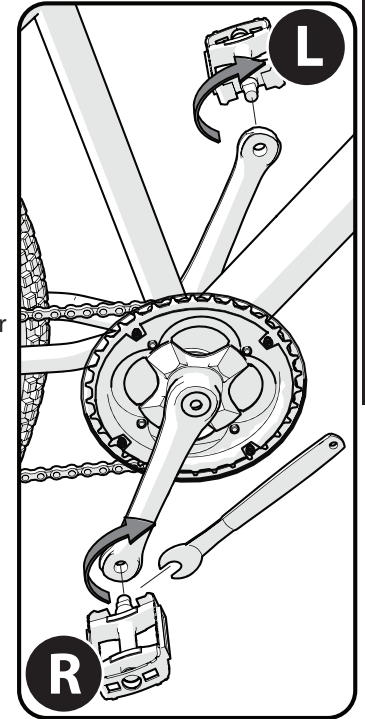
**REMARQUE :** Une clé à pédale est souhaitable pour la fixation des pédales. Une clé plate mince peut également être utilisée.

- La pédale marquée **R** a un filetage à droite. La serrer dans le **sens horaire**.
- La pédale marquée **L** a un filetage à gauche. La serrer dans le **sens antihoraire**.
- Monter la pédale droite marquée **R** à droite du pédalier et la pédale gauche marquée **L** à gauche du pédalier.

### Serrage des pédales :

- S'assurer que le filetage de chaque pédale est totalement vissé dans le pédalier.

**AVERTISSEMENT :** Vérifier que les pédales sont bien fixées sur les manivelles du pédalier et qu'elles ne se desserreront pas. Vérifier périodiquement le serrage.

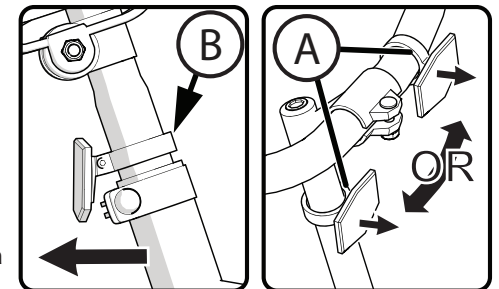


## Réfl recteur supports d'installation (Selon l'équipement)

### Reflector Installation:

1. Position avant réfl recteur (A) afin qu'il pointe vers l'avant.
2. Serrer la vis de la bride.
3. Position arrière réfl recteur (B) afin qu'il pointe vers l'arrière.
4. Serrer la vis de la bride.

**REMARQUE :** ne pas serrer excessivement. Cela risque d'endommager l'unité de fermeture.



## Installation de la selle – suite

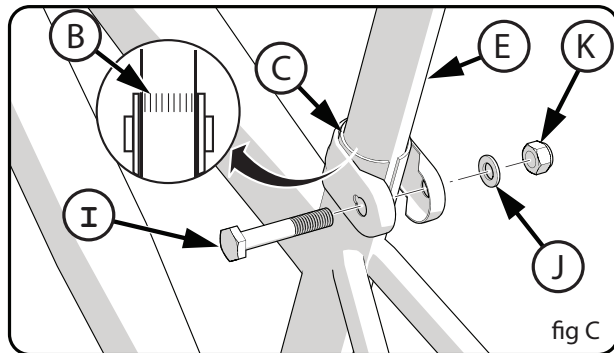
collier de la tige de selle (G).

- Le couple de serrage de la vis à papillon doit être suffisant pour que la selle ne bouge pas pendant son utilisation normale.

## Montage de la selle à l'aide d'un boulon (divers modèles)

Certains modèles sont dotés d'un boulon (I), d'une rondelle (J) et d'un écrou (K) au lieu d'une vis à papillon.

- Si besoin est, desserrer l'écrou suffisamment pour insérer la tige de la selle (E).
- Orienter la selle vers l'avant et insérer la tige de la selle jusqu'au repère d'insertion minimale (B).
- Serrer l'écrou de façon sécuritaire pour que la selle puisse supporter l'utilisateur sans bouger.



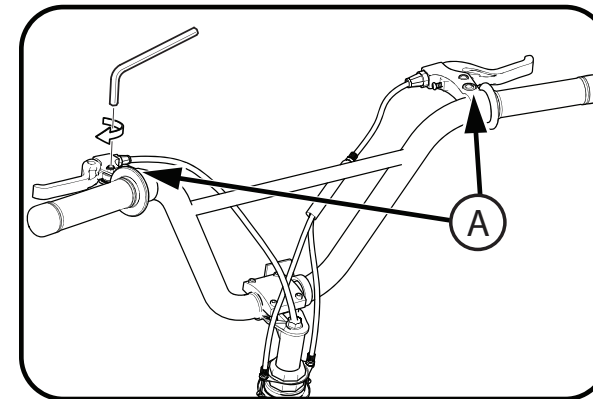
## Test et après serrage du siège du serrage des colliers

### Pour tester l'étanchéité de la fermeture du siège et le collier de montant :

- Essayez de faire pivoter le siège d'un côté à l'autre et d'aller de l'avant du siège vers le haut et vers le bas.
- **Si la selle bouge dans son collier :**
  - Desserrer le collier de la selle.
  - Placer la selle dans la bonne position et serrer le collier de la selle un peu plus fort que la fois précédente.
  - Recommencer la vérification jusqu'à ce que la selle ne bouge plus dans son collier.
- **Si la tige de selle bouge dans le tube du cadre pour la selle :**
  - Remettre la vis à papillon en position « open » (ouvrir).
  - Placer la selle dans la bonne position et serrer la vis à papillon un peu plus fort que la fois précédente.
- Si besoin est, desserrer la vis à papillon, serrer l'écrou de réglage et resserrer la vis à papillon.
- Recommencer la vérification jusqu'à ce que la tige de selle ne bouge plus dans le tube du cadre pour la selle.

## Gyro Brake Setup - Front Brake Cable Install - continued

- Rotate Brake Levers (A) into a comfortable riding position and tighten securely.

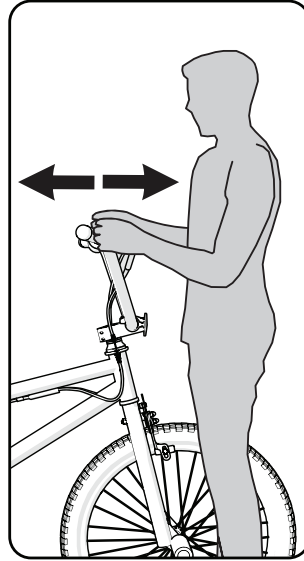


**WARNING:** Ensure Gyro Handlebar/Stem/Wheel system can rotate 360 degrees without binding any Cables and that the Gyro mechanism works smoothly.

## Testing Stem and Handlebar Tightness

### To test the tightness of the stem:

- Straddle the front wheel between your legs.
- Try to turn the front wheel by turning the handlebar.
- If the handlebar and stem turn without turning the front wheel, realign the stem with the wheel and tighten the stem bolt(s) tighter than before (about 1/2 revolution only at a time).
- Do this test again, until the handlebar and stem do not turn without turning the front wheel.



### To test the tightness of the handlebar clamp:

- Hold the bicycle stationary and try to move the ends of the handlebar forward and backward.

**CAUTION:** Do not exceed 100 lbs (45 kg) push force.

- If the handlebar moves, loosen the bolt(s) of the handlebar clamp.
- Put the handlebar in the correct position and tighten the bolt(s) of the handlebar clamp tighter than before.
- If the handlebar clamp has more than one bolt, tighten the bolts equally.
- Do this test again, until the handlebar does not move in the handlebar clamp.

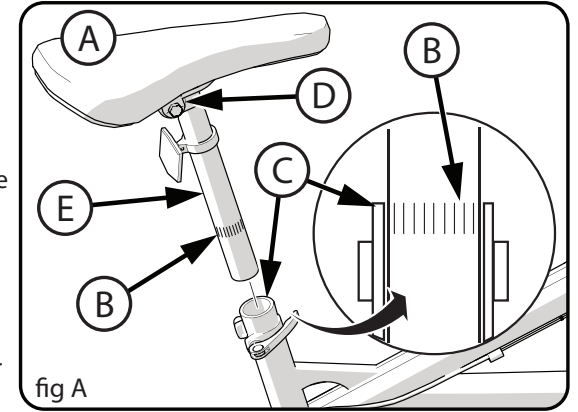
## Installation de la selle (divers modèles)

### AVERTISSEMENT :

Pour éviter que la selle (A) se desserre et une éventuelle perte de contrôle, le repère d'insertion minimum « MIN-IN » (B) de la tige de la selle doit être en dessous du rebord supérieur du tube de cadre pour la selle (C).

### INSTALLATION DE LA SELLE ET LA TIGE DE SELLE :

1. Au besoin, desserrer les écrous du collier de la selle (D) et faire pivoter la selle dans le sens de la conduite.
2. Enfoncer la tige de selle (E) complètement dans le collier de la selle (D) supérieur.
3. Serrer le collier de la selle afin qu'elle soit bien fixée sur sa tige.
4. Si le collier de la selle a un écrou de chaque côté, serrer les deux de façon égale.
5. Orienter la selle vers l'avant et insérer la tige de selle (E) dans le tube du cadre pour la selle (C), puis passer à l'étape suivante.



### SERRAGE DE LA VIS À PAPILLON :

**REMARQUE :** Les mots « open » (ouvrir) et « close » (fermer) sont sur les côtés opposés de la vis à papillon.

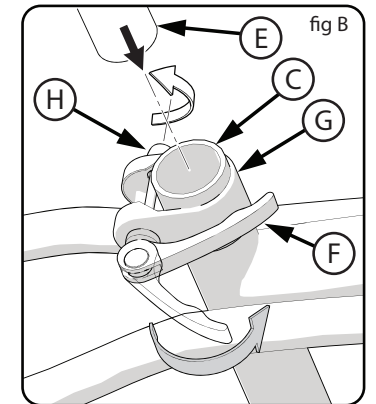
**ATTENTION :** N'utiliser la vis à papillon (F) que manuellement. Ne pas utiliser de marteau ou autre outil pour serrer la vis à papillon.

1. Mettre la vis à papillon (F) en position « open » (ouvrir), le mot « open » est alors à l'opposé du collier de la tige de selle (G).

### AVERTISSEMENT :

It is necessary to apply a significant pressure to put the screws to throttle valve in position "close" (close). If it is possible to put the screws to throttle valve in position "close" (Close) without effort, the tightening torque is too low. Si le couple de serrage de la vis à papillon est trop faible, la tige de selle pourrait se desserrer en cours d'utilisation. Cela peut causer un risque de blessures pour le cycliste ou les passants.

2. Ouvrir et fermer la vis à papillon d'une main, tout en tournant l'écrou de réglage (H) de l'autre main.
3. Serrer ou desserrer l'écrou de réglage manuellement, afin de pouvoir sentir la résistance de la vis à papillon quand elle est perpendiculaire au cadre de la bicyclette.
4. Pousser la vis à papillon en position « close » (fermer).
5. Quand la vis à papillon est en position « close » (fermer), s'assurer qu'elle est contre le

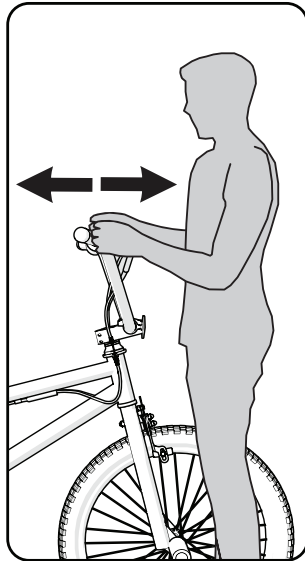




## Vérification du serrage de la potence et du guidon

### Pour vérifier le degré de serrage de la potence :

- Coincer la roue avant entre les jambes.
- Essayer de tourner la roue avant en tournant le guidon.
- Si le guidon et la potence tournent sans faire bouger la roue avant, réaligner la potence avec la roue et serrer plus fort le boulon de la potence (environ un demi-tour à chaque fois).
- Recommencer la vérification jusqu'à obtenir que le guidon et la potence ne tournent pas sans faire bouger la roue avant.



### Pour vérifier le degré de serrage du collier du guidon :

- Maintenez la bicyclette stationnaire et essayez de déplacer l'extrémité du guidon en avant et en arrière.

**ATTENTION :** La force de poussée vers le bas ne doit pas excéder 45 kg.

- Si le guidon bouge, desserrer les boulons du collier du guidon.
- Positionner le guidon correctement et serrer les boulons du collier du guidon plus fort que précédemment.
- Si le collier du guidon a plus d'un boulon, serrer les boulons de façon égale.
- Recommencer la vérification jusqu'à ce que le guidon ne bouge plus dans son collier.

## Seat Installation

**WARNING:** To prevent the Seat (A) coming loose and possible loss of control, the "MIN-IN" (minimum insertion) mark (B) on the Seat Post must be below the top of the Seat Tube (C).

### SEAT AND SEAT POST SETUP:

1. If needed, loosen Nuts on Seat Clamp (D) and rotate Seat into riding position.
2. Ensure the Seat Post (E) is fully through the TOP Seat Clamp (D).
3. Tighten the Seat Clamp so the Seat does not move on the seat post.
4. If the Seat Clamp has a Nut on each side, tighten both nuts equally.
5. Point the Seat forward and put the Seat Post (E) into the Seat Tube (C) and proceed to next step.

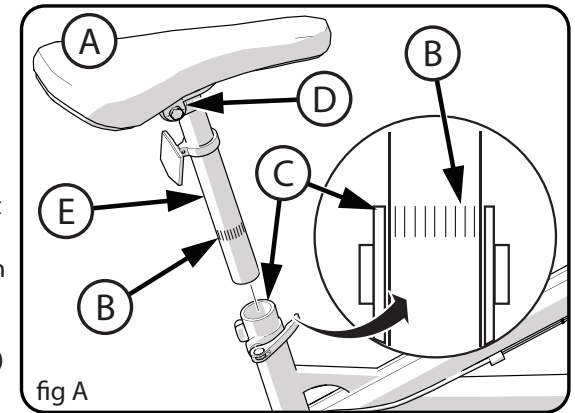


fig A

### TIGHTEN THE QUICK RELEASE LEVER:

**NOTE:** The words "open" and "close" are on opposite sides of the quick release lever.

**CAUTION:** Operate the Quick Release Lever (F) by hand only. Do not use a hammer or any other tool to tighten the quick release lever.

1. Move the Quick Release Lever (F) to the "open" position so the word "open" is pointing away from the Seat Post Clamp (G).

**WARNING:** You must use strong force to move the quick release lever to the "close" position. If you can easily move the lever to the "close" position, the clamping force is too light. If the clamping force of the Quick Release Lever is too light, the seat post can loosen while riding. This can cause injury to the rider or to others.

2. Open and close the Quick Release Lever with one hand while you turn the Adjusting Nut (H) with the other hand.
3. Tighten or loosen the adjusting nut by hand, so that you first feel resistance to the quick release lever when it perpendicular to the bicycle frame.
4. Push the Quick Release Lever to the "close" position.
5. When in the "close" position, make sure the Quick Release Lever lays against the Seat

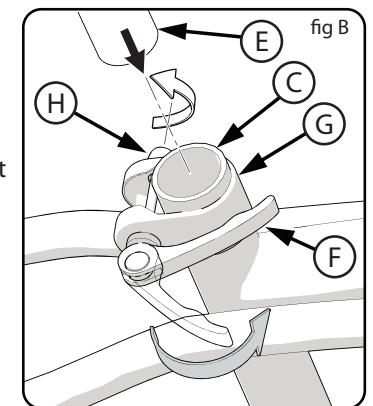


fig B

## Seat Installation - continued

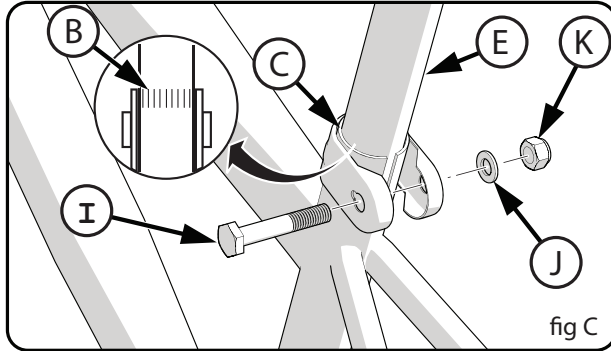
Post Clamp **G**.

6. The tightening torque of the Quick Release Lever should be tight enough so that the seat does not move during normal operation.

## Seat Bolt Mount (various models)

Some models have a Bolt **I**, Washer **J** and Nut **K** instead of a Quick Release Lever.

- If needed, loosen the nut enough to insert the Seat Post **E**.
- Point the seat forward and insert Seat Post to the Minimum Insertion marks **B**.
- Tighten Nut securely so it supports the rider without moving.



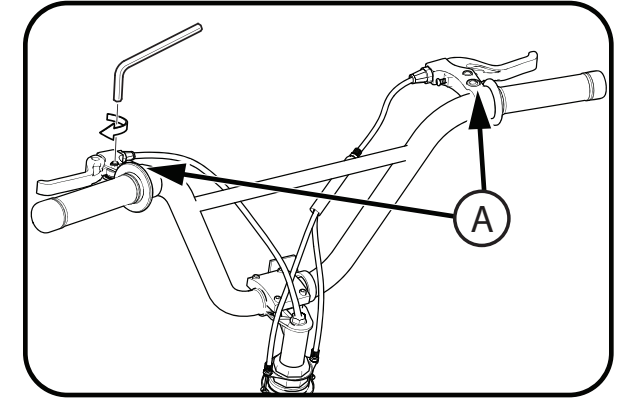
## Testing Seat Clamp and Post Clamp Tightness

**To test the tightness of the seat clamp and the post clamp:**

- Try to turn the seat side-to-side and to move the front of the seat up and down.
- **If the seat moves in the Seat Clamp:**
  - Loosen the Seat Clamp Nut.
  - Put the seat in the correct position and tighten the Seat Clamp tighter than before.
  - Do this test again, until the seat does not move in the Seat Clamp.
- **If the Seat Post moves in the Seat Tube Clamp:**
  - Loosen the Seat Clamp Lever.
  - Put the Seat Post in the correct position and tighten the Seat Clamp Nut tighter than before.
- If necessary, tighten or loosen Hand Nut so that Quick Release tightens securely.
  - Do this test again, until the Seat Post does not move in the Seat Tube Clamp.

## Installation du frein à disque - suite

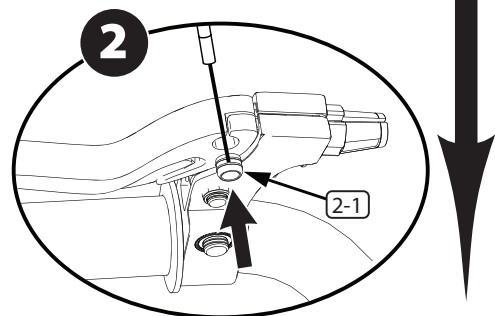
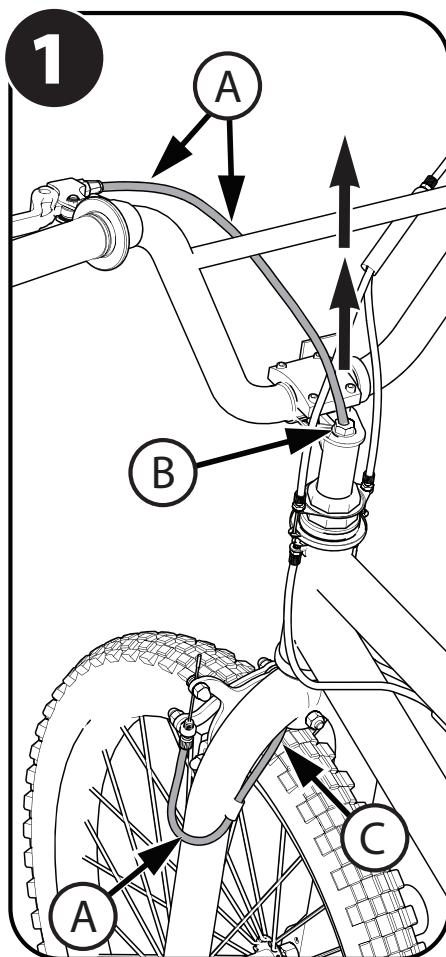
- Faire pivoter les leviers de freins **A** dans une position d'utilisation confortable et serrer de façon sécuritaire.



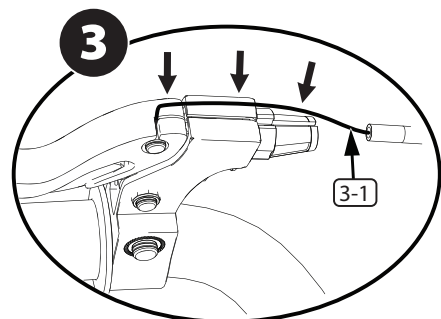
**⚠ AVERTISSEMENT :** Vérifier que le système gyroscopique guidon/potence/roue peut pivoter de 360° sans courber aucun câble et que le mécanisme gyroscopique fonctionne parfaitement.

## Installation du frein à disque – Installation du câble du frein avant

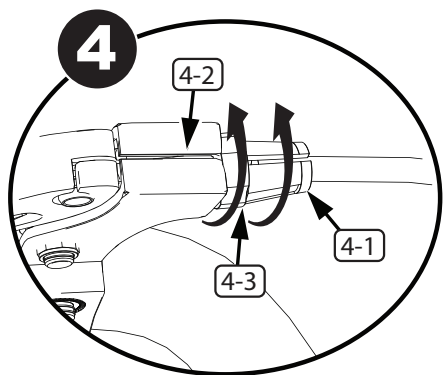
- Acheminer le câble du frein avant (A) dans l'écrou de la potence (B) tel qu'illustré.
- Vérifier que le câble du frein ne touche pas le pneu (C).



- Insérer le cylindre de réglage du câble (2-1) dans la manette de frein.



- Insérer le câble du frein (3-1) dans la rainure tel qu'illustré.
- Vérifier que l'écrou de la gaine et celle-ci (4-3, 4-1) sont réglés à fond vers la poignée manuelle.
- Faire pivoter la rainure de la gaine (4-1) dans le sens opposé à la rainure du câble (4-2) et serrer l'écrou de la gaine (4-3).



## Pedal Installation

**CAUTION:** There is a RIGHT pedal marked **R** and a LEFT pedal marked **L**.

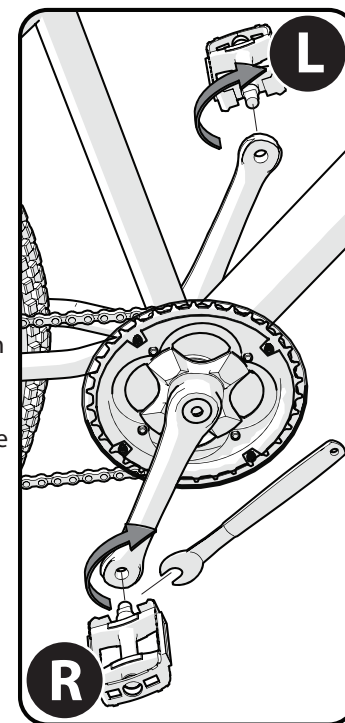
**NOTE:** A Pedal Wrench is preferred for attaching Pedals. A thin open-end wrench can also be used.

- The pedal marked **R** has right-hand threads. Tighten it in a **clockwise direction**.
- The pedal marked **L** has left-hand threads. Tighten it in a **counterclockwise direction (anti-clockwise)**.
- Turn the right pedal marked **R** into the right side of the crank arm, and the left pedal marked **L** into the left side of the crank arm.

### Tighten the pedals:

- Make sure the threads of each pedal are fully into the crank arm.

**WARNING:** Ensure pedals are secure in crank arms so they will not loosen. Periodically check tightness.

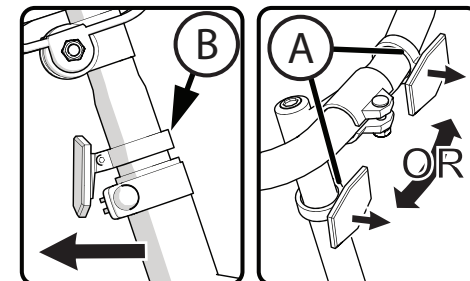


## Reflector Installation (as equipped)

### Reflector Installation:

1. Position FRONT Reflector (A) so it points straight forward.
2. Tighten Clamp Screw.
3. Position Seat Post Reflector (if equipped) (B) so it points straight backwards.
4. Tighten Clamp Screw.

**NOTE:** Do not over-tighten. This will damage the Clamp.



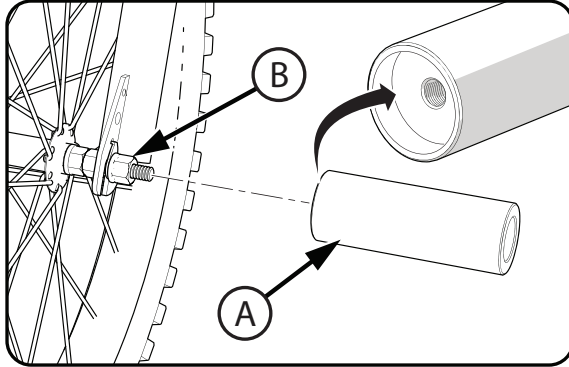
## Pegs Installation - Threaded (if equipped)

### NOTES

- Front and rear pegs may be different sizes.
- The pegs are optional. You may choose not to install them on the axles. Pegs can be installed on the front, rear or on one side.
- The same procedure is used to install pegs on both the front and rear axles. Front wheel axle is shown.

### Threaded pegs:

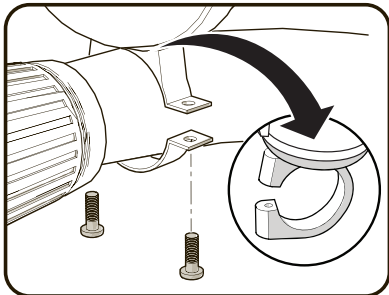
- No additional tools are necessary to install the pegs.
- Put a peg (A) on each end of the axle.
- Make sure the peg is fully seated against the frame or fork. Tighten the peg securely.
- Pegs will go over the axle nuts (B).



### ⚠️ WARNINGS:

- Do not ride beyond your capabilities.
- Pegs should be installed by an adult.
- Check before each ride.
- Ensure there is no damage to frame, fork or wheels during install and use.
- Ensure chain is properly adjusted after install.
- Ensure wheels are properly aligned after install.
- If damaged, stop use and replace.
- Failure to obey these steps can allow the front wheel to loosen while riding. This can cause injury to the rider or others.

## Handlebar Bell (various models)



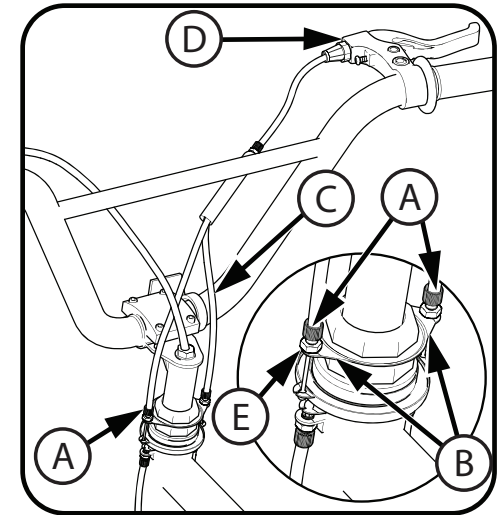
### Installation:

1. Remove screws from Bell.
2. Position Bell on handlebar.
3. Install screws and tighten.

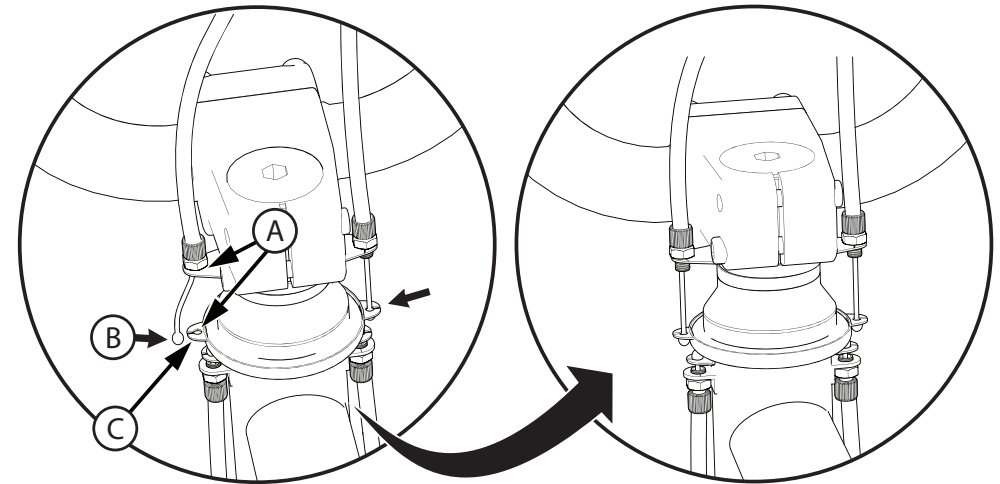
**NOTE:** Bell may attach with 1 or 2 screws.

## Installation de tige et de frein à disque - suite

- Installer les deux dispositifs de réglage (A) dans la plaque gyroscopique (B) en veillant à ce que le câble le plus court (C) soit du même côté que le levier de frein (D).
- Tourner les dispositifs de réglage et les écrous (E) à fond dans la plaque gyroscopique – serrage à la main.



- Serrer les deux côtés des plaques gyroscopiques (A) ensemble et insérer l'extrémité du câble (B) dans la fente de la plaque gyroscopique (C).
- Faire la même chose pour l'autre côté.

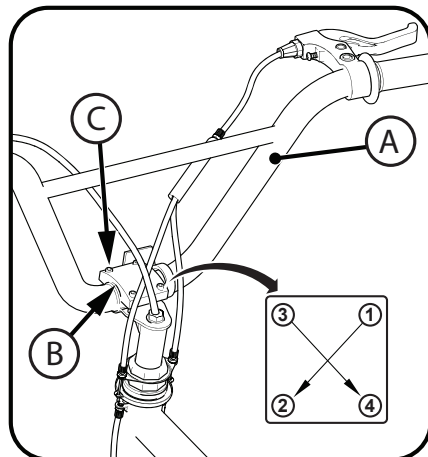


**⚠️ AVERTISSEMENT :** Vérifier que le système gyroscopique guidon/potence/roue peut pivoter de 360° sans courber aucun câble et que le mécanisme gyroscopique fonctionne parfaitement.

## Installation de la potence et du guidon – frein à disque

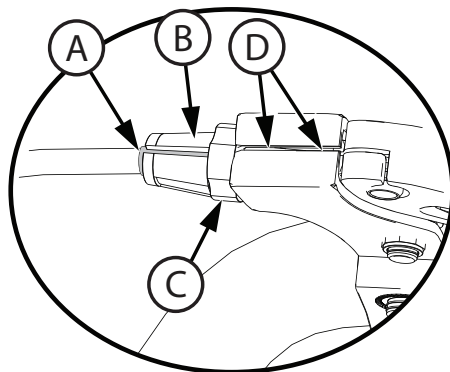
**Remarque :** Le collier de la potence du guidon peut être pré-installé en usine

- Déballez soigneusement guidon (A) et les câbles de frein.
- Installer le guidon en utilisant le collier de serrage (B) et serrer les vis (C).
- Tourner le guidon dans un confortable circonscription position.
- Serrer les vis (C) de façon sûre. Voir tableau de couple de serrage recommandé.



## Installation de la potence gyroscopique et du frein à disque

- Vérifier que la gaine (A) du câble du frein arrière est totalement insérée dans la gaine de réglage au niveau de l'étrier de frein et de la poignée manuelle (B).
- Vérifier que l'écrou de la gaine et celle-ci (B, C) sont réglés à fond vers la poignée manuelle.
- Faire pivoter la rainure de la gaine (B) dans le sens opposé à la rainure du câble (D) et serrer l'écrou de la gaine (C).



## Repair and Service

### ! WARNING:

- Inspect the product frequently. Failure to inspect the product and to make repairs or adjustments, as necessary, can result in injury to the rider or to others. Make sure all parts are correctly assembled and adjusted as written in this manual and any "Special Instructions".
- Immediately replace any damaged, missing, or badly worn parts with original equipment.
- Make sure all fasteners are correctly tightened as written in this manual and any "Special Instructions". Parts that are not tight enough can be lost or operate poorly. Over tightened parts can be damaged. Make sure any replacement fasteners are the correct size and type.
- Self-locking nuts and other self-locking fasteners may lose their effectiveness when re-used.

**NOTE:** Have a bicycle service shop make any repairs or adjustments for which you do not have the correct tools or if the instructions in this manual or any "Special Instructions" are not sufficient for you.

suite >>

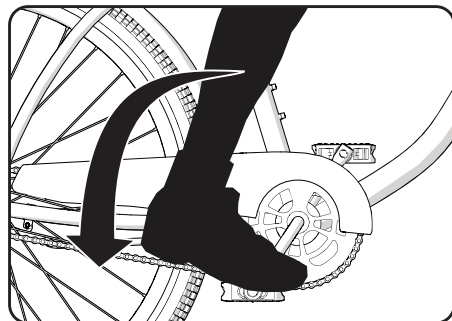
## Coaster Brakes - various models

These models are equipped with a rear 'coaster' brake that is operated by rotating the crank backwards.

### FUNCTION:

Operate the coaster brake as follows:

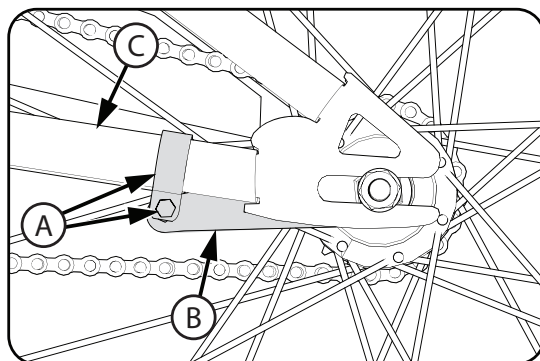
- Push the pedals backward to move the chain backward
- The chain activates the coaster brake mechanism that is inside the rear wheel hub
- As you push the pedals backward with increasing force, the braking action of the coaster brake increases.



If your bicycle has a caliper brake(s) in addition to the coaster brake, always use the coaster brake as the main brake to stop the bicycle.

**WARNING:** If you do not obey the following instructions, injury to the rider or to others can occur :

- When you ride the bicycle the first time, test the coaster brake and practice using it at a low speed in a large level area that is free of obstructions.
- Every time the bicycle is ridden, make sure the clamp (A) on the brake arm (B) is securely attached to the chain stay (C) of the bicycle frame. The coaster brake will not work correctly if the brake arm is not attached to the chain stay.

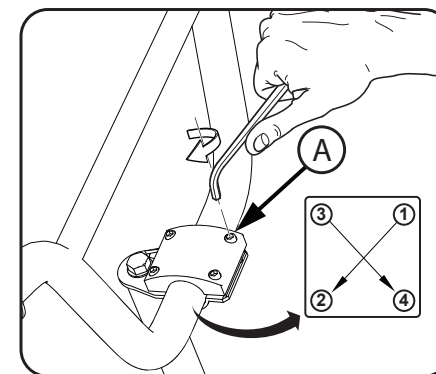


## Installation du guidon et de la potence

### Quatre vis de Serrage, Parement vers le Haut:

1. Régler le guidon dans un confortable circonscription position.
2. Serrer les vis (A) uniformément selon modèle.

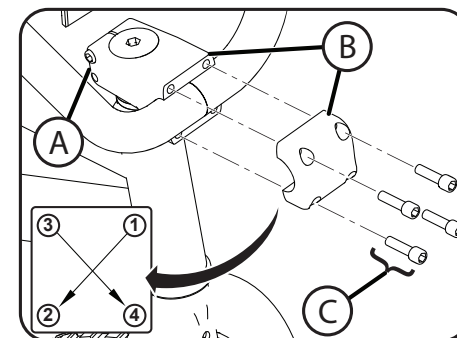
**REMARQUE :** ne pas serrer excessivement. Voir tableau de couple de serrage recommandé.



### Quatre vis de Serrage, Parement en Avant:

1. Régler le guidon dans un confortable circonscription position.
2. Serrer les vis (A) uniformément selon modèle.
3. Vérifier le serrage de tige côté vis (B). Voir tableau de couple de serrage recommandé.

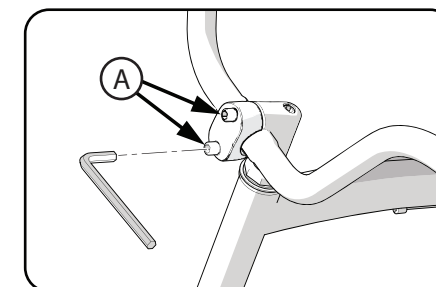
**REMARQUE :** ne pas serrer excessivement. Voir tableau de couple de serrage recommandé.



### Bride Deux:

1. Régler le guidon dans un confortable circonscription position.
2. Serrer les vis (A)

**REMARQUE :** ne pas serrer excessivement. Voir tableau de couple de serrage recommandé.



### AVERTISSEMENT :

- Si le collier du guidon n'est pas serré suffisamment, celui-ci peut s'enfoncer dans la potence. Cela peut endommager le guidon ou la potence et provoquer une perte de contrôle.
- Si la bride de guidon dedans assez pas fortement, le guidon peut glisser dans la tige. Ceci peut endommager le guidon ou la tige, et peut causer la perte de contrôle.

### Installation de guidon et de tige - aucun frein de gyroskopique

REMARQUE : Vérifier qui découlent style votre vélo a et utiliser l'une des procédures suiv-antes guides d'installation.

**AVERTISSEMENT :** Pour éviter d'endommager le système de direction et une possibilité de perte de contrôle, le repère d'insertion minimum « MIN-IN » (A) de la potence doit être en dessous du rebord supérieur du contre-écrou (B).

#### DOUILLE TYPE TIGE :

REMARQUE : Retirez le capuchon en plastique (D) de l'extrémité de la tige.

1. Insérez la tige dans la fourchette.
2. Point la tige vers l'avant du vélo.
3. Avec la tige alignée avec le pneu avant, serrer la tige du boulon (C) de façon sûre. Voir tableau de couple de serrage recommandé.
4. Procéder à l'installation du guidon sur la page suivante.

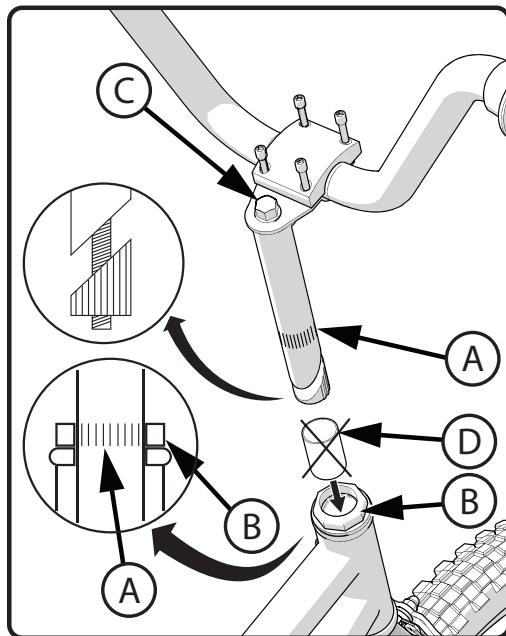
#### TYPE NON filetés TIGES :

REMARQUE : tiges filetées sont pré-installés.

- Procéder à l'installation du guidon sur la page suivante.

#### AVERTISSEMENT :

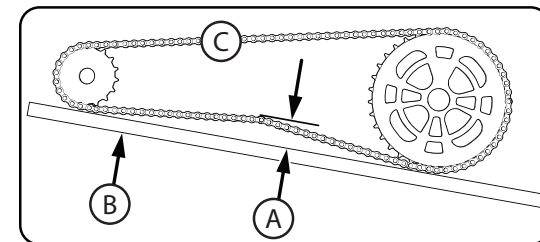
- Si le collier du guidon n'est pas serré suffisamment, celui-ci peut s'enfoncer dans la potence. Cela peut endommager le guidon ou la potence et provoquer une perte de contrôle.



### Chain Adjustment

#### WARNING:

- The chain must remain on the sprockets. If the chain comes off the sprockets, the coaster brake will not operate.
- Do not attempt chain repairs. If there is a problem with the chain, have a bicycle service shop make any repairs.



#### Adjustment:

The chain must be at the correct tightness. If too tight, the bicycle will be difficult to pedal. If too loose, the chain can come off the sprockets.

When the chain (C) is at the correct tightness, you can rotate the crank freely and you can pull it no more than one-half inch (A) away from a straightedge (B) as shown.

#### Adjust the tightness of the chain as follows:

- Loosen the axle nuts of the rear wheel.
- Move the rear wheel forward or backward as necessary.

NOTE: Make sure the rear wheel is in the center of the bicycle frame.

- Hold the wheel in this position and tighten securely.

### Inspection of the Bearings

#### Maintenance

Frequently check the bearings of the bicycle. Lubricate the bearings according to the lubrication chart or any time they do not pass the following tests:

#### Head Tube Bearings

The fork should turn freely and smoothly at all times. With the front wheel off the ground, you should not be able to move the fork up, down, or side-to-side in the head tube.

#### Crank Bearings

The crank should turn freely and smoothly at all times and the front sprockets should not be loose on the crank. You should not be able to move the pedal end of the crank from side-to-side.

#### Wheel Bearings

Lift each end of the bicycle off the ground and slowly spin the raised wheel by hand. The bearings are correctly adjusted if:

- The wheel spins freely and easily.
- The weight of the spoke reflector, when you put it toward the front or rear of the bicycle, causes the wheel to spin back and forth several times.
- There is no side-to-side movement at the wheel rim when you push it to the side with light force.

#### Gyro Bearings

With the front wheel off the ground the Gyro Handlebar/Stem/Wheel system should rotate freely and smoothly 360 degrees without binding or hitting any cables.

## Caliper Rim Brake System Setup (various models)

**⚠ WARNING:** You must adjust the front brakes before you ride the bicycle.

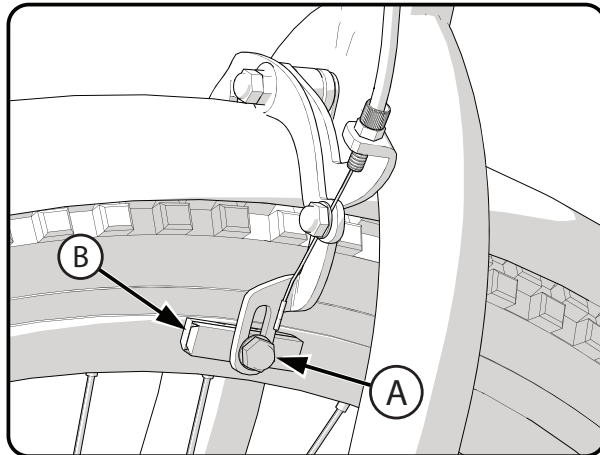
**NOTE:** FRONT AND REAR BRAKE SETUP IS THE SAME.

**Step One:** Put the brake shoes (B) in the correct position:

- Loosen the Screw (A) of each Brake Shoe (B).
- Adjust each Brake Shoe so it is flat against the rim and aligned with the curve of the rim.
- Make sure each Brake Shoe does not rub the tire.
- If the surface of the Brake Shoe has arrows, make sure the arrows point toward the rear of the bicycle.
- Hold each Brake Shoe in position and tighten the Screw.

**Step Two: Test the tightness of each Brake Shoe:**

- Try to move each Brake Shoe out of position.
- If a Brake Shoe moves, do Step 1 again, but tighten the nut tighter than before.
- Do this test again, until each Brake Shoe does not move.



**For Brake Pad replacement, see Maintenance section.**

continued >>

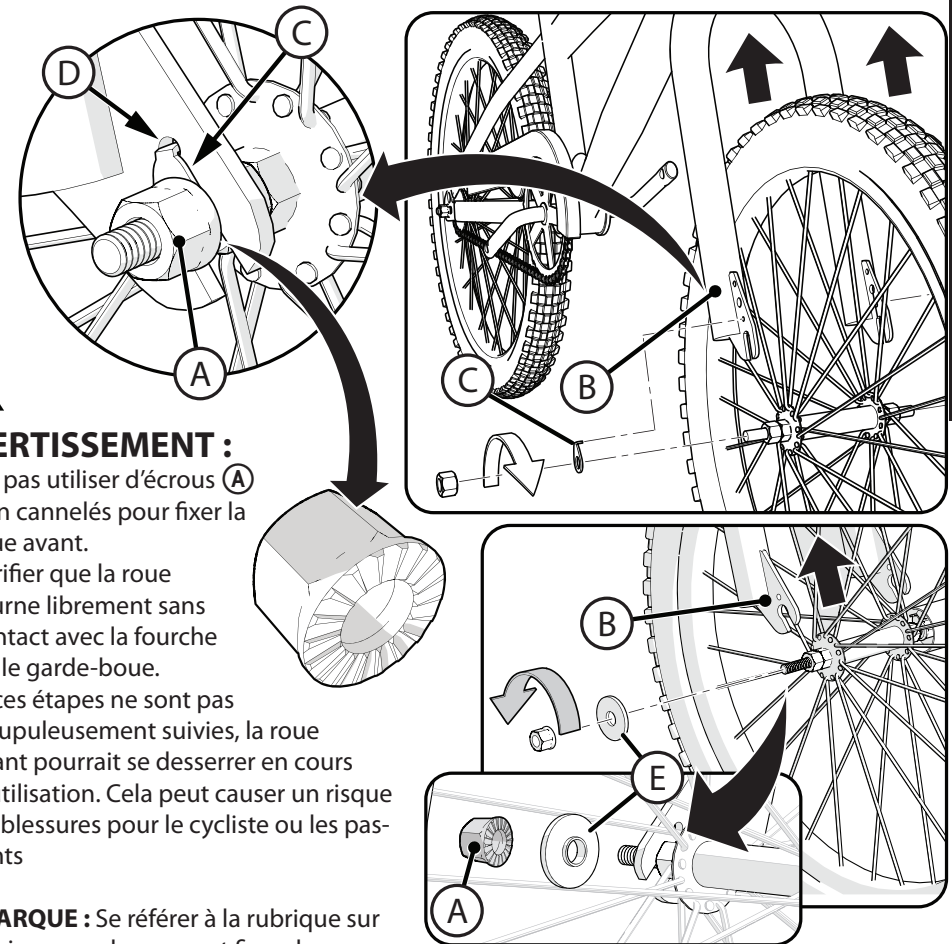
## Installation de la roue avant



### AVERTISSEMENT :

- Ne pas utiliser d'écrous (A) non cannelés pour fixer la roue avant.
- Vérifier que la roue tourne librement sans contact avec la fourche ou le garde-boue.
- Si ces étapes ne sont pas scrupuleusement suivies, la roue avant pourrait se desserrer en cours d'utilisation. Cela peut causer un risque de blessures pour le cycliste ou les passants

**REMARQUE :** Se référer à la rubrique sur les freins pour desserrer et fixer de nouveau les freins avant (si la bicyclette en est équipée).



1. Si l'essieu les écrous et les rondelles sont déjà fixés à l'axe de roue avant, retirer et mettre de côté.

2. Placer la roue dans la fourche avant (B).

### ROUE À ONGLETS (C) :

3. Installer les pattes de fixation de la roue (C) en s'assurant que les butées sont insérées dans les orifices pour butées de la fourche (D).

4. Poser les écrous (A) avec la face dentelée dans.

5. Centrer la roue dans la fourche et serrer fermement les écrous de l'axe.

### LES RONDELLES À ÉPAULEMENT (E) :

6. Placer une rondelle à épaulement (E) sur chaque extrémité de l'avant avec petit épaulement en face comme indiqué.

7. Poser les écrous (A) avec la face dentelée dans.

8. Centrer la roue dans la fourche et serrer fermement les écrous de l'axe.



## Introduction à l'assemblage

CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE A ÉTÉ CONÇU POUR PLUSIEURS MODÈLES DIFFÉRENTS DE BICYCLETTES.

Certaines des illustrations peuvent être légèrement différentes de l'équipement de votre bicyclette.

Mais les instructions sont les mêmes.

Si la bicyclette a des pièces qui ne sont pas décrites dans ce manuel, consulter les « Instructions particulières » fournies séparément avec la bicyclette.

Les modèles peuvent avoir différents articles accessoires tels que des sacs, des paniers, des réflecteurs, des supports de tasse, des supports, etc.

Toutes les caractéristiques, composants et accessoires ne sont pas inclus pour tous les modèles.

Employez la page d'index pour localiser les sections spécifiques de ce manuel.

- Svp lu par ce manuel entier avant de commencer l'assemblage ou l'entretien.
- Si vous n'êtes pas sûr avec assembler cette unité, référez-vous à une boutique locale de vélo.



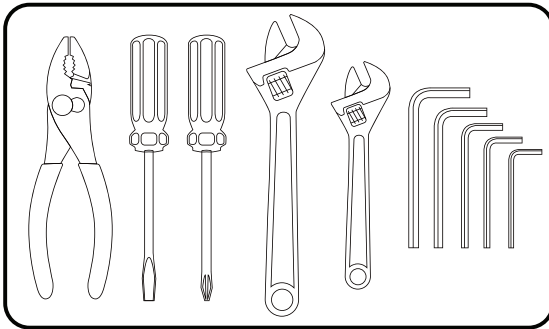
**AVERTISSEMENT** : Tenir les petites pièces hors de portée des enfants pendant le montage.

**REMARQUE** : Toutes les indications directionnelles (droite, gauche, devant, derrière, etc.) dans ce manuel correspondent à une position assise du cycliste sur la bicyclette.

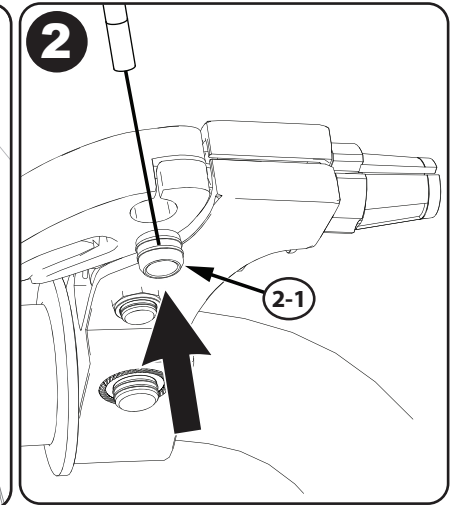
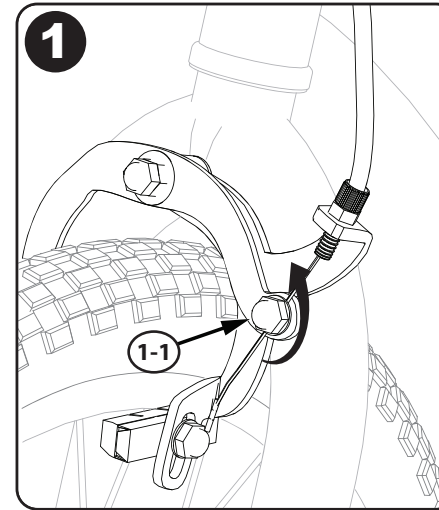
Ne pas jeter le carton et l'emballage tant que l'assemblage de la bicyclette n'est pas terminé. Cela permet d'éviter de jeter accidentellement des pièces de la bicyclette.

## Tools Needed / Herramientas Necesarias / Outils Nécessaires

(Metric / Métrico / Métrique)



## Caliper Rim Brake System Setup - continued

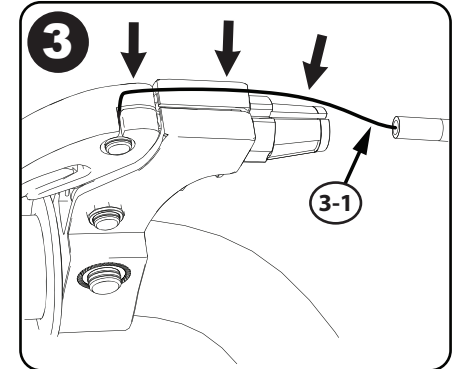


### Step 1:

- Loosen Cable Nut (1-1) so that the cable is loose.

### Step 2:

- Insert Cable Barrel (2-1) into Brake Lever.

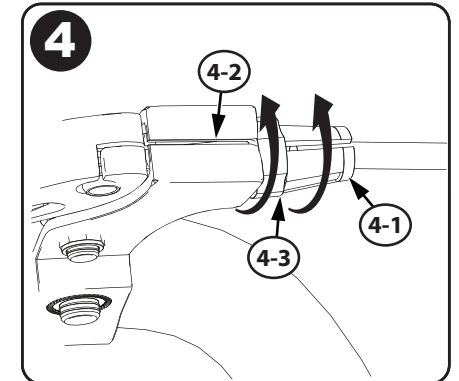


### Step 3:

- Insert Brake Cable (3-1) into Groove as shown.

### Step 4:

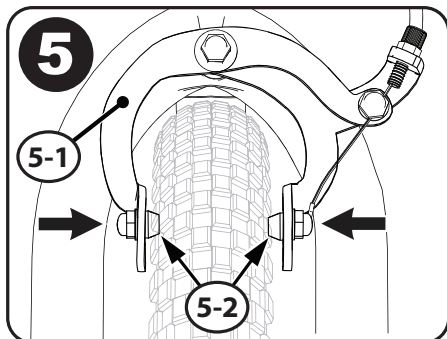
- Rotate Housing (4-1) Groove away from Cable Groove (4-2) and tighten Housing Nut (4-3).



## Caliper Rim Brake System Setup - continued

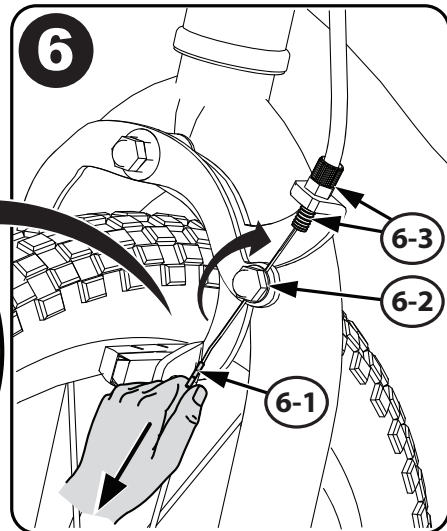
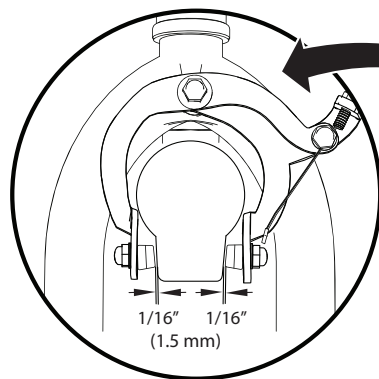
## Step 5:

- Squeeze Brake Arms (5-1) so that Brake Pads (5-2) are against the Rim.



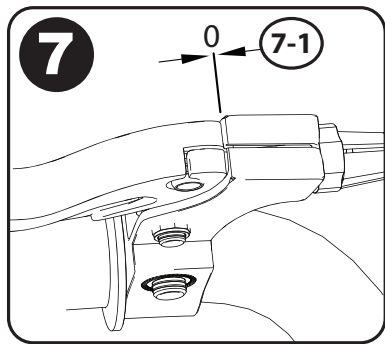
## Step 6:

- Pull Brake Cable (6-1) tight.
- Tighten Cable Nut (6-2).
- Adjust Cable Nut (6-3) for 1/16in (1.5mm) Brake Pad clearance.



## Step 7:

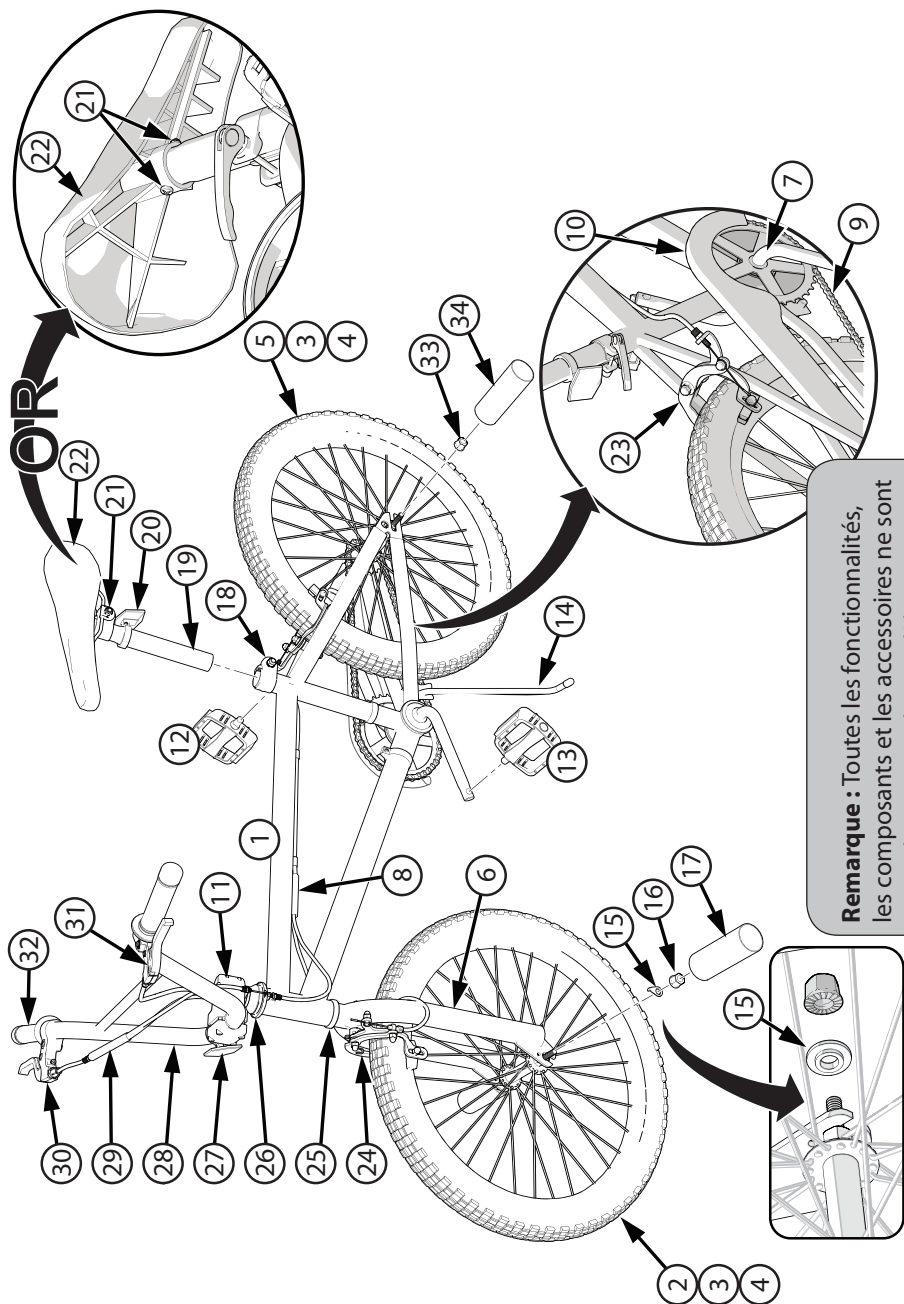
- Make sure the Brake Lever is not loose (7-1).



## Liste des pièces d'assemblage

N°	Description	N°	Description
1	Cadre	17	Essieu étendre
2	Roue avant	18	Vis à papillon et écrou
3	Frein avant	19	Tige de selle
4	Levier de frein avant	20	Cataphote arrière
5	Roue arrière	21	Fixation de la tige de selle
6	Fourche	22	Selle
7	Pédalier et axe	23	Frein arrière
8	Abaissez le coupleur de câble de frein (les divers modèles)	24	Frein avant
9	Chaîne	25	Jeu de roulements du tube pivot
10	Carter de chaîne	26	Ensemble d'incidence de gyroscopique
11	Potence du guidon	27	Cataphote avant
12	Pédale de droite	28	Guidon
13	Pédale de gauche	29	Coupleur supérieur de câble de frein (divers modèles)
14	Béquille	30	Levier de frein droit
15	Fixations de roues (x2)	31	Levier de frein gauche
16	Écrou de la roue avant (x2)	32	Poignées (x2)
		33	Écrou de la roue avant (x2)
		34	Essieu étendre
		35	Bell (non illustré - selon l'équipement)

## Vue éclatée de la bicyclette

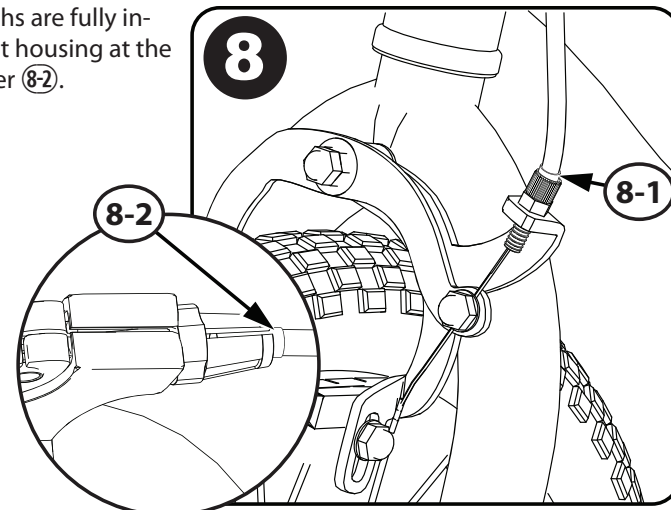


Remarque : Toutes les fonctionnalités, les composants et les accessoires ne sont pas inclus sur tous les modèles.

## Caliper Rim Brake System Setup - continued

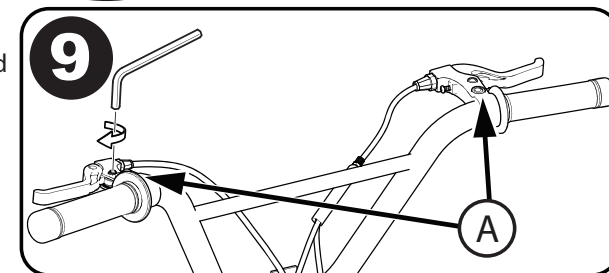
### Step 8:

- Make sure the cable sheaths are fully inserted into the adjustment housing at the Caliper (8-1) and Hand Lever (8-2).



### Step 9:

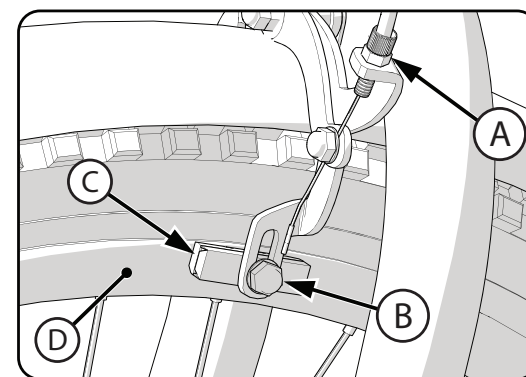
- Rotate Brake Levers (A) into a comfortable riding position and tighten securely.



## Brake Pad Replacement

1. If necessary, loosen brake cable Adjustment Bolt (A).
2. Loosen and remove brake pad Bolt/Screws (B).
3. Remove old Brake Shoe (C).
4. Install new Brake Shoe, making sure it is pointing forward and lined up evenly with the Wheel Rim (D).
5. Tighten brake pad Bolt/Screw securely.

**WARNING:** Replace Brake Pad with same model and type as original.



## Tires

## Maintenance:

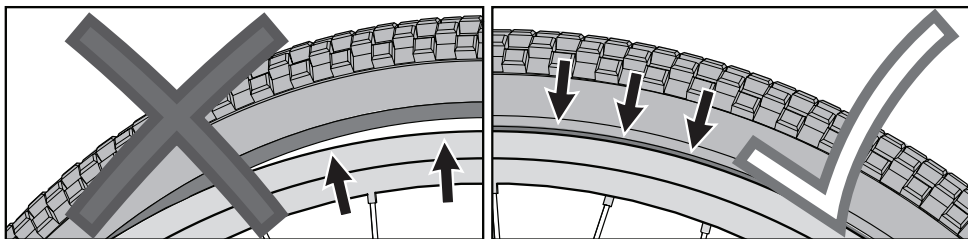
- Frequently check the tire inflation pressure because all tires lose air slowly over time. For extended storage, keep the weight off the tires.
- Do not use unregulated air hoses to inflate the tire/tubes. An unregulated hose can suddenly over inflate tires and cause them to burst.
- Replace worn tires.

**⚠ WARNING:** Do not ride or sit on the unit if a tire is under inflated. This can damage the tire, inner tube and rim.

## Inflating the Tires:

- Use a hand or a foot pump to inflate the tires.
- Service station meter-regulated air hoses are also acceptable.
- The maximum inflation pressure is shown on the tire sidewall.
- If two inflation pressures are on the tire sidewall, use the higher pressure for on-road riding and the lower pressure for off-road riding.
- The lower pressure will provide better tire traction and a more comfortable ride.

Before adding air to any tire, make sure the edge of the tire (the bead) is the same distance from the rim, all around the rim, on both sides of the tire. If the tire does not appear to be seated correctly, release air from the inner tube until you can push the bead of the tire into the rim where necessary. Add air slowly and stop frequently to check the tire seating and the pressure, until you reach the correct inflation pressure.




## Règles d'utilisation sur la route

**⚠ AVERTISSEMENT** : Si le cycliste ne se conforme pas aux « Règles d'utilisation sur la voie publique » qui suivent, il risque de se blesser ou de blesser les passants.

- Respecter toutes les règles sur la circulation, les panneaux et la signalisation.
- Toujours porter un casque de cycliste homologué aux normes de sécurité, ainsi qu'aux normes locales de sécurité.
- Rouler sur le bon côté de la route, dans une seule file, et en ligne droite.
- Dans la mesure du possible, éviter de rouler la nuit, à la brunante, à l'aube et quand la visibilité est insuffisante.
- **En cas d'obligation de rouler la nuit ou quand la visibilité est insuffisante :**
  - Acheter, installer et utiliser un phare et un feu arrière.
  - Les phares sont obligatoires dans tous les États pour la conduite de nuit et les feux arrière sont obligatoires dans certains États.
  - L'éclairage par batterie ou les éclairages clignotants de sécurité sont aussi recommandés.
- **Réfecteurs :** Pour votre propre sécurité, ne pas monter le vélo si les réflecteurs sont incorrectement installés, endommagés ou manquants. Assurez-vous que l'avant et l'arrière catadioptrés sont à la verticale. Ne laissez pas la visibilité des réflecteurs d'être bloqué par les vêtements ou autres articles. Sale les catadioptrés ne fonctionnent pas bien. Nettoyer les catadioptrés, si nécessaire, avec du savon et un chiffon humide.
  - Être le plus visible possible pour les véhicules automobiles.
    - Porter des vêtements aux couleurs claires ou réfléchissants, tels qu'une veste réfléchissante et des brassards réfléchissants aux bras et aux jambes.
    - Utiliser des bandes adhésives réfléchissantes sur le casque.
    - Veiller à ce que rien ne masque les cataphotes.
- **Prendre des précautions supplémentaires par temps de pluie :**
  - Ralentir sur les surfaces humides, car les pneus dérapent plus facilement.
  - Permettre une augmentation de la distance de freinage par temps de pluie.
- **Éviter ces dangers pour ne pas perdre le contrôle ou endommager les roues :**
  - Faire attention aux grilles de caniveaux, aux bas-côtés meubles, au gravier ou au sable, aux nids-de-poule ou aux ornières, aux feuilles mouillées ou au pavage inégal.
  - Traverser les rails de chemin de fer à angle droit pour éviter la perte d'équilibre.
  - Éviter les mouvements dangereux en conduisant.
  - Ne pas transporter de passagers.
  - Ne pas porter d'éléments ou attacher quoi que ce soit à la bicyclette qui pourrait gêner la visibilité, empêcher d'entendre ou faire perdre l'équilibre.
  - Ne pas conduire en enlevant les deux mains du guidon.
  - Ne pas ajouter un moteur pour le produit.
  - Ne pas remorquer ou pousser le produit.
  - Ne modifiez pas le produit.
  - Remplacer immédiatement les pièces usées ou cassées avec l'équipement d'origine.
  - Si quelque chose ne fonctionne pas correctement, arrêtez de l'utiliser.

## Avertissements et informations sur la sécurité

### Signification des avertissements :

 Ce symbole est important. Se reporter au mot « **ATTENTION** » ou « **AVERTISSEMENT** » qui le suit.

Le mot « **ATTENTION** » précède les instructions relatives à la partie mécanique. La non-conformité à ces instructions peut entraîner des dommages ou défauts d'ordre mécanique de la bicyclette.

Le mot « **AVERTISSEMENT** » précède les instructions relatives à la sécurité. La non-conformité à ces instructions peut entraîner des risques de blessures pour le cycliste ou les passants.


- Doit être assemblé par un adulte.
- La supervision par un adulte est impérative.
- Ne pas ajouter de moteur à ce produit.
- Ne pas remorquer ou pousser le produit.
- Ne pas modifier le produit.
- Remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée.
- Si quelque chose ne fonctionne pas correctement, ne plus se servir du produit.

### Freins de pédale

#### **AVERTISSEMENT :**

- Quelques modèles n'ont pas un frein de pied (pédale).
- Assurez que votre enfant comprend et peut actionner les freins de main.
- Employez toujours les deux freins de main en arrêtant le vélo.
- En s'arrêtant, appliquez les freins avant et arrière également.
- Un état instable peut se produire si le frein avant est employé trop dur ayant pour résultat la blessure au cavalier ou à d'autres.

### Responsabilité du propriétaire

 **AVERTISSEMENT :** Cette bicyclette est conçue pour être conduite par une personne à la fois, comme moyen de locomotion à usage général et pour une utilisation récréative. Elle n'est pas faite pour résister à des utilisations comme la voltige et le saut.

Si la bicyclette a été achetée non assemblée, le propriétaire a la responsabilité de se référer scrupuleusement aux instructions d'assemblage et de réglage, telles qu'elles sont décrites dans ce manuel, ainsi qu'à toutes « Instructions particulières » fournies avec la bicyclette et doit également s'assurer que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

fixations et tous les composants sont correctement serrés.

Si la bicyclette a été achetée assemblée, le propriétaire a la responsabilité, avant d'utiliser la bicyclette pour la première fois, de vérifier que la bicyclette a été assemblée et réglée conformément aux instructions d'assemblage et de réglage, telles qu'elles sont décrites dans ce manuel, ainsi qu'à toutes « Instructions particulières » fournies avec la bicyclette, et doit également s'assurer que les fixations et tous les composants sont correctement serrés.

**REMARQUE : Si le produit est assemblé : Vérification de la potence, du guidon et du serrage du collier de la selle.**

**REMARQUE :** Vérifier régulièrement que les

## Lubrification

### **WARNING:**

- Do not over lubricate. If oil gets on the wheel rims or the brake shoes, it will reduce brake performance and a longer distance to stop the bicycle will be necessary. Injury to the rider or to others can occur.
- The chain can throw excess oil onto the wheel rim. Wipe excess oil off the chain.
- Keep all oil off the surfaces of the pedals where your feet rest.
- Using soap and hot water, wash all oil off the wheel rims, the brake shoes, the pedals, and the tires.
- Rinse with clean water and dry completely before you ride the bicycle.
- Using a light machine oil (20W), lubricate the bicycle according to the following table:

### Lubrification Table

What	When	How
Brake Levers	every six months	Put one drop of oil on the pivot point of each brake lever.
Caliper Brakes	every six months	Put one drop of oil on the pivot point of each caliper brake.
Brake Cables	every six months	Put four drops of oil into both ends of each cable. Allow the oil to soak back along the cable wire.
Pedals	every six months	Put four drops of oil where the axles go into the pedals.
Chain	every six months	Put one drop of oil on each roller of the chain. Wipe all excess oil off the chain.
Gyro Head	every six months	Put 4 drops of oil around the Gyro Head Bearings.

## Limited Warranty

### General:

Part or model specifications are subject to change without notice.

This Limited Warranty is the only warranty for the product. ALL WARRANTIES OTHER THAN STATED HEREIN ARE DISCLAIMED INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT ALLOWABLE BY APPLICABLE LAW. ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL, PUNITIVE, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED, TO THE EXTENT ALLOWABLE BY APPLICABLE LAW.

The only uses for this product are described in this manual.

Warranty registration is not required.

The Limited Warranty extends only to the original consumer and is not transferable to anyone else.

### What does this Limited Warranty cover?

This Limited Warranty covers defects in workmanship and materials for all parts of the product except those indicated below as not warranted.

### What must you do to keep the Limited Warranty in effect?

*This Limited Warranty is effective only if:*

- Product is completely and correctly assembled.
- Product is used under normal conditions for its intended purpose (see the following section for excluded activities).
- Product receives all necessary maintenance and adjustments.
- Product is used for general transportation and recreational use only.

### What is not covered by this Limited Warranty?

This product is designed for recreational use only. This Limited Warranty does not cover normal wear and tear, normal maintenance items, or any damage, failure, or loss that is caused by improper assembly, maintenance, adjustment, storage, or use of the product. This Limited Warranty does not extend to future performance.

### This Limited Warranty will be void if the product is ever:

- Used in any competitive sport
- Used for stunt riding, jumping, aerobatics or similar activity
- Modified in any way

- Modified with the addition of a motor
- Ridden by more than one person at a time
- Rented, sold, or given away
- Used in a manner contrary to the instructions and warnings in this Owner's Manual

### What will The Manufacturer do?

Manufacturer's sole and exclusive obligation under this Limited Warranty is to repair and/or replace, at its sole option, any covered defect in workmanship or materials.

### How do you get service?

Contact the Customer Service Department.

- See included list for Customer Contact information.

### What rights do you have?

This Limited Warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from State to State.

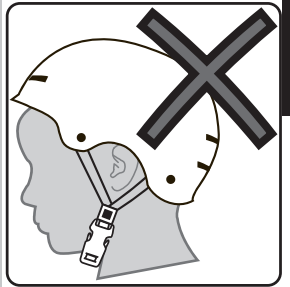
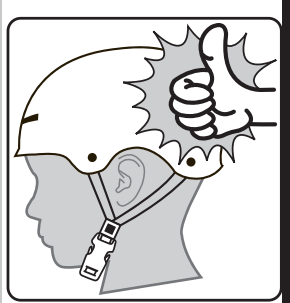
### For how long does this Limited Warranty last?

- When used in this Limited Warranty, the phrase "for life" means for as long as the original consumer owns the product.
- Steel Frame and Fork: Lifetime
- Aluminum Frame: 10 years
- Shock Fork/Aluminum Fork: 1 year
- Electronics: 90 days
- All other components: 6 months

## L'information d'alerte casque

# AVERTISSEMENT : TOUJOURS PORTER UN CASQUE POUR CONDUIRE CE PRODUIT!

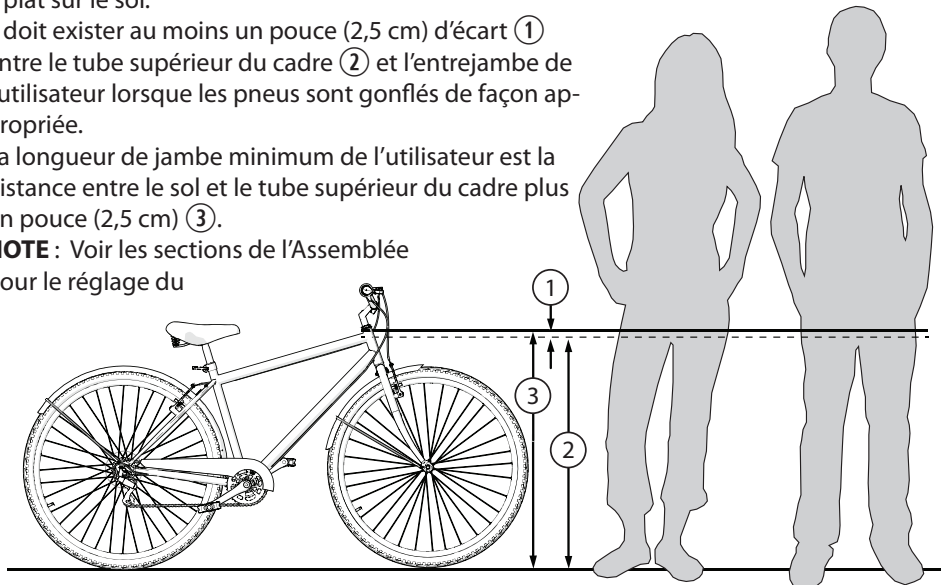
- Le casque doit être parfaitement aligné sur la tête de l'utilisateur et posé sur le front de sorte à le couvrir en grande partie. Un front exposé peut causer des blessures sérieuses.
- Régler les glissières des sangles sous chaque oreille.
- Boucler la jugulaire. Bien ajuster la jugulaire.
- Il ne doit être possible d'insérer plus de deux doigts entre la courroie et le menton.
- Un casque bien ajusté et appareillé devrait être confortable et ne devrait pas bouger de l'avant à l'arrière, ni de gauche à droite de la tête.



## Adaptation de la bicyclette à l'utilisateur :

Détermination de la hauteur correcte de la bicyclette pour l'utilisateur :

- Enfourcher la bicyclette assemblée avec les pieds écartés de la largeur des épaules, bien à plat sur le sol.
- Il doit exister au moins un pouce (2,5 cm) d'écart ① entre le tube supérieur du cadre ② et l'entrejambe de l'utilisateur lorsque les pneus sont gonflés de façon appropriée.
- La longueur de jambe minimum de l'utilisateur est la distance entre le sol et le tube supérieur du cadre plus un pouce (2,5 cm) ③.
- **NOTE :** Voir les sections de l'Assemblée pour le réglage du



# Manuel du propriétaire Index

## Votre bicyclette

- Adaptation de la bicyclette à l'utilisateur .....3
- Avertissements et informations sur la sécurité.....4
- Freins de pédale .....4
- Responsabilité du propriétaire .....4
- Règles d'utilisation sur la route.....5

## Composants

- Vue éclatée de la bicyclette .....6
- Liste des pièces d'assemblage .....7

## Assemblage

- Introduction / Outils nécessaires .....8
- Assemblage de la Roue avant à la Fourche.....9
- Installation de guidon et de tige - aucun frein de gyroskopique..... 10-11
- Installation de la potence et du guidon – frein à disque..... 12-13
- Installation du frein à disque – Installation du câble du frein avant ..... 14-15
- Vérification du serrage de la potence et du guidon.....16
- Installation de la selle (divers modèles)..... 17-18
- Vérification du degré de serrage du collier de la selle et la tige .....18
- Installation des pédales.....19
- Installation des cataphotes avant et arrière.....19
- Installation de Piquets - Filetée (divers modèles) .....20
- Guidon Bell (divers modèles).....20

## Entretien et réparations

- Réparation et entretien / Tableau des couples de serrage .....21
- Freins à rétropédalage .....22
- Réglage de la chaîne.....23
- Inspection des roulements.....23
- Installation du circuit de freinage (divers modèles)..... 24-27
- Remplacement des patins de frein.....27
- Pneus 28
- Lubrification / Tableau de lubrification.....29

## Information sur la Garantie

- Garantie limitée.....30

Fiche d'identification de la bicyclette du propriétaire ..... 31

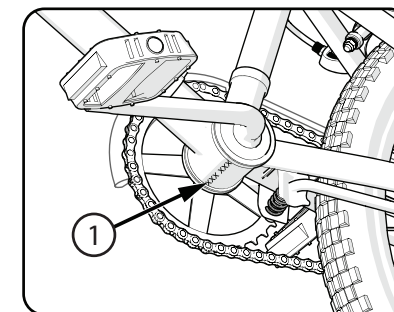
## Owner's Bicycle Identification Record

**NOTE:** This information is only available on the bicycle itself.

Each bicycle has a Recovery Code stamped into the frame. The Recovery Code ① can be found on the bottom of the crank housing as shown.

Write this number below to keep it for future reference.

If the bicycle is stolen, give this number and a description of the bicycle to the police. This will help them find the bicycle.



**Recovery Code:**

**Purchase Date:**

**Model Name:**

NOTES  
NOTA

HBMX FR 01-08-19 m0098



## Manuel du Propriétaire 'BMX' Bicyclettes



© Copyright Hurly Corporation 2019



**Ce manuel contient des renseignements relatifs à la sécurité, l'assemblage, le fonctionnement et l'entretien du produit.**

**Lire et s'assurer d'avoir bien compris ce manuel du propriétaire avant toute utilisation du produit. Conserver ce manuel pour référence ultérieure.**

**Toujours porter un casque approuvé et l'équipement de sécurité pour l'utilisation de ce produit.**



**See back page for Customer Service Information**

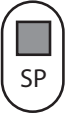
**Consulte el reverso para Servicio de Información al Cliente**

**Voir pages verso pour des renseignements le service à la Clientèle**



NOTES  
NOTA

HBMX SP 01-08-19 m0092



# Manual del propietario Bicicletas de 'BMX'



**Este manual contiene información importante de seguridad, ensamblado, funcionamiento y mantenimiento.**

**Lea y comprenda este manual por completo antes de usar el producto.**

Guarde este manual para referencia futura.



**See back page for Customer Service Information**

**Consulte el reverso para Servicio de Información al Cliente**

**Voir pages verso pour des renseignements le service à la Clientèle**



© Copyright Huffy Corporation 2019

# Owner's Manual Index

## Su bicicleta

- 
- Cómo ajustar la bicicleta al conductor.....3
- Advertencias e información de seguridad .....4
- Freins de pédale .....4
- La responsabilidad del propietario .....4
- Normas de vialidad .....5

## Componentes

- Vista de ensamblado de las partes.....6
- Listado de ensamblado de partes .....7

## Ensamblado

- Introducción .....8
- Herramientas necesarias.....8
- Ensamble la rueda delantera en la horquilla .....9
- Instalación del manubrio y el tubo - Sin freno Gyro ..... 10-11
- Instalación del tubo del manubrio - Freno de rotor..... 12-13
- Rotor de tubo Instalación - Cable delantero instalar ..... 14-15
- Comprobación del apriete del tubo del manubrio y del manubrio.....16
- Instalación del asiento (varios modelos)..... 17-18
- Prueba Asiento y Poste Abrazadera Opresión:.....18
- Instalación de los pedales.....19
- Installation des cataphotes avant et arrière.....19
- Clavijas.....20

## Mantenimiento y servicio

- Reparación y servicio.....21
- Tabla de pares de apriete.....21
- Frenos de contrapedal .....22
- Ajuste de la cadena .....23
- Inspección de los cojinetes .....23
- Instalación del sistema de frenos (varios modelos) ..... 24-27
- Neumáticos .....28
- Lubricación / Tabla de lubricación.....29

## Información sobre la garantía

- Garantía Limitada .....31

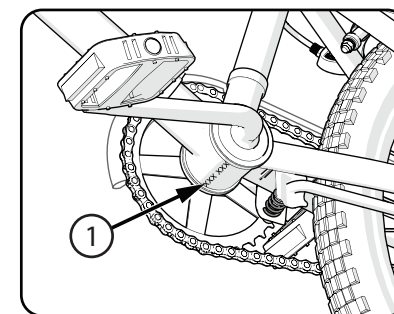
## Registro de identificación del propietario de la bicicleta ..... 32

## Registro de identificación del propietario de la bicicleta

**NOTA:** Esta información se encuentra solo en la bicicleta.

Cada bicicleta tiene un número de serie estampado en el armazón. Código de recuperación ① se puede encontrar en la parte inferior del brazo de manivela, como se muestra.

Escriba este número a continuación y guárdelo para su consulta posterior.  
Si le roban la bicicleta, entregue este número y la descripción de la bicicleta a la policía. Esto les ayudará a encontrarla.



**Código de recuperación:**

**Fecha de compra:**

**Nombre de modelo:**

## Garantía limitada - Español

### General:

Las especificaciones de las partes o modelos están sujetas a cambio sin previo aviso.

Esta Garantía limitada es la única garantía para el producto. SE NIEGAN TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXCEPTO LAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE. SE RECHAZA EXPRESAMENTE TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS, ESPECIALES O CONSIGUIENTES, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE.

Los únicos usos para este producto son los descritos en este manual.

No se requiere registrar la garantía.

Esta Garantía limitada se extiende únicamente al consumidor original y no es transferible.

### ¿Qué cubre esta Garantía limitada?

Esta Garantía limitada cubre todas las partes del producto excepto las que se indican abajo como no garantizadas.

### ¿Qué debe hacer para mantener la Garantía limitada en vigor?

Esta Garantía limitada es efectiva solo si:

- El producto se ensambla completa y correctamente;
- El producto se usa bajo condiciones normales para el propósito indicado (consulte la sección siguiente para obtener información sobre las actividades excluidas).
- El producto recibe el mantenimiento necesario y se realizan los ajustes adecuados.
- El producto se usa solo para transporte general y uso recreativo.

### ¿Qué es lo que no cubre esta Garantía limitada?

Este producto está diseñado para usarse únicamente con fines recreativos. Esta Garantía limitada no cubre el desgaste y deterioro normales, los artículos de mantenimiento normales, ni ningún daño, falla o pérdida causados por un ensamblado, mantenimiento, ajuste, almacenamiento o uso incorrectos del producto. Esta Garantía limitada no se extiende al desempeño futuro.

### Esta Garantía limitada quedará anulada si alguna vez el producto:

- Se usa en competencias deportivas
- Se usa para hacer maniobras acrobáticas, saltos o actividades similares
- Se modifica de alguna manera
- Se modifica agregando un motor
- Se usa para llevar a más de una persona a la vez
- Se alquila, se vende o se regala
- Se usa de manera contraria a las instrucciones contenidas en este manual del propietario

### ¿Qué hará el fabricante?

La única y exclusiva obligación del fabricante bajo esta Garantía limitada es reparar o reemplazar, a su entera discreción, cualquier defecto cubierto en mano de obra o materiales.

### ¿Cómo se obtiene el servicio?

Comuníquese con el Departamento de atención al cliente.

- Consulte la lista que se incluye para encontrar información de contacto para el cliente.

### ¿Qué derechos tiene usted?

Esta Garantía limitada le otorga derechos legales específicos. Usted podría tener también otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

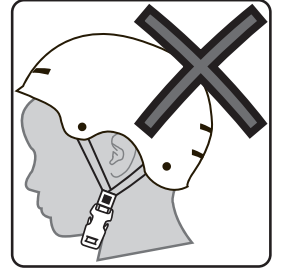
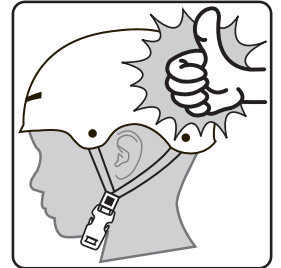
### ¿Cuál es la duración de esta Garantía limitada?

- Cuando se usa en esta Garantía limitada, la frase "de por vida" significa tanto tiempo como el consumidor original sea el propietario del producto.
- Bastidor de acero y horquilla: Vida
- Bastidor de aluminio: 10 años
- Shock/aluminio horquilla horquilla: 1 año
- Electrónica: 90 días
- Todos los demás componentes: 6 meses

## Información de advertencia de casco

# ADVERTENCIA: USE SIEMPRE EL CASCO AL MONTAR ESTE PRODUCTO!

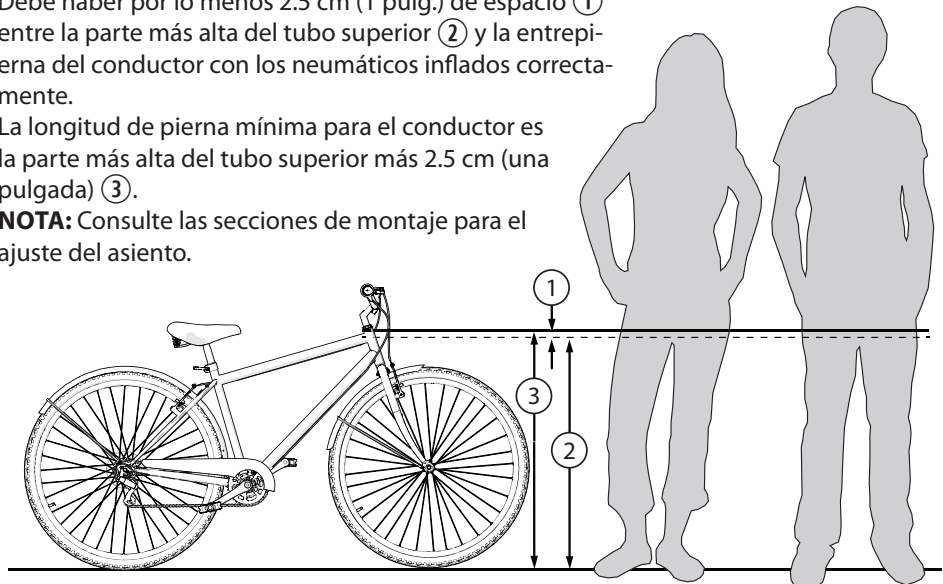
- Casco debe sentarse sobre tu cabeza y baja en su frente. Expuestos frente puede resultar en lesiones graves.
- Ajuste la correa de controles deslizantes por debajo de la oreja en ambos lados.
- Ajuste la correa posicionada en la barbilla.
- No deben entrar más de dos dedos entre la barbilla y la correa.
- El uso correcto del casco debe ser cómodo y no moverse hacia atrás o adelante, o de lado a lado.



## Cómo ajustar la bicicleta al conductor


Para determinar el tamaño correcto de bicicleta para el conductor:

- Monte en la bicicleta armada con los pies separados al nivel de los hombros y planos sobre el piso.
- Debe haber por lo menos 2.5 cm (1 pulg.) de espacio ① entre la parte más alta del tubo superior ② y la entrepierna del conductor con los neumáticos inflados correctamente.
- La longitud de pierna mínima para el conductor es la parte más alta del tubo superior más 2.5 cm (una pulgada) ③.
- **NOTA:** Consulte las secciones de montaje para el ajuste del asiento.



## Advertencias e información de seguridad

### Significado de las advertencias:

 Este símbolo es importante. Vea la palabra **"PRECAUCIÓN"** o **"ADVERTENCIA"** que le sigue.

La palabra **"PRECAUCIÓN"** se encuentra antes de instrucciones mecánicas. Si no obedece estas instrucciones, puede producirse daño mecánico o falla de una parte de la bicicleta.

La palabra **"ADVERTENCIA"** se encuentra antes de las instrucciones de seguridad. Si no obedece estas instrucciones, puede lesion-


arse el conductor u otros.

- Se requiere armado por un adulto.
- Se requiere supervisión continua por un adulto.
- No instale un motor en el producto.
- No remolque ni empuje el producto.
- No modifique el producto.
- Reemplace inmediatamente las partes rotas o gastadas.
- Si algo no funciona correctamente, deje de usar el producto.

### **ADVERTENCIA RUEDA LIBRE LOS FRENOS:**

- Algunos modelos no tienen un pie (pedal) de freno.
- Asegúrese de que su hijo entiende y puede operar los frenos de mano.
- Utilice siempre tanto los frenos de mano para detener la bicicleta.
- Al parar, aplicar los frenos delanteros y traseros uniformemente.
- Un estado inestable puede ocurrir si el freno delantero se utiliza demasiado duro que produzcan lesiones el jinete o otros.

## La responsabilidad del propietario

 **ADVERTENCIA:** Esta bicicleta está hecha para que la conduzca una sola persona con fines de transporte general y uso recreativo. No está hecha para soportar el abuso de acrobacias y saltos.

Si la bicicleta se compró desarmada, el propietario es responsable de seguir todas las instrucciones de armado y ajustes exactamente como se describen en este manual y en las "Instrucciones especiales" que se incluyen y asegurarse de que todos los pernos y componentes estén apretados firmemente.

**NOTA:** Compruebe periódicamente que todos los pernos y componentes estén apretados firmemente.

Si la bicicleta se compró armada, antes de conducirla por primera vez, es responsabilidad del propietario asegurarse de que la bicicleta esté armada y ajustada exactamente como se describe en este manual y en las "Instrucciones especiales" que se incluyen y asegurarse de que todos los pernos y componentes estén apretados firmemente.

### NOTA:

#### Si el producto está armado, proceda:

- Comprobación del apriete del tubo,
- del manubrio y de la abrazadera del asiento.

## Lubricación

### **ADVERTENCIA:**

- No lubrique en exceso. Si cae aceite en los aros de las ruedas o en las zapatas de los frenos, se reducirá el rendimiento de los frenos y hará falta una mayor distancia para detener la bicicleta. El ciclista u otros pueden lesionarse.
- La cadena puede arrojar exceso de aceite al aro de la rueda. Limpie el exceso de aceite de la cadena.
- Asegúrese de que no caiga aceite en las superficies de los pedales donde descansan los pies.
- Con agua caliente y jabón, limpie el aceite de los aros de las ruedas, las zapatas de los frenos, los pedales y los neumáticos.
- Enjuague con agua limpia y seque por completo antes de conducir la bicicleta.
- Lubrique la bicicleta con aceite ligero para máquinas (20W) de acuerdo con la tabla siguiente:

## Tabla de lubricación

Qué	Cuándo	Cómo
Palancas de freno	cada seis meses	Coloque una gota de aceite en el punto de pivote de cada palanca del freno.
Frenos de zapata	cada seis meses	Aplique una gota de aceite en cada punto de pivote de cada freno de zapata.
Cables del freno	cada seis meses	Aplique cuatro gotas de aceite en ambos extremos de cada cable. Deje que el aceite empape el cable.
Pedales	cada seis meses	Aplique cuatro gotas de aceite en el punto en que los ejes entran en los pedales.
Cadena	cada seis meses	Aplique una gota de aceite en cada rodillo de la cadena. Limpie el exceso de aceite de la cadena.
Gyro Placa	cada seis meses	Poner 4 gotas de aceite alrededor del giroscopio los cojinetes de la placa

## Neumáticos - SP

### Mantenimiento:

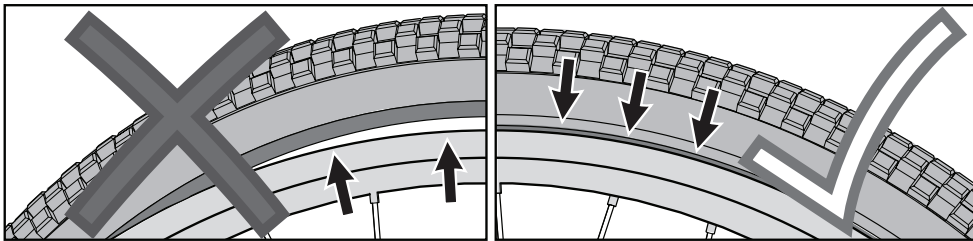
- Compruebe con frecuencia la presión de inflado de los neumáticos, porque todos los neumáticos pierden aire lentamente con el tiempo.
- Al guardarla durante un periodo prolongado, no deje que el peso de la descansa sobre los neumáticos.
- Sustituir los neumáticos gastados.

**⚠ ADVERTENCIA:** No conduzca ni se siente en la bicicleta si uno de los neumáticos no está inflado correctamente.

### Inflado de los neumáticos:

- Use una bomba de mano o de pie para inflar los neumáticos.
- También son aceptables las mangueras de aire reguladas de las estaciones de servicio.
- La presión máxima de inflado se muestra en la pared lateral del neumático.
- Si la pared interior del neumático tiene dos presiones de inflado, use la presión más alta para conducir en carretera y la presión más baja para conducir fuera del camino.
- La presión más baja brindará una mejor tracción de las ruedas y estará más cómodo al conducir.

Antes de añadir aire a un neumático, asegúrese de que el borde de la llanta (talón) esté a la misma distancia del aro, en toda la circunferencia, en ambos lados del neumático. Si el neumático no parece estar correctamente asentado, saque aire de la cámara interior hasta que pueda empujar el talón del neumático en el aro, donde sea necesario. Añada aire lentamente y deténgase con frecuencia para comprobar el asentamiento del neumático y la presión, hasta que alcance la presión correcta de inflado.

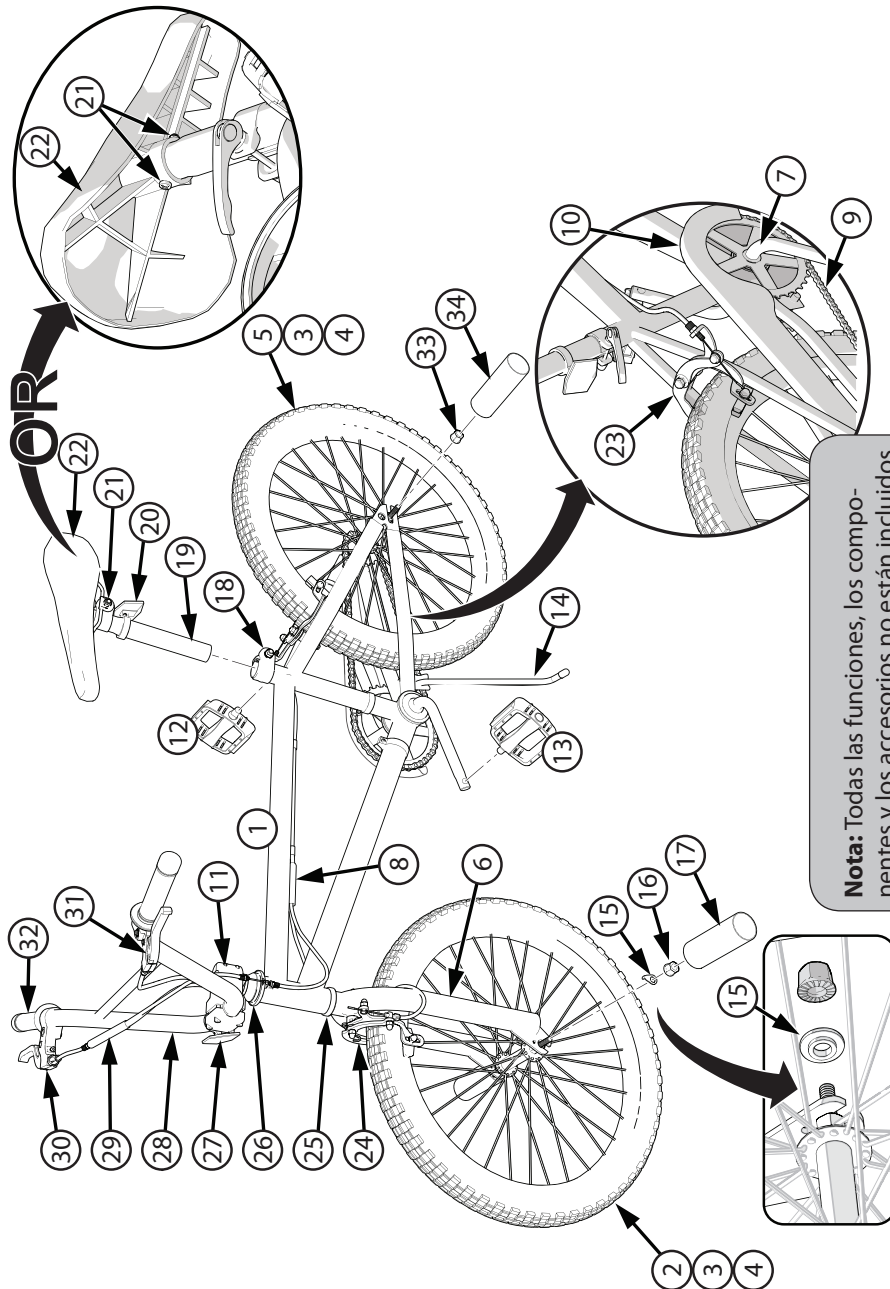


## Normas de vialidad

**⚠ ADVERTENCIA:** Si el conductor no obedece las siguientes "Normas de vialidad" se pueden producir lesiones al conductor o a otros.

- Obedezca todos los reglamentos, letreros y señales de tránsito.
- Use siempre un casco para bicicleta que cumpla con los estándares de seguridad, así como los estándares de seguridad locales.
- Conduzca en el lado correcto del camino, en una sola fila y en línea recta.
- Si es posible, evite conducir por la noche, al atardecer o al amanecer y a cualquier hora en que la visibilidad sea mala.
- **Si debe conducir por la noche o en caso de mala visibilidad:**
  - Compre, instale y use un faro delantero y trasero.
  - Todos los estados requieren faros delanteros para conducir por la noche y algunos estados requieren faros traseros.
  - También se recomienda usar luces que funcionen con baterías o luces intermitentes de seguridad.
  - **Reflectores:** Por su propia seguridad, no conduzca la bicicleta si los reflectores están instalados incorrectamente, están dañados o faltan. Asegúrese de que los reflectores delantero y trasero estén en posición vertical. No permita que la ropa u otros artículos bloqueen la visibilidad de los reflectores. Los reflectores sucios no funcionan bien. Limpie los reflectores, según sea necesario, con jabón y un paño húmedo.
  - Haga lo necesario para que los motoristas puedan verle con facilidad.
    - Use ropa de color claro o reflejante, como chalecos reflejantes o bandas reflejantes en los brazos y piernas.
    - Use cinta reflejante en el casco.
    - No permita que nada cubra los reflectores.
- **Tenga especial cuidado en clima húmedo:**
  - Conduzca lentamente en superficies mojadas porque los neumáticos derraparán más fácilmente.
  - Permitir el incremento de la distancia de frenado en mojado.
- **Evite estos peligros para evitar perder el control o dañar las ruedas de la bicicleta:**
  - Tenga cuidado con coladeras, bordes blandos en la vía pública, grava o arena, baches o surcos, hojas mojadas y pavimento con superficie irregular.
  - Cruce las vías de tren en ángulo recto para evitar la pérdida de control.
  - Evite acciones peligrosas al conducir.
  - No lleve pasajeros.
  - No transporte ningún artículo ni instale nada en la bicicleta que pueda dificultar la visibilidad, la audición o el control.
  - No conduzca con ambas manos separadas del manubrio.
  - No agregue un motor para el producto.
  - No remolcar o empujar el producto.
  - No modifique el producto.
  - Reemplace inmediatamente las piezas desgastadas o rotas con el equipo original.
  - Si algo no funciona correctamente, deje de utilizarlo.

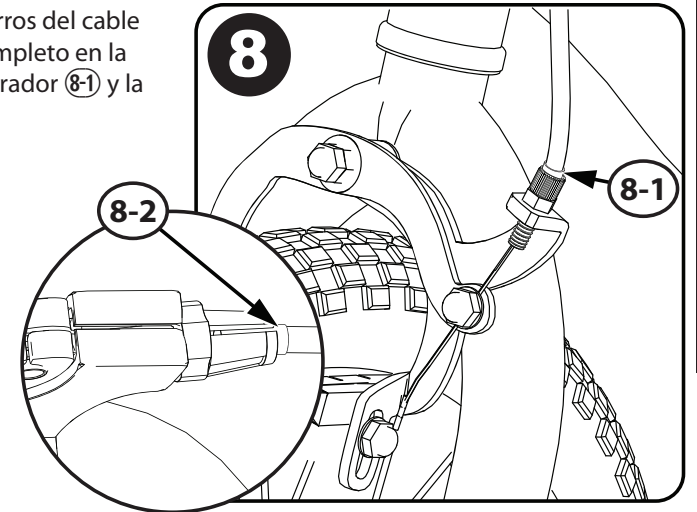
## Vista de ensamblado de las partes



## Instalación del sistema de frenos - continuación

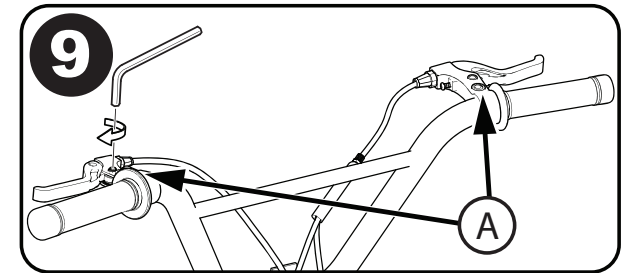
### Vista 8:

- Asegúrese de que los forros del cable estén insertados por completo en la caja de ajuste en el calibrador (8-1) y la palanca de mano (8-2).



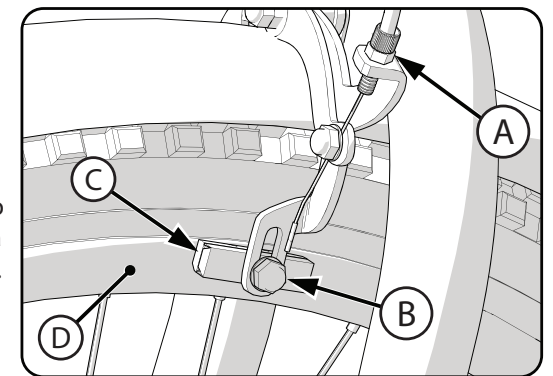
### Vista 9:

- Gire las palancas del freno (A) hasta que queden en una posición cómoda para conducir y apriételas firmemente.



## Sustitución de las pastillas de freno

1. Si es necesario, afloje el tornillo de ajuste cable (A).
2. Afloje y extraiga la pastilla de freno pernos/tornillos (B).
3. El Zapata de freno (C).
4. Instalar la nueva zapata de freno, asegurándose de que está apuntando hacia adelante y bordeada de manera uniforme con la llanta de la rueda (D).
5. Apretar tornillo pastilla de freno/tornillo.

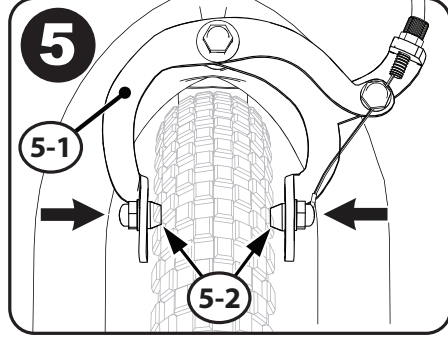


**⚠ ADVERTENCIA:** Sustituir la pastilla de freno con el mismo modelo y el tipo de original.

## Instalación del sistema de frenos - continuación

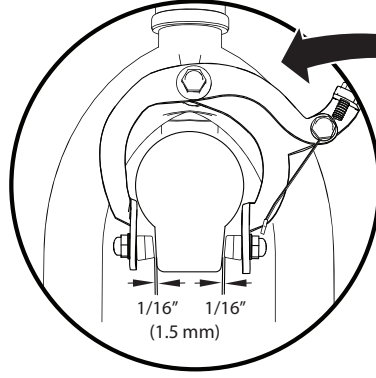
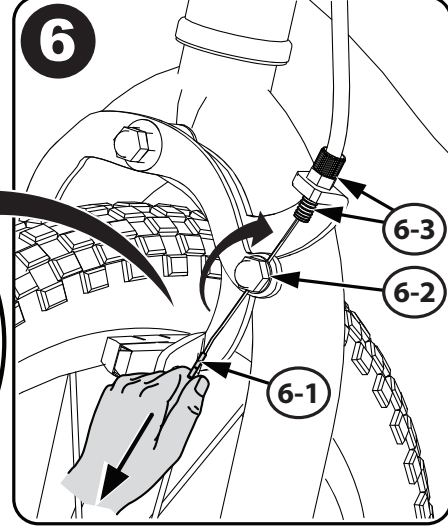
### Vista 5:

- Apriete los brazos del freno (5-1) de manera que las zapatas del freno (5-2) queden contra el aro.



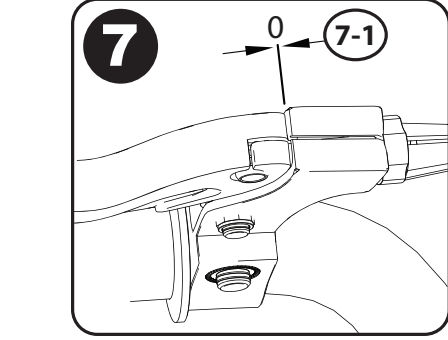
### Vista 6:

- Jale firmemente el cable del freno (6-1).
- Apriete la tuerca del cable (6-2).
- Ajuste la tuerca del cable (6-3) hasta obtener un espacio libre de 1.5mm para la zapata del freno.



### Vista 7:

- Compruebe que la palanca del freno no esté floja (7-1).



## Listado de ensamblado de partes

### Componentes

Núm.	Descripción	Núm.	Descripción
1	Armazón	20	Reflector trasero
2	Ensamble de la rueda delantera	21	Tomillería del poste del asiento
3	Neumático (x2)	22	Asiento
4	Tubo (x2)	23	Freno trasero
5	Ensamble de la rueda trasera	24	Freno delantero
6	Horquilla	25	Cojinetes del juego de la dirección
7	Juego de estrella y manivela	26	Gyro Juego Cabeza
8	Cable Par inferior del freno (varios modelos)	27	Reflector delantero
9	Cadena	28	Manubrios
10	Protector de cadena	29	Cable Par superior del freno (varios modelos)
11	Tubo del manubrio	30	Palanca del freno delantero
12	Pedal derecho	31	Palanca del freno trasero
13	Pedal izquierdo	32	Puños (x2)
14	Pata de apoyo	33	Tuerca de la rueda delantera (x2)
15	Sujetador de la rueda (x2)	34	SopORTE
16	Tuerca de la rueda delantera (x2)	35	Bell (no se muestra - si está equipado)
17	SopORTE		
18	Asiento tubo		
19	Poste del asiento		

### Introducción de armado

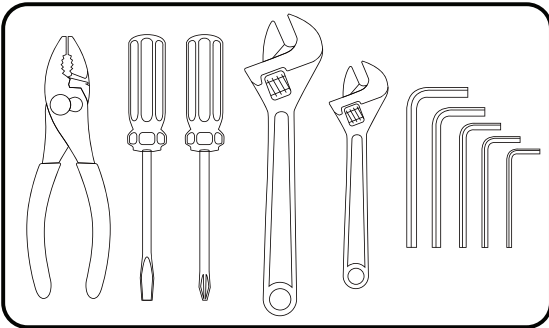
ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO ESTÁ HECHO PARA VARIAS BICICLETAS DIFERENTES.

- Es posible que algunas de las ilustraciones no se vean exactamente igual que las partes de la bicicleta.
- Pero las instrucciones son correctas.
- Si la bicicleta tiene alguna parte que no esté descrita en este manual, busque las "Instrucciones especiales" que se suministran por separado con la bicicleta.
- Los modelos pueden tener diferentes elementos accesorios como bolsos, cestas, reflectores, portavasos, estanterías, etc.
- No todas las características, componentes y accesorios se incluyen en todos los modelos.
- Utilice la página de índice para localizar las secciones específicas de este manual.
- Por favor lea este manual antes de comenzar el montaje o mantenimiento.
- Si no estás seguro con montaje esta unidad, consulte una tienda local de la bici.

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños durante el ensamblado.

**NOTA:** Todas las direcciones (derecha, izquierda, adelante, atrás, etc.) en este manual son desde el punto de vista del conductor mientras está sentado en la bicicleta.

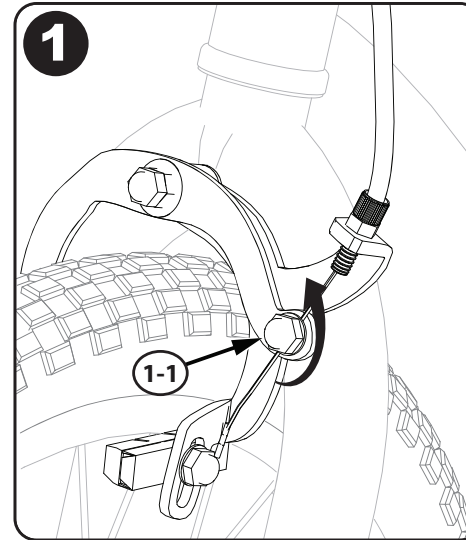
No deseche la caja ni el empaque hasta que haya terminado de ensamblar la bicicleta. Esto puede evitar que se descarten accidentalmente partes de la bicicleta.



### Tools Needed / Herramientas Necesarias / Outils Nécessaires

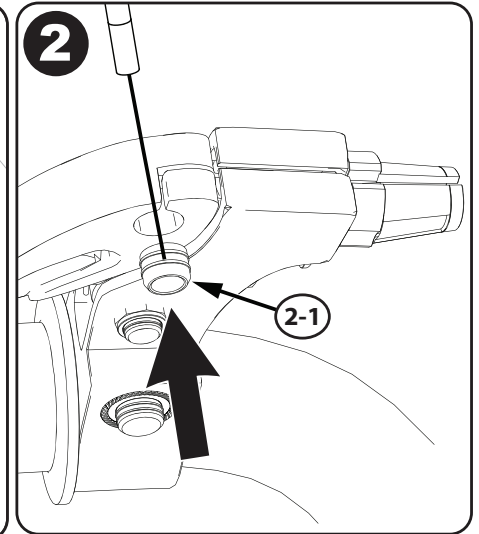
(Metric / Métrico / Métrique)

### Instalación del sistema de frenos - continuación



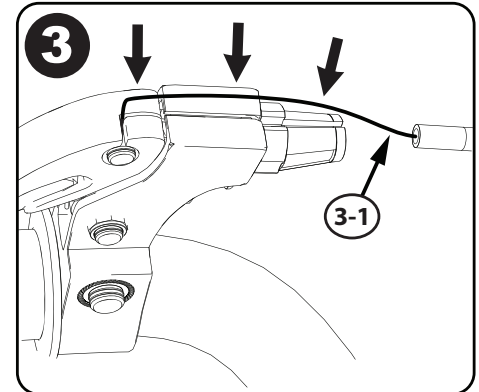
**Vista 1:**

- Afloje la tuerca del cable (1-1) para aflojar el cable.



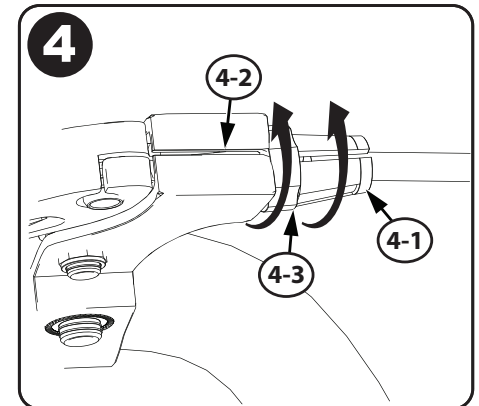
**Vista2:**

- Inserte el tensor del cable (2-1) en la palanca del freno.



**Vista 3:**

- Inserte el cable del freno (3-1) en la ranura, como se muestra.



**Vista 4:**

- Gire la ranura de la caja (4-1) y aléjela de la ranura del cable (4-2) y apriete la tuerca de la caja (4-3).



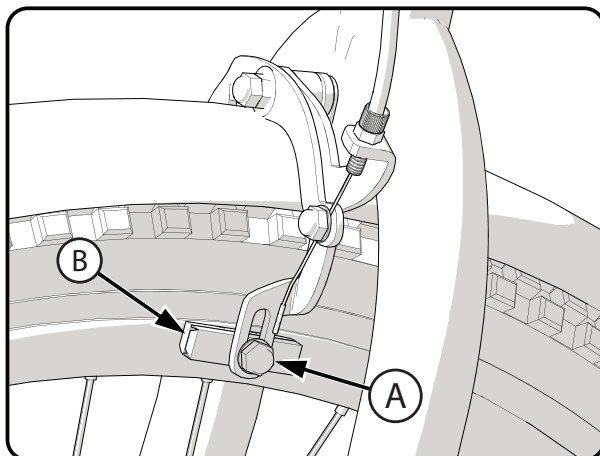
## Instalación del sistema de frenos (varios modelos)

### ⚠ ADVERTENCIA:

Debe ajustar los frenos delanteros antes de conducir la bicicleta.

**NOTA:** EL PROCEDIMIENTO DE INSTALACIÓN DEL FRENO TRASERO Y DEL FRENO DELANTERO ES EL MISMO.

**Paso 1:** Coloque las zapatas del freno **(B)** en la posición correcta:



- Afloje el tornillo **(A)** de cada zapata del freno **(B)**.
- Ajuste cada zapata de freno de manera que esté plana contra el aro y alineada con la curva del aro.
- Asegúrese de que cada zapata de freno no roce la rueda.
- Si la superficie de la zapata de freno tiene flechas, asegúrese de que las flechas apunten hacia la parte trasera de la bicicleta.
- Sujete cada zapata de freno en posición y apriete la tuerca.

**Paso 2:** Compruebe que cada zapata de freno esté apretada:

- Intente mover cada zapata de freno fuera de su posición.
- Si la zapata de freno se mueve, vuelva a realizar el paso 1, pero apriete la tuerca más que antes.
- Vuelva a hacer esta prueba hasta que cada zapata de freno deje de moverse.

**Para el reemplazo de pastillas de freno, consulte la sección Mantenimiento.**

continuación >>

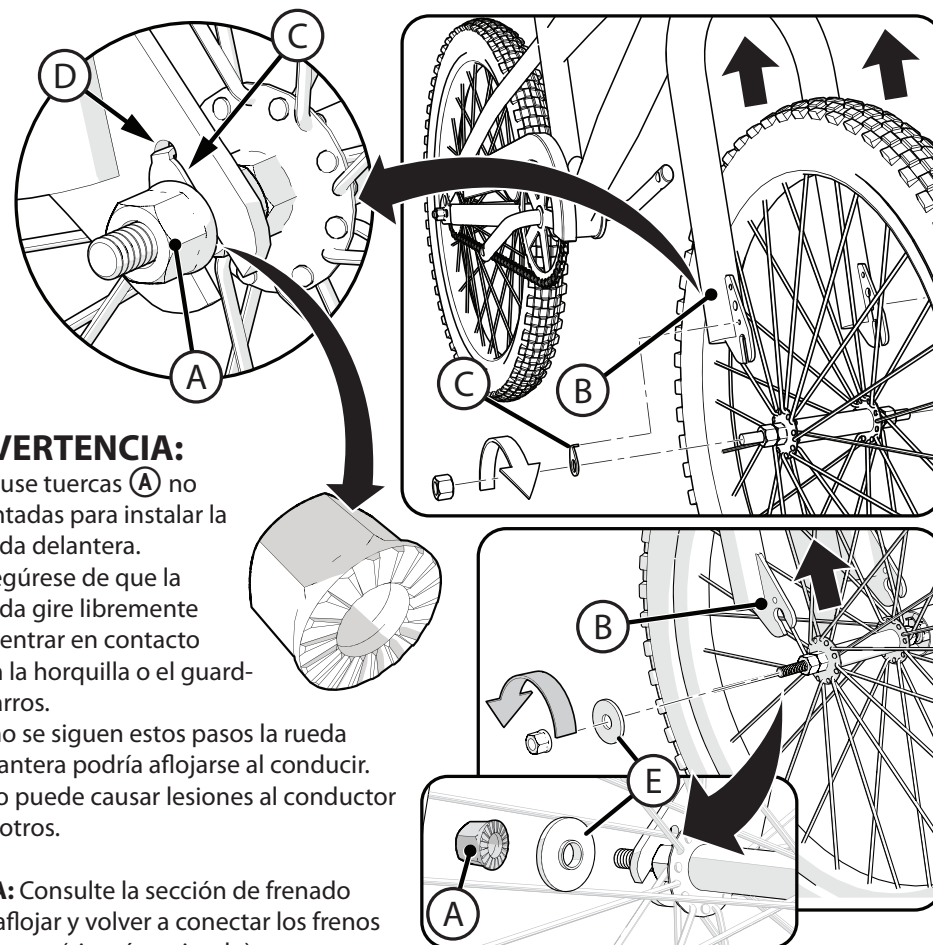
## Ensamble la rueda delantera en la horquilla



### ADVERTENCIA:

- No use tuercas **(A)** no dentadas para instalar la rueda delantera.
- Asegúrese de que la rueda gire libremente sin entrar en contacto con la horquilla o el guardabarros.
- Si no se siguen estos pasos la rueda delantera podría aflojarse al conducir. Esto puede causar lesiones al conductor y a otros.

**NOTA:** Consulte la sección de frenado para aflojar y volver a conectar los frenos delanteros (si está equipado).



1. Si las tuercas y las arandelas del eje ya están conectados al eje de la rueda delantera, retirar y poner a un lado.
  2. Ajustar la rueda en la horquilla delantera **(B)**.
- RUEDA CON FICHAS LOS RETENEDORES (C):**
3. Instalar retenes de rueda **(C)**, asegurándose de que las lengüetas estén en la horquilla **(D)** los orificios de las pestañas.
  4. Instale tuercas de eje **(A)** con la superficie dentada hacia adentro.
  5. Con la rueda en el centro de la horquilla, apretar firmemente las tuercas de eje.

### **ARANDELAS DE PIVOTE (E):**

6. Colocar una arandela de pivote **(E)** en cada extremo del eje con un pequeño reborde orientado en como se muestra.
7. Instale tuercas de eje **(A)** con la superficie dentada hacia adentro.
8. Con la rueda en el centro de la horquilla, apretar firmemente las tuercas de eje.

### Instalación del manubrio y el tubo - Sin freno Gyro

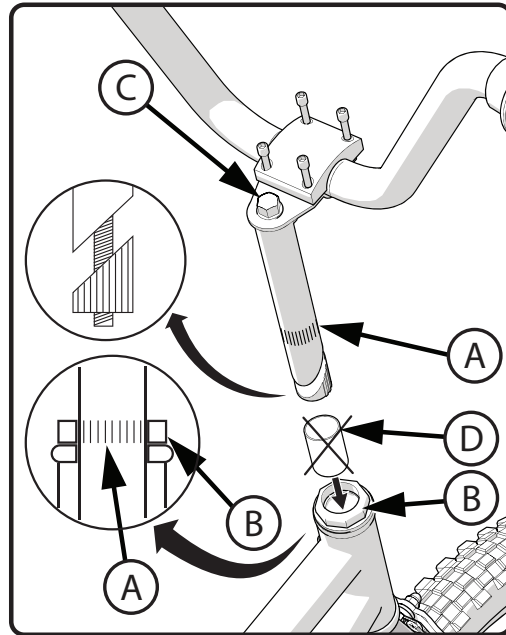
**NOTA:** Verifique que se derivan de la bicicleta tenga y utilice uno de las siguientes guías de instalación.

**ADVERTENCIA:** Para evitar daños al sistema de la dirección y la posible pérdida de control, la marca (A) "MIN-IN" (Inserción mínima) del tubo debe estar debajo de la parte superior de la contratuerca (B).

#### TIPO DE TAPA:

**NOTA:** Retirar la tapa de plástico (D) en el extremo del tallo.

1. Inserte la aguja en la horquilla.
2. Punto del tallo hacia la parte delantera de la bicicleta.
3. Con el tallo alineado con el neumático delantero, apretar el tallo el tornillo (C) de forma segura. Ver Tabla de par en par.
4. Vaya al manillar de la página siguiente



#### TALLOS SIN ROSCA TIPO:

**NOTA:** Sin rosca los tallos están pre-instalado.

- Vaya al manillar de la página siguiente.

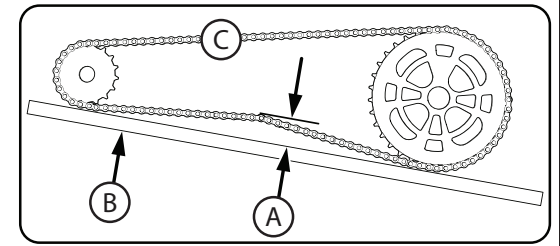
### ADVERTENCIA:

- No apriete el perno del tubo más de lo necesario. Si el perno del tubo se aprieta en exceso se puede dañar el sistema de la dirección y causar pérdida de control.

### Ajuste de la cadena

### ADVERTENCIA:

- La cadena debe permanecer en las ruedas dentadas. Si la cadena se sale, el freno de contrapedal no funcionará.
- No intente reparar la cadena. Si la cadena tiene problemas, lleve la bicicleta a un taller de servicio para que la reparen.



#### Ajuste:

La cadena debe estar apretada correctamente. Si está demasiado apretada será difícil pedalear la bicicleta. Si está demasiado floja, la cadena se puede salir de la rueda dentada. Cuando la cadena (C) está apretada correctamente, la manivela puede girar libremente y no puede separarse más de 12.7 mm (A) del borde recto (B), como se muestra.

#### Ajuste el apriete de la cadena de la siguiente manera:

- Afloje las tuercas del eje de la rueda trasera
- Mueva la rueda trasera hacia delante o hacia atrás según sea necesario.

**NOTA: Asegúrese de que la rueda trasera esté centrada en el armazón de la bicicleta.**

- Sujete la rueda en esta posición y apriete las tuercas del eje.

### Inspección de los cojinetes

#### Mantenimiento

Compruebe con frecuencia los cojinetes de la bicicleta. Lubrique los cojinetes una vez al año o si dejan de pasar las siguientes pruebas:

#### Cojinetes del tubo de dirección

La horquilla debería girar libre y suavemente en todo momento. Con la rueda delantera sin tocar el piso, no debería poder mover la horquilla hacia arriba o abajo o de un lado a otro dentro del tubo de dirección.

#### Cojinetes de la manivela

La manivela debe girar libre y suavemente en todo momento y las ruedas dentadas delanteras no deben estar flojas en la manivela. No debería poder mover el extremo del pedal de la manivela de un lado a otro.

#### Cojinetes de las ruedas

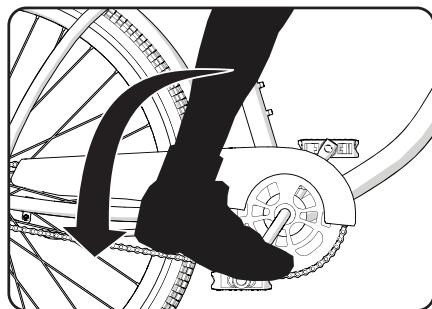
Levante del piso cada extremo de la bicicleta y gire lentamente a mano la rueda levantada.

#### Los cojinetes están correctamente ajustados si:

- La rueda gira libremente y con facilidad.
- El peso del reflector del radio, cuando se coloca hacia la parte delantera o trasera de la bicicleta, hace que la rueda gire hacia adelante y hacia atrás varias veces.
- No hay movimiento de lado a lado en el aro de la rueda al empujarlo hacia un lado con un poco de fuerza.

## Frenos de contrapedal - diversos modelos

Estos modelos están equipados con un freno trasero de contrapedal que se activa al girar la manivela hacia atrás.

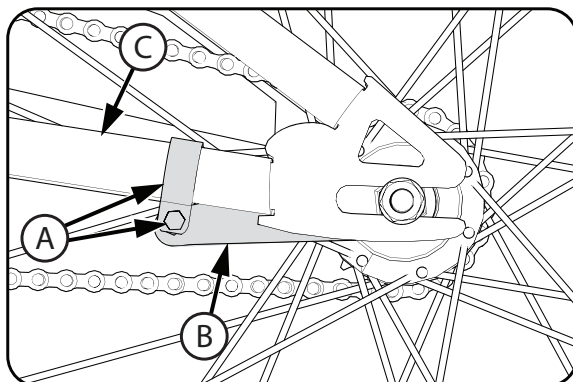


### FUNCIONAMIENTO:

Opere el freno de contrapedal de la siguiente manera:

- Empuje los pedales hacia atrás para mover la cadena hacia atrás.
- La cadena activa el mecanismo del freno de contrapedal que está dentro del cubo de la rueda trasera.
- A medida que empuja los pedales hacia atrás con mayor fuerza, la acción de frenado del freno de contrapedal aumenta.

Si su bicicleta tiene frenos de zapata además del freno de contrapedal, use siempre el freno de contrapedal como freno principal para detener la bicicleta.



**⚠️ ADVERTENCIA:** Si no obedece las siguientes instrucciones, el conductor u otras personas podrían lesionarse:

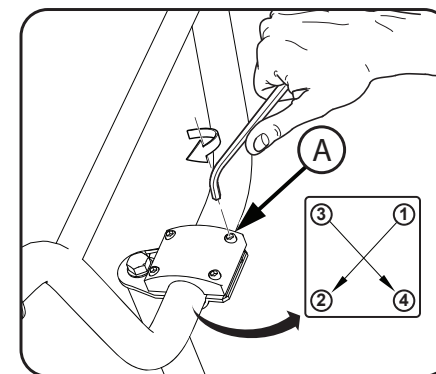
- Cuando conduzca la bicicleta por primera vez, compruebe el freno de contrapedal y practique usándolo a baja velocidad en una zona grande y nivelada que no tenga obstáculos.
- Cada vez que conduzca la bicicleta, asegúrese de que la abrazadera (A) del brazo del freno (B) esté firmemente sujeta la vaina de la cadena (C) del armazón de la bicicleta. El freno de contrapedal no funcionará correctamente si el brazo del freno no está conectado a la vaina de la cadena.

## Instalación del manubrio y el tubo - Sin freno Gyro

### Cuatro Tornillos:

1. Ajustar el manillar en una cómoda posición de conducción.
2. Apretar los tornillos de fijación (A) de manera uniforme de acuerdo al patrón.

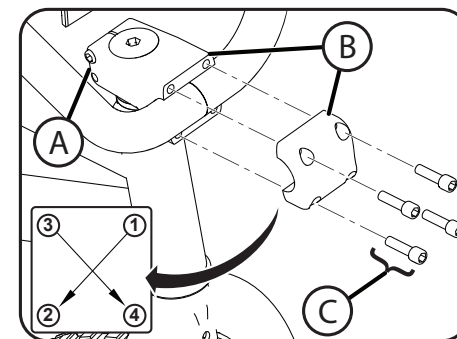
**NOTA:** no apriete en exceso. Ver Tabla de par en par.



### Cuatro Tornillos:

1. Ajustar el manillar en una cómoda posición de conducción.
2. Apretar los tornillos (A) de la abrazadera
3. Comprobar la estanqueidad de los tornillos vástago lateral (B). Ver Tabla de par en par.

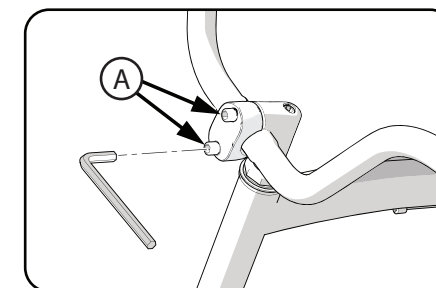
**NOTA:** no apriete en exceso. Ver Tabla de par en par.



### Dos tornillos Tallo:

1. Ajustar el manillar en una cómoda posición de conducción.
2. Apretar los tornillos (A) de la abrazadera

**NOTA:** no apriete en exceso. Ver Tabla de par en par.



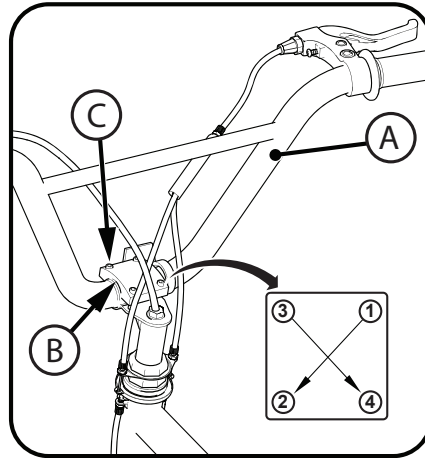
### ⚠️ ADVERTENCIA:

- No apriete el perno del tubo más de lo necesario. Si el perno del tubo se aprieta en exceso se puede dañar el sistema de la dirección y causar pérdida de control.
- Si la abrazadera del manubrio no está suficientemente apretada, el manubrio puede introducirse en el tubo. Esto puede causar daño al manubrio o al tubo, y puede causar pérdida de control.

### Instalación del tubo del manubrio - Freno de rotor

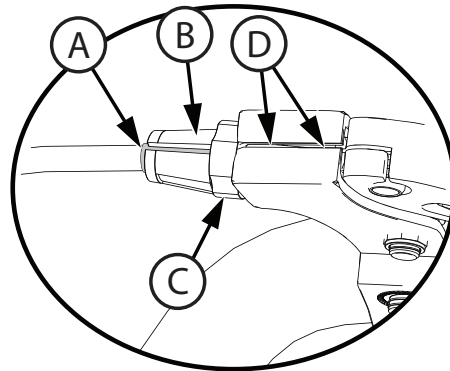
**Nota:** La abrazadera del tubo del manubrio podría estar preinstalada de fábrica.

- Desembale con cuidado del manillar (A) y los cables de freno.
- Instalar el manillar con la abrazadera (B) y los tornillos de la abrazadera (C).
- Rotación del manillar en una cómoda posición de conducción.
- Apretar los tornillos de fijación (C) de forma segura. Ver Tabla de par en par.



### Rotor de tubo del Freno Instalación

- Asegúrese de que el forro del cable del freno trasero (A) esté insertado por completo en la caja de ajuste en el calibrador y la palanca de mano (B).
- Asegúrese de que la tuerca de la caja y la caja (B, C) estén ajustadas por completo en el interior hacia la palanca de mano.
- Gire la ranura de la caja (B) y aléjela de la ranura del cable (D) y apriete la tuerca de la caja (C).



continuación >>

### Reparación y servicio - SP

#### ⚠ ADVERTENCIA:

- Inspeccione la producto con frecuencia. Si no se inspecciona la producto y se hacen las reparaciones y ajustes necesarios se pueden producir lesiones al ciclista o a otros. Asegúrese de que todas las partes estén armadas y ajustadas correctamente según está escrito en este manual y en cualquiera de las "Instrucciones especiales".
- Reemplace de inmediato cualquier parte dañada, faltante o muy desgastada.
- Asegúrese de que todos los sujetadores estén apretados correctamente según está escrito en este manual y en cualquiera de las "Instrucciones especiales". Las partes que no están suficientemente apretadas pueden perderse o funcionar deficientemente. Las partes apretadas en exceso pueden dañarse. Asegúrese de que cualquier sujetador de repuesto sea del tamaño y tipo correcto.
- Tuercas autoblocantes y otros cierres autoblocantes pueden perder su eficacia cuando se re-utilizados.

**NOTA:** Lleve la bicicleta a un taller de servicio para que realicen las reparaciones o ajustes necesarios cuando no tenga las herramientas necesarias o si las instrucciones en este manual o las "Instrucciones especiales" no son suficientes.

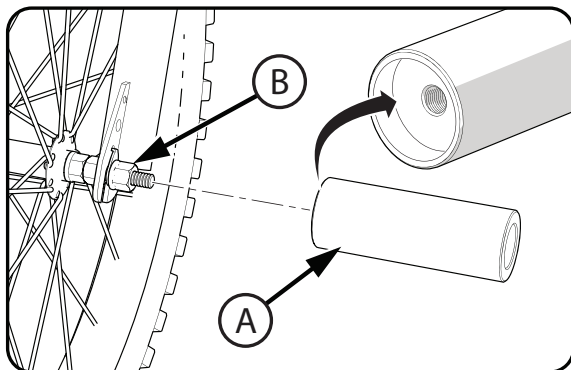
## Clavijas

### NOTAS

- La clavija son opcionales. Usted puede optar por no instalar en ellos los ejes. Ellos pueden ser instalados en la parte delantera, trasera o en un lado.
- El mismo procedimiento se utiliza para instalar clavijas en tanto los ejes delantero y trasero. Eje de la rueda delantera se muestra.

### Roscada los Clavija:

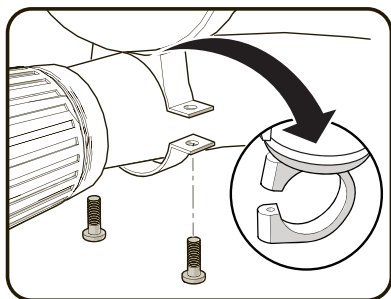
- Si su bicicleta tiene forma clavija que se enroscan en un extremo, sin herramientas adicionales son necesarios para instalar los clavija.
- Poner un clavija (A) en cada extremo del eje, y apretar el clavija.
- Los clavija vaya sobre el eje las tuercas (B).



### ⚠️ ADVERTENCIA:

- No viaje más allá de sus capacidades.
- Vinculación debe ser instalado por un adulto.
- Comprobar antes de cada viaje.
- Asegúrese de que no haya daños a cuadro, horquilla o las ruedas durante la instalación y uso.
- Asegurarse de que la cadena se ajusta correctamente después de la instalación.
- Asegurar que las ruedas están alineados correctamente después de la instalación.
- Si se encuentra dañado, deje de usarlo y reemplazar.
- No obedecer estos pasos puede permitir que la rueda delantera para aflojar al andar en bicicleta. Esto puede causar un perjuicio al jinete o a otros.

## Manillar Bell (varios modelos)



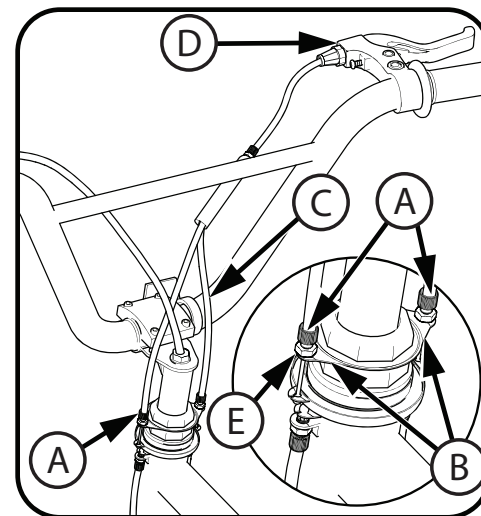
### Instalación:

1. Retire los tornillos de Bell.
2. Colocar la palanca en el manillar.
3. Instale y ajuste los tornillos.

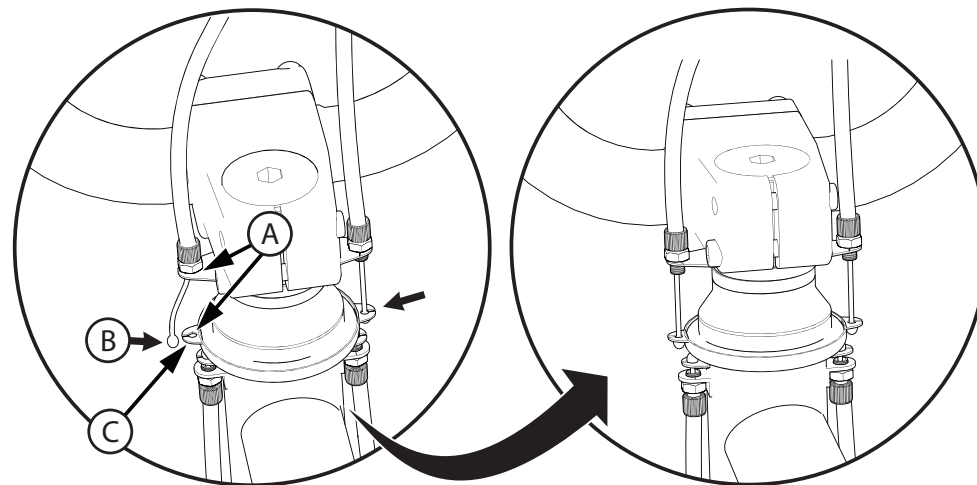
**NOTA:** Puede conectar con 1 o 2 tornillos.

## Rotor de tubo del Freno Instalación - continuación

- Instale dos ajustadores para cable (A) en la placa de rotor (B) asegurándose de que el cable más corto (C) esté en el mismo lado que la palanca del freno (D).
- Gire los ajustadores del cable y las tuercas (E) hasta que entren por completo en la placa de rotor; apriete firmemente a mano.



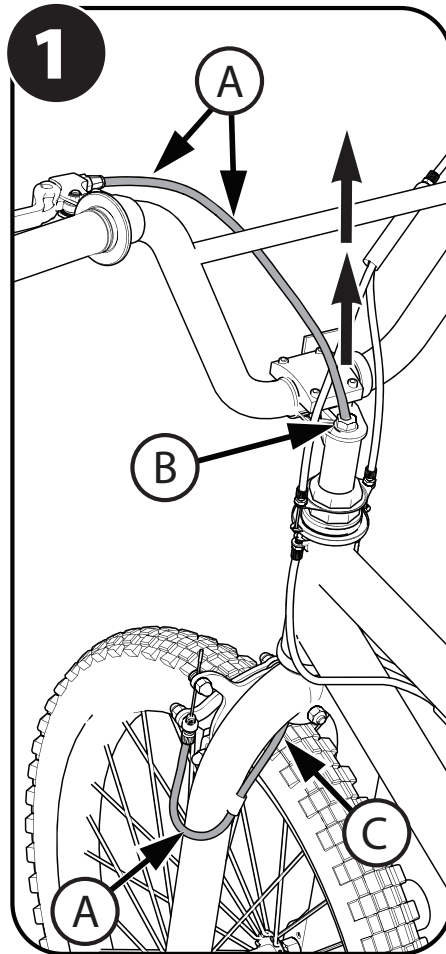
- Oprima ambos lados de las placas de rotor (A) hasta que queden juntas e inserte el extremo del cable (B) en la ranura de la placa de rotor (C).
- Repita el procedimiento en lado opuesto.



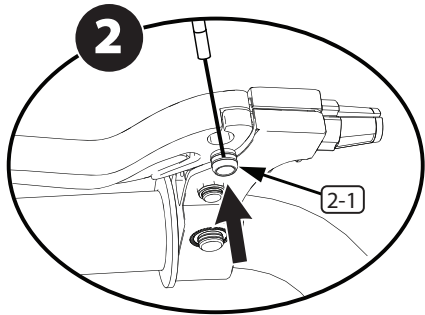
**⚠️ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el sistema de rueda/tubo/manubrio de rotor pueda girar 360 grados sin bloquear ninguno de los cables y que el mecanismo de rotor funcione correctamente.

### Rotor de tubo Instalación - Cable delantero instalar

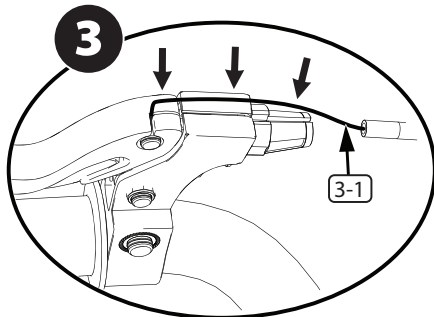
- Jale el cable del freno delantero (A) hacia arriba a través de la tuerca del tubo (B) de manera que siga el trayecto que se muestra.
- Asegúrese de que el cable del freno no toque el neumático (C).



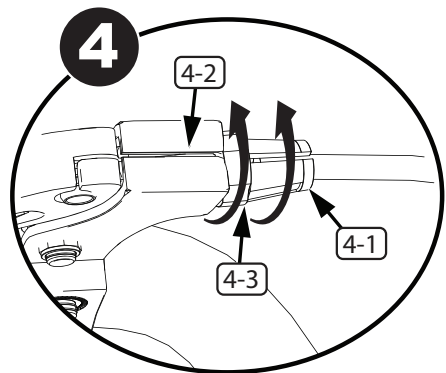
- Inserte el barril del cable (2-1) en la palanca del freno.



- Inserte el barril del freno (3-1) en la ranura, como se muestra.



- Asegúrese de que la tuerca de la caja y la caja (4-3, 4-1) estén ajustadas por completo en el interior hacia la palanca de mano.
- Gire la ranura de la caja (4-1) y aléjela de la ranura del cable (4-2) y apriete la tuerca de la caja (4-3).



continuación >>

### Instalación de los pedales

**PRECAUCIÓN:** Se incluye un pedal derecho marcado **R** (derecho) y un pedal izquierdo marcado **L** (izquierdo).

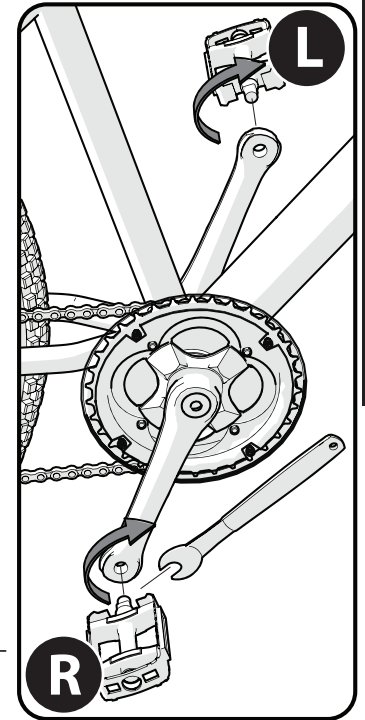
**NOTA:** un Pedal una llave es preferida para fijar los pedales. Una llave abierta también se puede usar como se muestra.

- El pedal marcado **R** tiene un roscado a derechas. Apriételo girando de izquierda a derecha.
- El pedal marcado **L** tiene un roscado a izquierdas. Apriételo girando de derecha a izquierda.
- Gire el pedal derecho marcado **R** en el lado derecho de la manivela y el pedal izquierdo marcado **L** en el lado izquierdo del brazo de la manivela.

**Apriete los pedales:**

- Asegúrese de que las roscas de cada pedal se hayan introducido por completo en el brazo de la manivela.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que los pedales estén colocados firmemente en los brazos de la manivela para que no se aflojen. Compruebe periódicamente que esté apretado.

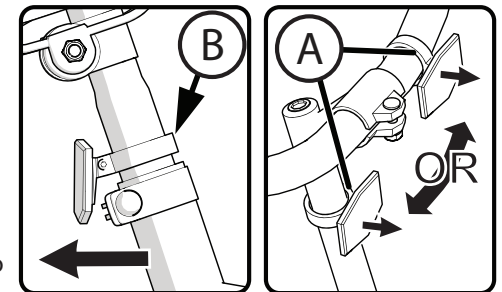


### Instalación del soporte del reflector (como equipado)

**Instalación:**

1. Coloque el reflector (A) de manera que esté orientado directamente hacia adelante.
2. Apriete el tornillo de la abrazadera.
3. Coloque el reflector (B) de manera que esté orientado directamente hacia atrás.
4. Apriete el tornillo de la abrazadera.

**NOTA:** No apriete más de lo necesario. Hacerlo podría dañar la abrazadera.



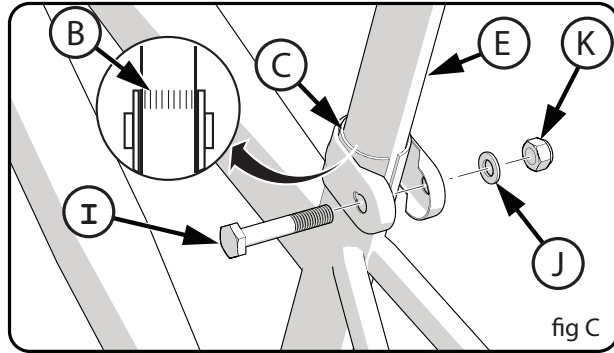
### Instalación del asiento (continuo)

4. Mueva la palanca de desconexión rápida a la posición "cerrada".
5. Cuando esté en la posición "cerrada", asegúrese de que la palanca de desconexión rápida quede contra la abrazadera del poste del asiento (G).
6. La torsión de la palanca de desconexión rápida debe estar lo suficientemente apretada para no permitir que el asiento se mueva durante el funcionamiento normal.

### Montaje de la tuerca del asiento (varios modelos)

Algunos modelos tienen un perno (I), una arandela (J) y una tuerca (K) en lugar de una palanca de desconexión rápida.

- Si es necesario, afloje la tuerca lo suficiente para insertar el poste del asiento (E).
- Oriente el asiento hacia adelante e inserte el poste del asiento en las marcas de inserción mínima (B).
- Apriete la tuerca firmemente de manera que sostenga al conductor sin moverse.



### Prueba Asiento y Poste Abrazadera Opresión:

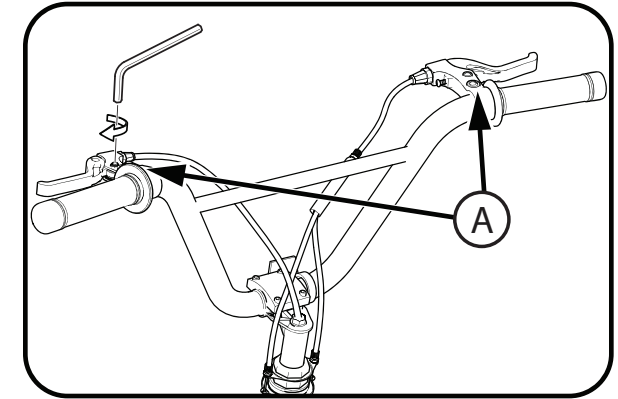
#### Para comprobar la estanqueidad del asiento de cierre y post cierre:

- Intente girar el asiento de un lado a otro y mover la parte delantera del asiento hacia arriba y hacia abajo.
- **Si el asiento se mueve en la abrazadera del asiento:**
  - Afloje la abrazadera del asiento.
  - Coloque el asiento en la posición correcta y apriete la abrazadera del asiento más que antes.
  - Realice de nuevo esta prueba hasta que el asiento no se mueva en la abrazadera del asiento.

- **Si el poste del asiento se mueve en el tubo del asiento:**
  - Mueva la palanca de desconexión rápida a la posición "abierta".
  - Coloque el asiento en la posición correcta y apriete la palanca de desconexión rápida más que antes.
  - Si es necesario, afloje la palanca de desconexión rápida, apriete la tuerca de ajuste y vuelva a apretar la palanca de desconexión rápida.
  - Vuelva a hacer esta prueba, hasta que el poste del asiento no se mueva en el tubo del asiento.

### Rotor de tubo Instalación - Cable delantero instalar

- Gire las palancas del freno (A) hasta que queden en una posición cómoda para conducir y apriételas firmemente.

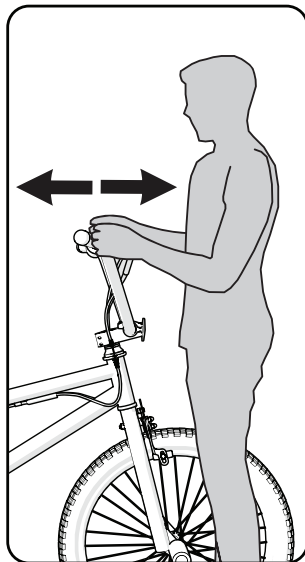


**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el sistema de rueda/tubo/manubrio de rotor pueda girar 360 grados sin bloquear ninguno de los cables y que el mecanismo de rotor funcione correctamente.

## Comprobación del apriete del tubo y del manubrio

### Para comprobar el apriete del tubo:

- Coloque la rueda delantera entre sus piernas.
- Intente girar la rueda delantera girando el manubrio.
- Si el manubrio y el tubo giran sin que se mueva la rueda delantera, vuelva a alinear el tubo con la rueda y apriete los pernos del tubo más que antes (aproximadamente 1/2 revolución a la vez).
- Vuelva a hacer esta prueba, hasta que el manubrio y el tubo giren al mismo tiempo que la rueda delantera.



### Para comprobar el apriete de la abrazadera del manubrio:

- Sujete la bicicleta estacionaria y tratar de mover los extremos del manillar hacia delante y hacia atrás.

**PRECAUCIÓN:** No exceda 45 kg de fuerza descendente.

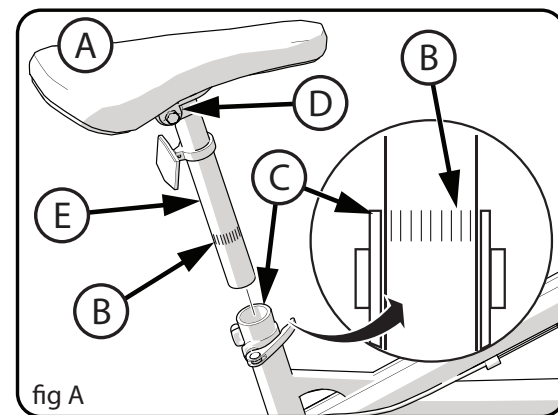
- Si el manubrio se mueve, afloje los pernos de la abrazadera del manubrio.
- Coloque el manubrio en la posición correcta y apriete los pernos y la abrazadera del manubrio más que antes.
- Si la abrazadera del manubrio tiene más de un perno, apriete los pernos por igual.
- Haga de nuevo esta prueba hasta que el manubrio no se mueva en la abrazadera.

## Instalación del asiento

**ADVERTENCIA:** Para evitar que el asiento se afloje y la posible pérdida de control, la marca **(B)** "MIN-IN" (Inserción mínima) del poste del asiento debe estar debajo de la parte superior del tubo del asiento **(C)**.

### Instale el asiento en el poste del asiento:

1. Afloje las tuercas en la abrazadera **(D)** del asiento y gire el asiento a la posición para conducir.
2. Coloque el poste del asiento **(E)** completamente a través de la abrazadera del asiento **(D)**.
3. Apriete la abrazadera del asiento de manera que el asiento permanezca en el poste del asiento.
4. Si la abrazadera del asiento tiene una tuerca a cada lado, apriete ambas tuercas por igual.
5. Oriente el asiento **(A)** hacia adelante y coloque el poste del asiento **(C)** en el tubo del asiento.



### Apriete la palanca de desconexión rápida:

**NOTA:** Las palabras "open" (abrir) y "close" (cerrar) están en los lados opuestos de la palanca de desconexión rápida.

**PRECAUCIÓN:** Mueva la palanca de desconexión rápida **(F)** con la mano solamente. No use un martillo ni ninguna otra herramienta para apretar la palanca de desconexión rápida.

1. Mueva la palanca de desconexión rápida **(F)** a la posición "abierta" de manera que la palabra "open" (abierto) esté orientada en dirección contraria a la abrazadera del poste **(G)**.

- ADVERTENCIA:** Debe utilizar la fuerza para mover la palanca de liberación rápida a la posición de "cerrar". Si usted puede fácilmente mover la palanca a la posición de "cerrado", la fuerza de sujeción es demasiado ligero. Si la fuerza de sujeción de la palanca de desconexión rápida es insuficiente, el poste del asiento se podría aflojar al conducir. Esto puede causar lesiones al conductor y a otros.
2. Abra y cierre la palanca de desconexión rápida con una mano mientras gira la tuerca de ajuste **(H)** con la otra mano.
  3. Apriete o afloje la tuerca de ajuste a mano, para que note primero la resistencia de la palanca de desconexión rápida cuando esté perpendicular al armazón de la bicicleta

